



النشرة الشهرية للإحصائيات

**BULLETIN MENSUEL
DE STATISTIQUE**

سبتمبر 2015 Septembere 2015

	Norme Speciale de Diffusion des Donnees (NSDD)		المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزنامة	
	Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur.....	5	نشر مؤشرات القطاع الحقيقي والتجارة الخارجية	
1.	POPULATION		السكان	1.
1.1	Population par gouvernorat (au 1 ^{er} juillet).....	9	السكان حسب الولاية (في غرة جويلية).....	1.1
1.2	Naissances.....	10	الحالة المدنية: الولادات.....	2.1
1.3	Décès.....	10	الحالة المدنية: الوفيات.....	3.1
1.4	Mariages.....	11	الحالة المدنية: الزواج.....	4.1
2.	SALAIRE		الأجور	2.
2.1	Salaire minimum garanti.....	12	الأجر الأدنى المضمون.....	1.2
2.2	Taux d'évolution trimestriel des salaires.....	12	نسبة التطور الثلاثي للأجور.....	2.2
3.	EMPLOI		الشغل	3.
3.1	Demandes d'emploi.....	13	مطالب التشغيل.....	1.3
3.2	Offres d'emploi.....	13	عروض الشغل.....	2.3
3.3	Placements réalisés.....	13	الطلبات الموظفة.....	3.3
4.	INDUSTRIE		الصناعة	4.
4.1	Indices de la production industrielle.....	14	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي.....	1.4
4.2	Industries agroalimentaires.....	16	الصناعة الغذائية.....	2.4
4.3	Matériaux de construction.....	16	مواد البناء.....	3.4
4.4	Industries Métalliques et électriques.....	16	الصناعة الميكانيكية.....	4.4
4.5	Industries chimiques et fabrication d'engrais	17	الصناعة الكيميائية.....	5.4
4.6	Industrie du papier.....	17	صناعة الورق.....	6.4
5.	MINES		المناجم	5.
5.1	Production.....	18	الإنتاج.....	1.5
5.2	Ventes locales.....	18	البيع المحلي.....	2.5
6.	ENERGIE		الطاقة	6.
6.1	Extraction et raffinage de pétrole et de gaz	19	استخراج و تكرير النفط و الغاز.....	1.6
6.2	Production d'électricité.....	19	الكهرباء.....	2.6
6.3	Production et distribution d'eau.....	19	إنتاج وتوزيع المياه.....	3.6
6.4	Ressources D'énergie.....	19	مصادر الطاقة.....	4.6
7.	TOURISME		السياحة	7.
7.1	Entrées des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون الوافدون حسب الجنسية.....	1.7
7.2	Sorties des voyageurs par nationalité.....	20	المسافرون المغادرون حسب الجنسية.....	2.7
7.3	Entrées des non résidents par nationalité.....	21	المسافرون الوافدون غير المقيمين حسب الجنسية.....	3.7
7.4	Nuitées des non résidents.....	21	عدد ليالي إقامة غير المقيمين.....	4.7
8.	TRANSPORT		النقل	8.
8.1	Immatriculation des véhicules.....	22	تسجيل العربات.....	1.8

8.2	Permis de conduire.....	22	.....	رخص السياقة	2.8
8.3	Transports maritimes.....	23	.....	النقل البري	3.8
8.4	Transports aériens.....	24	.....	النقل البحري	4.8
8.5	Transports ferroviaires.....	25	.....	النقل الجوي	5.8
9.	COMMERCE INTERIEUR			التجارة الداخلية	9.
9.1	Prix moyen de détail à Tunis.....	26	.....	معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة	1.9
9.2	Indice général des prix à la consommation Familiale.....	30	.....	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك العائلي	2.9
9.3	Variations mensuelles de l'indice général des prix.....	32	.....	التغيرات الشهرية للرقم القياسي للاستهلاك العائلي	3.9
9.4	Indices des prix de vente industriels.....	34	.....	الرقم القياسي لأسعار البيع عند الإنتاج الصناعي	4.9
9.5	Apports au marché de gros de Tunis.....	36	.....	الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة	5.9
10.	MONNAIES ET BANQUES			النقود و البنوك	10.
10.1	Systèmes monétaires.....	38	.....	النظام النقدي	1.10
10.2	Taux d'intérêt.....	39	.....	نسبة الفائدة	2.10
10.3	Cours moyen en dinars des principales devises.....	39	.....	معدل سعر صرف العملة بالدينار	3.10
10.4	Principaux indicateurs boursiers.....	39	.....	أهم مؤشرات البورصة	4.10
10.5	Crédits recensés.....	40	.....	القروض المحصية	5.10
11.	COMMERCE EXTERIEUR			التجارة الخارجية	11.
11.1	Echange par type d'utilisation et régime.....	41	.....	التبادل حسب الاستعمال والنظام	1.11
11.2	Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité.....	42	.....	التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	2.11
11.3	Echange mensuel par groupement sectoriel d'activité.....	43	.....	التبادل الشهري حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية	3.11
11.4	Echange mensuel par type d'utilisation.....	43	.....	التبادل الشهري حسب الاستعمال	4.11
11.5	Principaux produits exportés.....	44	.....	أهم المواد المصدرة	5.11
11.6	Principaux produits importés.....	45	.....	أهم المواد الموردة	6.11
11.7	Balance commerciale par pays.....	47	.....	الميزان التجاري حسب البلدان	7.11
12.	COMPTES NATIONAUX			الحسابات القومية	12.
12.1	Taux de croissance des valeurs ajoutées..... par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	49	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : إنزلاق سنوي	1.12
12.2	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constants 1990.....	50	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار القارة : تغييرات ثلاثية	2.12
12.3	Produit intérieur brut aux prix courants.....	51	.....	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	3.12
12.4	Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants.....	52	.....	نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي	4.12

المعيار الخاص لنشر البيانات الإحصائية رزمة نشر مؤشرات القطاع الحقيقي و التجارة الخارجية

Norme Spéciale de Diffusion des Données (NSDD) Calendrier de diffusion des indicateurs du secteur réel et du commerce extérieur

Catégorie des indicateurs	Date de la dernière mise à jour du calendrier	النشر Diffusion				تاريخ آخر تحيين	
		نوفمبر Novembre	ديسمبر Décembre	جانفي Janvier	فيفري Février		
Comptabilité nationale	14/09/2015	30 (T3 -2015)				14/09/2015	الحسابات القومية
Indice de la production industrielle.	30/10/2015	14 (Sept -2015)	14 (oct -2015)	14 (Nov -2015)	15 (Déc -2015)	30/10/2015	مؤشر الإنتاج الصناعي
Marché du travail :							سوق الشغل:
Population active occupée	30/12/2014	30 (an-2014)				30/12/2014	السكان الناشطون
Taux de chômage	30/12/2014	30 (an-2014)				30/12/2014	نسبة البطالة
Taux d'évolution des salaires	19/10/2015	30 (T3 -2015)				19/10/2015	نسبة تطور الأجور
Indice des prix à la consommation familiale	07/10/2015	06 (Oct -2015)	07 (Nov -2015)	07 (Déc -2015)	08 (Janv -2015)	07/10/2015	مؤشر أسعار المستهلك العائلي
Indice des prix de vente industriels	03/11/2015	30 (Oct -2015)	30 (Nov -2015)	29 (Déc -2015)	29 (Janv -2015)	03/11/2015	مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي
Commerce extérieur	12/10/2015	13 (Oct -2015)	14 (Nov -2015)	14 (Déc -2015)	12 (Janv -2015)	12/10/2015	التجارة الخارجية
Population au 1 ^{er} juillet	15/01/2014	29 (an-2015)				15/01/2014	السكان في 1 جويلية



نشریات المعهد الوطني للإحصاء

السعر بالدينار التونسي	الدورية	لغة النشر	
25.000	شهرية	مزدوج اللغة	- نشریات عامة * نشریات شهرية (إشتراك سنوي 12 عدد) النشرة الإحصائية الشهرية.....
25.000	سنوية	مزدوج اللغة	* نشریات سنوية النشرة الإحصائية السنوية 2012 + قرص ليزري
7.000	سنوية	مزدوج اللغة	تونس بالأرقام لسنة 2012.....
30.000	سنوية	فرنسية	- نشریات متخصصة النشرة السنوية لنتائج التجارة الخارجية لسنة 2011 + قرص ليزري.....
15.000	سنوية	فرنسية	الحسابات القومية عدد 18 + قرص ليزري.....
24.000	سنوية	مزدوج اللغة	التقرير السنوي لمؤشرات البنية الأساسية لسنة 2013 + قرص ليزري.....
10.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول خصائص أعوان الوظيفة العمومية وأجورهم لسنة 2007 + قرص ليزري
15.000	سنوية	عربية	التقرير السنوي حول الوضع الديموغرافي في تونس لسنة 2007 - 2011.....
			- نتائج المسوحات * التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2014 النتائج الأولية: أهم المؤشرات
مجان	عشر سنوات	مزدوج اللغة	العدد الأول: السكان و المساكن والأسر حسب الوحدات الإدارية و الوسط.....
10.000	عشر سنوات	مزدوج اللغة	- المسح الوطني حول إستهلاك الأسر الجزء الأول: نشرية خاصة بنفقات الأسر 2010 + قرص ليزري
20.000	خمس سنوات	فرنسية	الجزء الثاني: نشرية خاصة بالتغذية 2010
20.000	خمس سنوات	عربية	الجزء الثالث: التعليم، التغطية الصحية و العلاج 2010
15.000	خمس سنوات	عربية	- المسح الوطني حول التشغيل المسح الوطني حول السكان و التشغيل لسنة 2012
15.000	-	عربية	المسح الوطني حول السكان و السكنى لسنة 2009
			- المسح الوطني للمؤسسات الصغرى المسح الوطني للمؤسسات الصغرى لسنة 2012 + قرص ليزري.....
13.000	خمس سنوات	فرنسية	إحصائيات حول عدد و ديموغرافيا مؤسسات القطاع الخاص حسب السجل الوطني للمؤسسات 2013
20.000	سنوية	فرنسية	- الإسقاطات السكانية إسقاطات السكان النشيطين و الطلبات إضافية للشغل 2004-2024 + قرص ليزري
15.000	-	عربية	الإسقاطات السكانية 2004-2034 + قرص ليزري
			- نشریات أخرى التصنيف التونسي للأشطة + قرص ليزري.....
20.000	-	فرنسية	التصنيف التونسي للمواد + قرص ليزري
30.000	-	فرنسية	المصنف الوطني لترميز الوحدات الإدارية + قرص ليزري.....
12.000	-	مزدوج اللغة	

النشریات الصادرة بالمعهد الوطني للإحصاء يمكنكم تصفحها بمكتبة المعهد (التوثيق) لشراء النشریات يمكنكم الإتصال بمكتب البيع على العنوان التالي:
(معلوم البريد على حساب الحريف)

86 شارع الهادي شاكر- تونس الهاتف: (216) 71 891 002 الفاكس: (216) 71 792 559

LES PUBLICATIONS DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE

	Langue d'édition	Périodicité	Prix en D.T
PUBLICATIONS GENERALES			
Publication mensuelle (abonnement annuel 12 numéros)			
Bulletin Mensuel de Statistique (B.M.S).....	bilingue	mensuelle	25.000
Publications annuelles			
Annuaire Statistique de la Tunisie 2012 + CD-ROM.....	bilingue	annuelle	25.000
La Tunisie en Chiffres 2012.....	bilingue	annuelle	7.000
PUBLICATIONS SPECIFIQUES REGULIERES			
Statistiques du Commerce Extérieur 2011 + CD-ROM.....	française	annuelle	30.000
Les Comptes de la Nation N°18 + CD-ROM.....	française	annuelle	15.000
Rapport Annuel sur les Indicateurs d'Infrastructure 2013+ CD-ROM.....	bilingue	annuelle	24.000
Rapport annuel sur les caractéristiques des agents de la fonction publique..... et leurs salaires pour l'année 2007+ CD-ROM.....	arabe	annuelle	10.000
Rapport annuel sur la situation démographique en Tunisie 2007 - 2011.....	arabe	annuelle	15.000
RESULTATS DES DERNIERS ENQUETES ET RECENSEMENTS			
Publications des recensements			
Recensement général de la population et de l'habitat 2014			
Premiers Résultats: Principaux indicateurs.....	bilingue	décennale	gratuit
Volume I : Population, logement et ménages selon l'unité administrative et milieu.....	bilingue	décennale	10.000
Enquête sur le budget et la consommation des ménages			
Volume I : Résultats de l'Enquête Budgétaire 2010 CD-ROM.....	française	quinquennale	20.000
Volume II : Résultats de l'Enquête Alimentaire et Nutritionnelle 2010.....	arabe	quinquennale	20.000
Volume III : Education, couverture sociale et soin 2010	arabe	quinquennale	15.000
Enquête Nationale sur l'Emploi			
Enquête Nationale sur la Population et l'Emploi 2012.....	bilingue	annuelle	15.000
Enquête Nationale sur la Population et l'Habitat 2009.....	arabe	-	15.000
Enquête Nationale sur micro-entreprises			
Enquête micro-entreprises 2012.....	française	quinquennale	13.000
Statistiques issues du répertoire national des entreprises 2013.....	française	annuelle	20.000
Projection de la Population			
Projection de la Population Active et de la demande additionnelle d'emploi 2004-2024 + CD-ROM	arabe		20.000
Projection de la Population 2004-2034+ CD-ROM.....	arabe	-	15.000
AUTRES PUBLICATIONS			
Nomenclature d'Activités Tunisienne (NAT 2009)+CD-ROM.....	française	-	20.000
Classification Tunisienne des Produits (CTP2009)+CD-ROM.....	française	-	30.000
Classification Nationale des Unités Administratives + CD-ROM (code géographique).....	bilingue	-	12.000

Les publications éditées par l'I.N.S (épuisées comprises) peuvent être consultées au service de la documentation (à la bibliothèque).
Pour tout achat ou commande veuillez vous adresser au bureau de vente : (Les frais d'envoi sont à la charge du client)
(Les frais d'envoi sont à la charge du client)

86 av- Hedi Chaker TUNIS TEL: (216) 71 891 002 FAX : (216) 71 792 559

SIGNES UTILISES	العلامات المستعملة
Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas parvenu	... البيانات لم تنشر أو لم تصلنا بعد
Résultat rigoureusement nul	- النتيجة معدومة تماما
En raison de la nature du produit, il est impossible d'inscrire un chiffre	/// ليس بالإمكان تسجيل العدد نظرا لطبيعة الأشياء
Inférieur à l'unité	ε دون الوحدة

UNITES UTILISEES	الوحدات المستعملة		
%	Pourcentage	%	بالمائة
Bill	Billet	تذكرة	تذكرة
B	Boîte	علبة	علبة
Bll	Bouteille	قارورة	قارورة
D	Dinars	دينار	د
G	Gramme	غرام	غ
Hl	Hectolitre	هيكولتر	هكل
Kg	Kilogramme	كيلو غرام	كغ
Km / v	Kilomètre / voiture	كيلومتر / عربة	كم / ع
Kw / h	Kilowat / heure	كيلوواط / ساعة	كلو / س
L	Litre	لتر	ل
M	Mètre	متر	م
M2	Mètre carré	متر مربع	م2
M3	Mètre cube	متر مكعب	م3
M/D	Millions de Dinars	مليون دينار	م.د
Mill	Millime	مليم	مليم
M	Millier	ألف	ألف
Nbre	Nombre	عدد	عدد
Pers	Personne	شخص	شخص
Abon	Abonnement	اشتراك	اشتراك
Paq	Paquet	علبة	علبة
Piq	Piqûre	حقنة	حقنة
Tu	Tube	جعبة	جعبة
V.K	Voyageurs Kilomètre	مسافر / كيلومتر	مسافر / كم
Pass	Passager	مسافر	مسافر
P	Pièce	قطعة	قطعة
Po	Poste	جهاز	جهاز
Q	Quintal	قنطار	قنطار
T	Tonne	طن	طن
TX	Tonneau	برميل	برميل
T.K	Tonne-kilomètre	طن / كيلومتر	طن / كم
T.E.P	Tonne Equivalent Pétrole	طن مقابل نفط	ط.م.ن
lta	l tasse	فنجان	فـ

Nota: Les données de ce bulletin présentent un caractère provisoire Toute reproduction partielle ou totale est autorisée sous réserve de l'indication

ملاحظة: معطيات هذه النشرة مؤقتة واستعمالها مرخص به مع بيان المصدر



1. POPULATION

1. السكان

1.1 Population par gouvernorat (au 1er juillet)

1.1 السكان حسب الولاية (في غرة جويلية)

Unité : Millie Habitant

الوحدة: ألف ساكن

Par gouvernorat	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003*	حسب الولايات
Tunis	1004.5	1003.7	1002.9	999.7	996.4	993.9	991.3	989.0	986.7	985.3	983.2	تونس
Ariana	540.4	528.5	510.5	498.7	483.5	473.2	460.3	447.3	435.9	422.5	412.2	أريانة
Ben Arous	616.0	600.9	588.7	577.2	565.5	555.4	543.6	531.1	520.2	506.4	495.6	بن عروس
Manouba	379.9	375.8	375.3	367.9	363.0	358.0	352.9	347.1	341.8	336.6	331.9	منوبة
Nabeul	784.5	773.1	762.6	752.5	744.2	733.6	723.7	714.5	705.0	695.6	687.1	نابل
Zaghouan	176.0	174.1	172.3	170.4	169.4	167.0	165.5	165.7	163.3	161.6	159.9	زغوان
Bizerte	561.7	556.1	551.5	546.7	543.2	539.0	536.0	532.8	529.3	525.2	520.8	بنزرت
Béja	306.3	305.5	307.3	305.7	304.7	304.4	303.7	303.8	304.0	305.0	305.6	باجة
Jendouba	425.6	424.2	426.0	423.2	422.3	420.7	419.8	419.1	418.1	417.7	416.0	جندوبة
Le Kef	255.6	255.2	258.1	256.5	257.0	256.8	257.3	258.0	258.5	259.5	259.2	الكاف
Siliana	234.1	234.0	235.3	234.0	234.1	233.3	233.3	233.7	233.9	234.7	234.4	سليانة
Sousse	655.9	641.8	622.1	612.1	600.4	590.1	579.0	568.2	557.1	545.8	536.3	سوسة
Monastir	542.1	539.4	525.5	515.4	505.2	494.9	485.0	475.3	466.3	456.7	448.4	المنستير
Mahdia	392.8	400.6	400.4	395.3	394.1	389.8	386.9	384.5	381.9	378.8	375.2	المهدية
Sfax	969.8	955.5	944.5	930.1	918.5	905.0	893.0	881.0	869.4	857.1	846.5	صفاقس
Kairouan	571.3	566.8	564.9	560.7	558.2	554.3	551.9	550.3	548.2	547.4	546.1	القيروان
Kasserine	442.3	438.4	437.2	432.3	427.7	424.9	422.1	419.2	415.7	413.6	410.5	القصرين
Sidi Bouzid	419.2	417.9	415.9	412.6	408.8	406.2	403.4	401.1	398.4	396.6	394.4	سيدي بوزيد
Gabès	370.8	367.6	366.1	361.2	358.3	354.6	351.6	348.7	345.9	343.4	340.8	قابس
Médenine	474.2	466.8	460.0	456.0	453.3	447.5	443.7	440.2	436.7	433.4	430.1	مدنين
Tataouine	148.2	146.8	148.0	146.0	145.8	144.6	144.3	144.2	143.9	143.8	143.4	تطاوين
Gafsa	349.7	344.6	341.6	338.4	335.1	332.4	330.0	328.2	326.0	324.5	322.7	قفصة
Tozeur	108.7	105.9	104.8	103.5	102.3	101.3	100.3	99.4	98.5	97.7	97.0	توزر
Kébili	156.9	154.4	152.2	150.9	148.6	147.8	146.6	145.5	144.4	143.5	142.6	قبلي
Ensemble	10886.5	10777.6	10673.7	10547.0	10439.6	10328.7	10225.2	10127.9	10029.1	9932.4	9839.9	المجموع

* La population au 1er juillet pour les années 2000 à 2003 a été actualisée sur la base des données

* عدد السكان في غرة جويلية من سنوات 2000 الى 2003 وقع تحيينه

du recensement général de la population et d'habitat 2004 et du solde migratoire négatif avec

على أساس بيانات التعداد العام للسكان والسكنى لسنة 2004 و ما

l'étranger d'environ 50 mille personnes

أفرزه من صافي هجرة سلبية مع الخارج بما يناهز 50 ألف نسمة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015				2014										
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	
1.2 NAISSANCES ⁽¹⁾															2.1 الولادات ⁽¹⁾
Tunis	3556	3826	3180	3678	46017	3525	3308	3649	4110	4339	4425	4474	3992	3525	تونس
Ariana	...	...	...	...	3540	299	254	305	351	362	346	305	290	258	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	9662	738	706	795	761	898	967	937	806	745	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	875	78	79	54	75	88	84	78	80	64	منوبة
Nabeul	1001	1037	869	1030	13428	1038	1011	1124	1206	1384	1279	1261	1113	1009	نابل
Zaghouan	197	193	174	194	2440	163	159	178	234	257	213	208	229	186	زغوان
Bizerte	549	627	614	643	8892	695	617	741	831	905	938	934	681	580	بنزرت
Béja	348	362	341	318	4114	258	284	349	329	387	435	394	345	368	باجة
Jendouba	386	360	304	384	5193	366	364	398	461	513	613	504	458	392	جنوبة
Le Kef	229	214	244	293	3560	240	262	309	252	301	284	504	328	268	الكاف
Siliana	275	281	211	233	3198	187	211	244	255	293	324	308	311	275	سليانة
Sousse	1222	1184	1014	1248	15156	1290	1081	1285	1437	1395	1365	1396	1199	1155	سوسة
Monastir	821	877	829	1009	11779	938	887	946	1028	1118	1108	1107	933	841	المنستير
Mahdia	606	701	600	740	8539	657	654	740	788	775	839	729	708	668	المهدية
Sfax	1337	1636	1435	1741	21938	1690	1678	1790	2009	2066	2059	1975	1793	1721	صفاقس
Kairouan	958	1110	1071	1192	12916	955	1002	1100	1151	1199	1159	951	995	991	القيروان
Kasserine	838	843	765	935	10428	677	858	875	881	959	908	920	901	900	القصرين
Sidi Bouzid	665	700	597	719	7453	559	596	611	692	652	645	611	627	665	سيدي بوزيد
Gabès	623	620	596	741	8203	630	619	678	758	809	754	695	648	703	قابس
Médenine	781	830	722	992	10222	815	787	745	913	1003	979	957	913	760	مدنين
Tataouine	159	168	155	158	2763	230	198	227	226	262	276	206	288	193	تطاوين
Gafsa	614	693	626	731	8533	638	605	679	761	779	805	693	645	677	قفصة
Tozeur	165	181	172	251	2285	187	177	209	213	217	197	182	181	158	توزر
Kébili	239	273	287	377	3654	291	343	352	314	273	296	257	276	281	قبلي
TOTAL	...	...	...	...	224788	17144	16740	18383	20036	21234	21298	20586	18740	17383	المجموع
1.3 DECES ⁽¹⁾															3.1 الوفيات ⁽¹⁾
Tunis	821	958	1009	960	10341	993	858	745	850	844	817	827	738	815	تونس
Ariana	...	...	...	...	2036	228	169	138	147	157	144	81	162	156	أريانة
Ben Arous	...	...	...	...	2370	227	176	202	184	169	173	164	196	194	بن عروس
Manouba	...	...	...	...	1352	129	121	98	103	111	71	94	105	107	منوبة
Nabeul	287	429	467	475	3966	382	355	309	321	308	282	316	268	306	نابل
Zaghouan	55	98	95	100	880	85	69	58	62	61	48	74	68	67	زغوان
Bizerte	278	335	331	368	3284	300	277	250	258	231	269	251	229	260	بنزرت
Béja	137	205	248	212	1337	116	99	93	78	58	78	107	85	103	باجة
Jendouba	176	269	264	274	2307	224	212	185	150	164	156	171	141	192	جنوبة
Le Kef	103	130	174	184	1450	124	135	103	108	96	77	128	123	83	الكاف
Siliana	96	121	148	128	1217	92	85	102	94	83	94	86	90	96	سليانة
Sousse	317	399	380	443	3542	146	279	304	256	293	284	270	290	284	سوسة

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



1. POPULATION

Etat civil

1. السكان

الحالة المدنية

Unité: Le Nombre

الوحدة: العدد

	2015				2014									
	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل
	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril
1.3 DECES ⁽¹⁾	3.1 الوفيات ⁽¹⁾													
Monastir	258	267	326	311	2938	280	258	224	251	268	195	229	206	189
Mahdia	180	215	239	277	2242	229	188	175	185	177	139	173	145	163
Sfax	448	596	597	738	6068	555	481	487	435	534	454	438	452	461
Kairouan	231	325	358	336	3177	312	284	242	216	234	222	204	205	250
Kasserine	230	217	253	219	2250	203	189	217	167	173	152	137	171	159
Sidi Bouzid	138	222	192	220	1776	193	152	135	118	137	127	121	134	138
Gabès	147	208	202	223	1956	190	152	141	155	160	139	160	132	155
Médenine	222	307	273	352	2820	245	218	240	259	254	172	219	193	197
Tataouine	60	82	78	87	763	63	52	71	61	53	64	58	62	56
Gafsa	127	152	171	188	1636	147	124	133	137	131	128	132	109	112
Tozeur	51	59	56	60	538	53	40	38	54	42	34	55	32	33
Kébili	63	80	84	101	766	75	58	50	68	54	53	51	48	69
TOTAL	...	...	...	...	61012	5591	5031	4740	4717	4792	4372	4546	4384	4645
1.4 MARIAGES ⁽¹⁾	4.1 الزواج ⁽¹⁾													
Tunis	502	949	285	276	10126	585	426	705	1258	2947	241	1156	751	494
Ariana	...	...	...	...	3244	141	97	223	442	1141	91	360	202	106
Ben Arous	...	...	...	...	5410	245	192	338	747	1753	132	680	394	208
Manouba	...	...	...	...	3960	127	116	235	581	1421	84	554	281	120
Nabeul	267	663	132	165	7685	290	206	502	1056	2679	283	880	513	249
Zaghouan	58	102	31	29	1794	41	62	128	260	627	48	299	151	44
Bizerte	156	296	120	110	5876	220	146	354	794	2550	163	640	319	154
Béja	45	132	31	58	2318	66	75	179	398	943	23	194	106	69
Jendouba	143	206	64	102	4896	145	134	624	551	1758	275	573	250	133
Le Kef	55	69	13	33	1917	34	73	174	214	791	121	189	97	41
Siliana	48	134	21	41	2408	51	62	212	233	895	154	392	146	48
Sousse	292	637	181	201	5484	157	192	402	632	1504	227	647	431	253
Monastir	142	530	95	131	5188	220	100	277	501	1996	272	614	291	152
Mahdia	193	421	104	155	4406	173	143	367	427	1617	241	437	259	126
Sfax	319	785	213	304	8720	352	240	520	815	2567	654	1169	575	320
Kairouan	259	792	200	229	6756	348	249	796	613	1414	483	955	590	259
Kasserine	216	323	116	136	5363	200	207	856	496	1248	361	793	387	227
Sidi Bouzid	238	355	92	122	5052	183	191	659	465	1243	344	714	331	238
Gabès	93	492	53	73	4146	133	86	345	375	1706	160	439	133	95
Médenine	145	565	97	132	5434	202	139	411	411	2341	273	466	187	178
Tataouine	40	210	15	27	1434	36	29	167	132	503	86	136	47	41
Gafsa	148	658	84	105	4276	230	118	406	422	1105	186	520	288	183
Tozeur	51	222	39	37	1187	154	48	83	103	207	28	108	64	53
Kébili	63	379	90	68	1776	268	48	112	100	361	39	157	77	53
TOTAL	...	...	...	...	108856	4601	3379	9075	12026	35317	4969	13072	6870	3844

⁽¹⁾ Par gouvernorat de déclaration

⁽¹⁾ حسب الولاية المسجلة بها

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2. SALAIRE

2. الأجر

2.1 Salaire minimum garanti

1.2 الأجر الأدنى المضمون

Unité: Dinars

الوحدة: الدينار

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
SALAIRE MINIMUM INTER- PROFESSIONNEL GARANTI (S.M.I.G)	الأجر الأدنى المضمون لمختلف المهن في القطاعات الغير الفلاحية													
Salaire horaire	الأجر بالساعة													
Régime 40 h	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	1.584	نظام 40 ساعة
Régime 48 h	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	1.538	نظام 48 ساعة
SALAIRE MINIMUM AGRICOLE GARANTI (S.M.A.G)	الأجر الأدنى المضمون في الفلاحة													
Salaire par jour	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	12.304	الأجر باليوم

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

2.2 Taux d'évolution trimestriel des salaires ⁽¹⁾

2.2 نسبة التطور الثلاثي للأجور ⁽¹⁾

Unité: Pour Cent

الوحدة: بالمائة

	2015		2014			
	ث 2	ث 1	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	T4	T3	T2	
Taux d'évolution trimestriel des salaires	1.51**	2.25 *	2.12	1.18	1.06	نسبة التطور الثلاثي للأجور

* Chiffres semi définitif

* أرقام شبه نهائية

** Chiffres provisoires

** أرقام أولية

⁽¹⁾ Salaire dans le secteur privé non agricole

⁽¹⁾ الأجر في القطاع الخاص غير الفلاحي

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



3.EMPLOI

Marché de l'emploi

3.الشغل

سوق الشغل

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015									2014					
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Août	Juill.	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		Sept
3.1 DEMANDES D'EMPLOIS	65818	64816	52543	42033	39477	62469	54491	57417	71411	57664	59725	54115	64413	75610	1.3 طلبات الشغل
Dont :	منها :														
Premier emploi	62538	61795	50185	39634	36183	58939	51270	54299	67505	54337	56477	51194	60937	71732	يد عاملة لأول مرة
Par Gouvernorat	65818	64816	52543	42033	39477	62469	54491	57417	71411	57664	59725	54115	64413	75610	حسب الولاية
Tunis	4603	4580	3623	3029	3199	4530	4144	4328	5198	4260	4501	3975	4774	5352	تونس
Ariana	2112	2073	1710	1408	1451	2203	1906	1971	2350	1947	2063	1929	2237	2484	أريانة
Ben Arous	3185	3092	2379	2291	2046	3211	2782	2943	3581	2952	2758	2808	3245	3905	بن عروس
Manouba	2436	2170	1650	1307	1336	2354	1880	2091	2447	2015	2231	1942	2272	2589	منوبة
Nabeul	4321	3811	2942	2617	2759	3837	3554	3472	4200	3505	3263	3255	3934	4627	نابل
Zaghuan	1446	1568	1389	928	766	1475	1448	1476	1627	1183	1131	967	1382	1520	زغوان
Bizerte	3335	2719	2332	2012	2399	2968	2810	2800	3229	2940	2525	2555	3156	4053	بنزرت
Béja	1957	1986	1514	1090	904	1880	1625	1592	2013	1580	2599	1235	1650	2006	باجة
Jendouba	2689	2534	2167	1753	1774	3226	3036	2184	2843	2596	2395	2455	2985	3542	جندوبة
Le Kef	1738	2019	1354	966	955	1625	1550	1607	2069	1689	1475	1463	1784	2275	الكاف
Siliana	1547	1512	1283	862	804	1295	1354	1359	1740	1278	1318	1104	1308	1487	سليانة
Sousse	3192	2804	2810	2116	2047	3263	2751	3028	3430	2875	2791	2986	3086	3806	سوسة
Monastir	3203	3134	2335	1825	1937	3091	2791	2585	3465	2840	2669	2584	3312	3836	المنستير
Mahdia	1639	1910	1424	1045	855	1449	1284	1596	1729	1488	1411	1158	1512	2186	المهدية
Sfax	4597	4075	3536	2737	2441	4242	3294	3962	4638	4167	3845	3620	4610	5345	صفاقس
Kairouan	2518	3059	2224	1669	1767	2476	2346	2530	3710	2517	2812	2229	2855	3084	القيروان
Kasserine	2609	2821	2310	1707	1528	2489	2224	2472	2916	2365	2346	2225	2612	3020	القصرين
Sidi Bouzid	2699	2989	2459	1585	1607	2042	2322	2448	2931	2427	2540	2187	2700	3045	سيدي بوزيد
Gabès	3583	3389	2816	2950	1890	3592	2712	2892	3749	3006	3397	2903	3599	4315	قابس
Médenine	3512	3906	2733	2163	1929	3281	2734	3148	3838	2959	3853	3106	3561	3787	مدنين
Tataouine	2467	1816	1873	1211	1233	1721	1459	2028	2784	1923	2596	2754	2352	2506	تطاوين
Gafsa	3851	4081	3418	3370	2213	3445	2581	2824	3971	3062	3202	2845	3289	4131	قفصة
Tozeur	1029	1125	985	621	938	1076	814	967	1319	856	849	763	907	1049	توزر
Kébili	1550	1643	1277	771	699	1698	1090	1114	1634	1237	1155	1067	1291	1660	قبلي
3.2 OFFRES D'EMPLOIS	7267	5314	5407	5999	7337	6511	7290	7730	6748	8374	6589	8085	9075	10264	2.3 عروض الشغل
3.3 PLACEMENTS REALISES	4832	3375	3961	4628	4282	4872	5069	5146	4938	5124	4459	4907	5204	6332	3.3 التشغيل
Dont :	منها:														
Premier emploi	4284	2931	3561	4058	3812	4325	4542	4783	4513	4318	4017	4030	4692	5515	يد عاملة لأول مرة

Source : Agence Nationale de l'Emploi et du Travail Indépendant

المصدر: الوكالة الوطنية للتشغيل والعمل المستقل

4.INDUSTRIE

4.1 Indices de la production industrielle BASE: 100 en 2010

	2015								2014					الترجيح	Pon-dér-ation		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر				أوت
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept				Aôut
INDUSTRIES MANUFACTURI-ERES	95.3	100.2	103.0	102.0	101.8	103.8	99.5	100.6	102.0	103.6	102.7	105.0	105.7	93.9	673.4	الصناعات المعلمية	
INDUSTRIES AGRO-ALIMEN-TAIRES	133.5	132.9	110.0	110.6	112.2	122.5	120.6	130.2	112.9	126.4	111.7	115.5	117.7	127.5	120.9	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية	
Viandes et produits à base de viandes	121.6	126.8	118.0	113.0	112.8	111.0	109.1	94.7	117.8	116.7	124.6	167.1	132.0	100.9		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم	
Poissons et produits de la pêche préparés	25.2	49.4	119.8	100.4	63.1	46.0	24.9	27.3	48.8	40.5	54.6	29.4	23.0	18.9		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة	
Produits à base de légumes et fruits	599.7	697.2	15.0	0.3	6.5	6.7	0.3	2.5	115.1	83.1	81.0	64.7	120.3	463.8		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر	
Huiles, tourteaux et corps gras	33.0	34.1	31.3	48.7	130.4	247.1	353.2	487.2	82.5	298.0	63.5	32.4	22.4	29.0		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات	
Produits laitiers et glaces	126.5	131.4	139.6	151.2	144.3	138.5	122.7	124.0	123.6	117.8	118.6	122.2	118.3	123.4		منتجات اللبن والملتجات	
Farines de froment et d'autres céréales	129.8	109.7	127.3	123.9	117.6	150.4	132.5	117.6	115.8	123.9	114.4	119.9	119.7	125.8		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية	
Aliments pour animaux	97.2	104.4	102.4	96.2	95.3	96.5	94.4	97.2	101.2	104.4	96.3	96.9	113.3	114.1		أغذية للحيوانات	
Autres industries alimentaires	125.4	111.1	123.5	126.4	126.5	125.5	109.6	114.6	127.3	121.9	132.1	133.4	142.1	136.8		مواد غذائية أخرى	
Industrie des boissons	162.7	128.3	139.2	143.7	107.0	103.7	87.4	81.7	123.3	98.1	125.4	143.9	163.5	166.8		المشروبات	
Tabac	68.6	84.4	97.5	92.7	103.2	105.0	91.7	91.7	91.8	107.7	93.6	68.2	83.4	56.4		التبغ المصنع	
MATERIAUX DE CONSTRUC-TION. CERAMIQUE ET VERRE	101.1	84.6	109.6	121.0	116.2	110.9	96.9	98.3	106.2	102.4	106.1	103.0	105.1	98.6	63.9	مواد البناء و الخزف و البلور	
Extraction de pierres	118.9	120.5	127.2	106.2	108.9	131.1	111.0	103.7	113.4	129.1	107.5	112.1	109.3	118.7		أحجار للبناء وللصناعة	
Extraction de sables et d'argiles	111.0	77.5	114.0	136.4	132.7	119.4	95.4	105.4	118.4	105.8	120.0	116.0	125.8	106.5		الرمال والصلصال (الطفل) .	
Verre et articles en verre	150.1	149.1	149.1	140.5	155.2	150.6	152.6	144.2	137.8	139.2	142.0	132.3	137.8	142.5		الزجاج ومنتجات من الزجاج	
Fabrication de produits céramiques. autres que pour la construction	137.2	115.4	131.3	147.2	94.0	117.4	109.1	103.3	128.6	96.2	133.2	134.9	153.6	140.4		منتجات خزفية	
Fabrication de carreaux en céramique	71.2	70.0	78.9	78.3	81.2	74.7	77.8	84.0	87.8	76.7	80.8	86.8	80.0	79.9		الزليج الخزفي	
Tuiles et briques en terre cuite	36.5	39.1	45.3	63.5	62.4	64.7	72.4	63.2	67.5	62.7	65.1	67.4	67.9	60.6		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار	
Ciment, chaux et plâtre	113.0	88.7	124.6	139.8	132.6	122.7	99.4	104.7	113.7	110.2	113.8	110.1	110.1	103.1		الاسمنت والجير و الجبس	
Ouvrages en ciment, en béton ou en plâtre	72.2	57.9	72.9	81.1	83.7	77.4	76.2	77.4	84.3	82.4	82.9	73.0	87.6	76.1		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس	
Ouvrages en pierre	55.7	45.6	69.4	89.4	59.6	62.3	60.9	48.2	66.5	70.8	77.8	62.9	73.5	56.2		مصنوعات من حجر	
INDUSTRIE MECANIKES ET ELECTRIQUE.	95.7	103.1	111.7	101.3	97.3	99.7	96.6	99.6	103.4	104.8	106.5	114.3	105.9	96.2	200.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية	
Métallurgie	87.1	89.8	104.6	102.7	105.0	94.9	97.6	100.0	98.7	92.0	93.9	99.2	97.3	91.0		منتجات معدنية	
Travail des métaux	84.3	88.6	97.0	89.1	92.6	101.1	84.1	79.6	89.7	87.5	77.1	96.0	97.5	87.3		منتجات تحويل المعادن	
Fabrication de machines et équipements	95.2	88.1	96.3	126.4	111.0	100.3	90.9	71.9	96.5	94.5	120.3	114.2	103.9	91.2		الألات ومعدات التجهيز	
Fabrication de machines et appareils électriques	105.9	114.9	115.1	102.8	94.6	100.9	103.0	107.3	109.6	114.2	117.9	126.4	114.9	102.8		آلات وأجهزة كهربائية	
Fabric d'équip de radio, télévision et communication	88.5	110.8	114.8	88.8	87.0	88.9	76.7	102.0	94.2	87.6	98.7	97.4	87.7	88.6		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات	
Fabr d'instru médic. de précision. d'optique et d'horlog	108.9	135.6	140.8	144.6	127.4	134.8	163.5	129.6	120.9	117.9	90.5	110.8	90.1	102.6		ادوات طبية وادوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات	
Industrie automobile	93.9	101.2	125.5	102.8	100.6	104.2	104.0	111.4	113.0	121.7	116.4	126.2	112.2	100.2		منتجات صناعة السيارات	
Fabrication d'autres matériels de transport	101.5	100.0	110.6	94.9	93.4	88.2	95.0	88.7	105.4	115.7	118.3	114.4	116.0	101.1		معدات نقل أخرى	



	2015								2014					الترجيح	Pon-dér-ation		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر				أوت
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept				Aôut
INDUSTRIES CHIMIQUES	77.9	51.7	62.4	69.5	81.7	75.0	69.9	66.5	79.8	70.1	83.0	78.6	83.8	74.2	87.3	الصناعات الكيماوية	
Produits chimiques de base	53.4	18.5	20.9	28.7	46.4	48.0	44.1	45.6	57.8	42.6	63.3	53.3	59.6	51.5		المواد الكيماوية الأساسية	
Peintures et vernis	155.9	139.5	184.7	183.6	172.1	132.5	106.5	85.3	123.1	93.0	86.4	97.8	145.2	142.0		الدهن والبريق الفريز	
Produits pharmaceutiques	101.6	114.7	125.5	172.7	224.7	136.8	118.7	87.1	152.8	195.3	177.0	166.3	153.9	127.7		مواد صيدلانية	
Autres produits chimiques	95.0	146.7	156.6	137.6	193.4	138.8	120.4	101.5	104.3	114.5	93.7	103.5	119.8	68.3		منتجات كيماوية أخرى	
Savons.parfums et produits d'entretien	141.3	115.8	150.0	146.8	130.4	132.5	130.4	126.8	121.7	117.9	122.0	131.5	128.3	124.2		الصابون والعمور ومواد التطهير والصيانة	
Produits en caoutchouc	57.4	90.3	90.1	89.9	101.4	85.9	96.5	79.5	89.0	90.7	88.5	102.7	98.4	60.6		منتجات من المطاط	
TEXTILE. HABILLEMENTS ET CUIRS	63.7	101.3	101.8	103.3	101.1	104.5	101.0	94.4	98.6	99.4	97.7	95.8	106.9	64.4	136.6	صناعة النسيج والجلد	
Industrie textile	51.2	94.9	99.8	105.2	100.9	103.5	101.6	90.4	94.7	96.0	85.0	98.2	128.5	46.5		منتجات صناعة النسيج	
Industrie de l'habillement et des fourrures	67.4	108.1	103.5	102.5	103.1	103.8	101.6	95.0	100.3	99.1	101.4	96.9	100.9	68.4		أفصال اللباس والفراء	
Industrie du cuir et de la chaussure	74.5	83.4	98.0	102.5	92.2	110.3	96.9	100.3	99.1	108.4	108.9	85.7	86.9	85.4		جلود - لوازم السفر أخصية	
INDUSTRIES MANUFACTURIERES DIVERSES	106.9	108.7	114.2	110.5	111.0	112.3	109.0	110.4	110.3	112.9	108.1	113.9	110.5	108.7	63.8	صناعات عملية متفرقة	
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	105.7	113.3	114.3	107.4	104.6	123.9	109.8	121.2	108.5	121.1	107.4	100.4	104.1	102.9		منتجات نجارة الخشب	
Industrie du papier et du carton	89.8	116.7	112.2	122.0	125.2	114.9	117.6	114.6	127.0	118.8	131.1	121.1	104.8	103.9		الورق والورق المقوى	
Edition. Imprimerie. Reproduction	90.5	90.3	88.7	97.5	89.2	73.1	80.0	78.7	65.6	85.6	86.9	101.2	74.0	74.2		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ	
Fabrication de meubles; industries diverses	119.8	115.0	114.9	109.4	111.2	108.2	101.4	115.7	109.1	108.6	104.7	120.8	121.7	117.1		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة	
Produits en matières plastiques	101.8	90.7	122.9	114.4	118.5	114.0	126.2	91.8	119.9	114.1	107.7	121.1	116.0	117.3		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن	
MINES	56.4	51.7	44.5	12.9	13.4	46.3	34.3	18.0	47.9	26.2	45.6	41.8	41.9	54.1	24.1	المناجم	
Minéraux pour l'industrie chimique et engrais naturels	55.0	49.3	40.2	7.1	7.9	42.2	29.8	14.9	46.4	24.3	44.2	39.5	39.0	53.5		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية	
Sel	75.4	71.9	102.9	104.5	104.1	114.7	115.3	78.3	56.9	56.7	54.5	50.1	54.6	46.9		الملح	
Minerais de fer	122.4	240.5	243.0	216.2	185.5	172.1	141.0	60.0	171.6	92.1	171.5	272.2	324.1	169.6		خامات (ركازات) الحديد	
ENERGIE	83.8	90.3	85.5	86.6	83.6	86.7	79.9	87.5	89.2	88.9	85.6	89.9	86.8	92.9	302.6	الطاقة	
Pétrole brut. gaz naturel et produits bitumineux	71.6	67.3	66.6	72.5	67.7	69.5	65.8	74.7	72.7	72.6	69.8	74.9	64.5	77.7		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية	
Produits pétroliers raffinés et de la cokefaction	23.7	193.8	196.1	170.5	210.8	232.4	179.9	168.7	207.0	220.4	221.1	193.4	220.0	115.4		منتجات بترولية مكررة	
Electricité et gaz	159.7	156.7	128.0	116.6	106.4	111.4	107.8	116.4	119.0	114.6	104.6	115.7	140.5	152.2		الكهرباء	
Eau distribuée	154.5	150.5	137.0	128.3	119.1	113.2	105.4	112.2	124.6	113.7	117.3	132.6	132.0	149.6		الماء الموزع	
INDICE ENSEMBLE	90.9	96.0	96.3	95.2	94.2	97.3	92.0	94.7	96.8	97.3	96.1	98.9	98.4	92.7	1000.0	المؤشر العام	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015								2014					الوحدة	
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		أوت
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		Aôut

4.2 INDUST. AGRO-ALIMENTAIRES

2.4 الصناعة الغذائية

Industrie laitière															صناعة الحليب	
Production															الإنتاج	
Lait liquide /Lait pasteurisé ou stérilisé		477	495	524	656	616	572	479	473	728	860	680	710	740	740	حليب معقم
Trans.des grains															تحويل الحبوب	
Farine	10 ^T	76.0	67.4	71.4	76.3	76.7	73.4	70.6	73.5	73.1	77.1	71.8	74.2	73.4	74.7	الف طن
Semoule	10 ^T	71.7	60.1	76.5	64.0	59.9	62.3	58.9	63.5	62.1	65.1	58.4	65.1	63.7	70.3	الف طن
Ventes Locales															البيع المحلي	
Farine	10 ^T	74.1	71.3	77.3	75.0	75.0	73.9	72.2	73.6	73.2	76.1	73.5	72.0	72.0	70.6	الف طن
Semoule	10 ^T	73.0	61.6	73.6	69.4	60.2	62.0	57.7	62.6	61.9	66.5	60.3	63.1	64.1	70.8	الف طن
Production															الإنتاج	
Indust. du sucre															صناعة السكر	
Sucre en poudre	10 ^T	_	3.9	18.3	21.0	20.5	18.6	_	1.9	15.8	19.2	19.5	19.0	17.5	1.5	الف طن
Fab.de boissons															صناعة المشروبات	
Bière	10 ^{HL}	181.5	77.3	117.6	192.7	162.6	160.7	132.0	163.5	149.5	151.2	152.8	159.7	183.8	174.9	الف هل
Indust. du tabac															صناعة التبغ	
Tabac à fumer	T	569.6	713.6	819.1	782.5	870.7	885.4	767.4	764.8	750.3	894.8	781.6	567.0	488.0	466.7	طن
Tabac à priser	T	15.7	18.6	21.0	20.9	21.7	21.7	19.9	19.1	21.5	31.0	22.2	19.6	19.7	14.7	طن

4.3 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

3.4 مواد البناء

Production															الإنتاج	
Ciment ordinaire	10 ^T	709.0	405.7	793.8	980.9	901.5	761.6	612.5	688.3	723.0	625.2	765.7	712.4	725.5	605.9	الف طن
Ciments spéciaux	10 ^T	35.9	31.4	36.3	45.0	47.7	35.6	27.6	30.3	37.6	45.5	28.2	26.9	27.0	34.7	الف طن
Chaux artificielle	10 ^T	15.3	10.3	16.5	25.5	10.9	20.3	15.5	18.2	20.8	18.0	25.0	24.1	18.7	17.6	الف طن
Chaux hydraulique	10 ^T	_	_	3.9	5.5	5.3	4.7	_	_	2.5	5.3	0.7	_	_	_	الف طن
Plâtre	10 ^T	65.7	61.5	62.1	58.3	56.1	59.7	61.0	70.0	70.8	73.7	73.4	70.7	72.6	72.2	الف طن
Ventes locales															البيع المحلي	
Ciment ordinaire	10 ^T	512.3	338.6	519.7	735.4	718.8	630.4	495.0	551.6	644.0	558.0	640.3	614.4	692.4	571.1	الف طن
Ciments spéciaux	10 ^T	15.9	12.9	18.4	19.3	17.4	15.0	12.7	13.6	15.7	13.9	13.2	12.3	16.3	15.7	الف طن
Chaux artificielle	10 ^T	17.5	9.5	19.7	20.6	16.7	17.1	17.7	15.8	19.6	15.7	23.6	23.1	21.3	16.8	الف طن
Chaux hydraulique	10 ^T	0.7	0.4	1.0	0.6	1.2	2.1	0.3	0.3	1.5	1.8	0.4	0.7	1.6	3.5	الف طن
Plâtre	10 ^T	55.8	55.0	53.0	54.6	54.8	56.6	52.9	57.0	62.0	60.6	60.3	60.3	60.3	62.8	الف طن

4.4 INDUST. MECA. ET ELECTRIQUES

4.4 الصناعات الميكانيكية والكهربائية

Siderurgie et fondergie															الفولاذ و المعادن	
Production															الإنتاج	
Billetes	10 ^T	7.1	5.2	_	9.2	6.5	8.2	8.8	9.2	8.4	11.0	7.6	8.1	8.3	6.0	الف طن
Produits laminés	10 ^T	33.0	36.3	47.7	40.8	40.0	45.0	47.1	42.1	41.5	42.8	36.8	44.6	43.8	43.0	الف طن
Tréfilés	10 ^T	0.6	_	_	_	0.4	1.0	0.9	0.9	0.9	0.9	0.7	_	_	0.6	الف طن
Prod.moulés en fonte	T	351	630	948	967	939	871	957	746	854	_	_	836	1020	926	طن
Prod.moulés en acier	T	...	250	368	196	353	330	361	209	310	283	261	389	336	21	طن
Structures métalliques	T	506	450	534	658	742	685	653	673	674	700	640	733	580	670	طن



Unité	2015									2014					الوحدة		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
Ventes Locales															البيع المحلي		
Ronds à béton	10 ³ T	26.4	23.8	36.5	41.6	52.3	39.5	22.1	37.6	33.7	38.1	38.0	37.1	37.4	35.0	ألف طن	قضبان البناء
Tréfilés	10 ³ T	0.4	_	_	0.2	3.3	0.7	0.3	0.7	0.9	0.5	0.2	0.4	0.1	0.4	ألف طن	أسلاك
4.5 INDUST. CHIMIQUES ET FAB. D'ENGRAIS															5.4 الصناعات الكيماوية		
Production															الإنتاج		
Acide phosphorique 54%	10 ³ T	50.6	23.4	7.6	8.3	48.4	39.7	23.0	21.6	51.6	43.7	51.3	42.6	53.3	47.1	ألف طن	حامض فوسفوري 54 %
Hyperphosphate	10 ³ T	_	_	_	_	1.1	1.8	0.9	2.0	0.9	_	1.2	0.5	_	_	ألف طن	الفسفاط الرفيع
Superphosphate 15%	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	27.4	14.8	_	_	17.5	23.8	28.3	28.3	40.2	27.5	39.3	35.9	44.8	51.7	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
Bicalcique	10 ³ T	9.2	3.0	5.2	8.4	7.7	6.6	...	3.2	5.0	5.0	8.4	1.9	2.4	_	ألف طن	بي كلسيك
D.A.P	10 ³ T	59.9	9.8	_	_	3.1	21.0	34.4	26.8	48.7	40.7	61.5	49.4	61.8	62.4	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	16.0	_	1.7	14.6	19.8	11.6	11.9	17.1	15.4	16.5	16.6	7.1	8.8	4.5	ألف طن	أمونيتر
Autres engrais composés	10 ³ T	1.4	_	2.4	0.1	0.1	_	1.1	0.1	1.9	3.3	2.2	2.6	3.3	1.0	ألف طن	أسمدة أخرى مركبة
Ventes Locales															البيع المحلي		
Superphosphate 15%	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	_	_	_	_	_	_	ألف طن	فسفاط جيد 15 %
Superphosphate 45%	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	1.8	1.6	2.2	4.6	6.9	0.4	ألف طن	فسفاط جيد 45 %
D.A.P	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	6.5	10.8	11.9	14.6	8.8	5.8	ألف طن	ث.أ.م
Ammonitrate	10 ³ T	...	...	...	...	...	...	...	...	13.9	18.3	8.9	10.2	7.6	4.3	ألف طن	أمونيتر
AUTRES PRODUITS CHIMIQUES DE BASE															مواد أخرى كيماوية أساسية		
Fluorure d'aluminium	10 ³ T	3.7	2.2	3.1	3.7	3.5	2.5	2.3	2.7	3.0	3.4	3.6	2.7	1.7	3.4	ألف طن	كافور الالمنيوم
T.P.P.S	10 ³ T	10.6	0.9	0.8	4.7	10.8	9.3	3.6	5.6	8.4	1.0	1.0	1.0	9.4	11.5	ألف طن	ثلاثي فسفاط صوديوم
Pneumatiques															صناعة المطاط		
Voitures de tourisme	10 ³ p	4.8	16.5	19.6	16.5	28.9	14.6	24.5	10.5	14.6	15.7	14.7	21.6	20.4	6.2	ألف قطعة	سيارة عادية
Camionnettes	10 ³ p	1.6	12.2	14.7	11.8	17.8	17.6	15.8	10.8	17.0	15.9	22.0	21.1	19.4	4.2	ألف قطعة	الشاحنات الصغرى
Camions	10 ³ p	1.6	10.2	10.9	9.8	12.2	5.2	9.1	9.1	7.9	8.6	8.0	10.2	9.8	2.7	ألف قطعة	الشاحنات
Tracteurs	10 ³ p	0.2	1.4	1.3	1.6	1.2	1.2	1.7	1.7	1.2	1.7	1.3	1.4	1.4	0.2	ألف قطعة	جرارات
Autres engins	10 ³ p	0.7	0.9	1.7	0.7	0.9	0.6	0.6	0.1	0.8	0.4	1.1	1.4	1.2	0.2	ألف قطعة	معدات أخرى
4.6 IND DU PAPIER															6.4 صناعات أخرى		
INDUSTRIE DU PAPIER															صناعة الورق		
Pâte à papier	T	102	142	154	129	19	_	208	169	221	81	_	_	_	206	طن	عجين الورق
Papier d'impression	T	1287	1343	1745	1926	1595	1803	_	_	921	_	_	_	_	655	طن	ورق الطباعة

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015									2014					الوحدة		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
5.1 PRODUCTION															1.5 الإنتاج الصناعي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	373.2	334.7	273.3	48.3	53.8	286.6	202.4	101.4	315.3	164.8	300.2	268.5	264.8	363.2	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ³ T	19.5	36.2	36.5	32.8	27.6	24.8	19.8	8.7	25.6	11.9	25.5	41.2	48.3	25.9	الف طن	حديد خام
Sel brut ⁽¹⁾	10 ³ T	94.4	95.5	152.1	157.8	151.8	169.7	170.4	107.4	74.0	64.7	64.7	63.5	65.1	58.3	الف طن	الملح الخام ⁽¹⁾
5.2 Export ⁽²⁾															2.5 التصدير ⁽²⁾		
Sel marin (comm)	10 ³ T	100.1	86.9	137.0	137.0	141.7	46.4	56.5	103.1	58.2	63.7	60.9	45.6	56.2	36.6	الف طن	الملح البحري للتسويق
5.3 Ventes locales															3.5 البيع المحلي		
Phosphates de chaux	10 ³ T	360.9	311.3	69.6	7.1	195.3	294.0	212.7	160.4	333.8	251.8	270.9	330.3	260.0	387.0	الف طن	الفسفاط الجيري
Minerai de fer	10 ³ T	19.5	35.9	35.3	31.2	26.7	23.6	19.1	7.7	22.9	12.5	23.4	41.4	13.5	27.4	الف طن	حديد خام
Sel marin (comm)	10 ³ T	12.4	12.4	12.2	12.2	12.2	116.1	117.1	11.2	14.6	12.8	12.8	12.2	12.8	12.8	الف طن	ملح بحري

(1) Nouvelle série de la production de sel brut (données à partir de 2014)

(1) سلسلة جديدة لإنتاج الملح الخام بداية من سنة 2014

(2) Révision de la série des exportations de sel marin (comm)

(2) تحيين سلسلة صادرات الملح البحري المسوق

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

Unité	2015									2014					الوحدة		
	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المحل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت			
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut			
6.1 EXTRACTION ET RAFFINAGE DE PETROLE ET DE GAZ															1.6 استخراج وتكرير النفط والغاز		
Extraction de pétrole brute	10 ³ T	192.8	186.8	184.9	207.2	205.0	208.4	194.4	217.2	212.4	207.9	203.8	211.7	191.2	220.0	ألف طن	استخراج النفط الخام
Pétrole brut reçu																	نقط خام مقبول
la raffinerie	10 ³ T	10.5	194.3	133.8	62.5	134.9	125.4	130.8	135.8	139.8	132.1	191.2	130.8	127.1	137.3	ألف طن	بمعمل التكرير
dont local	10 ³ T	10.5	70.3	11.8	_	71.6	61.2	7.2	71.5	47.3	8.4	64.1	68.4	66.9	9.2	ألف طن	منه المحلي
Production de carburantes															إنتاج الوقود		
Gaz de pétrole liquifié	10 ³ T	7.2	8.0	7.8	8.6	9.1	8.8	5.9	8.0	8.8	7.8	8.5	8.9	8.7	7.6	ألف طن	غاز النفط السائل
Gazoline	10 ³ T	3.1	2.3	2.1	2.4	2.2	1.9	1.3	1.6	2.5	1.6	2.1	2.5	2.7	2.6	ألف طن	غازولين
Essence super et sans plomb	10 ³ T	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	ألف طن	بنزين رفيع بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	2.4	2.5	5.3	4.5	2.7	5.1	10.0	6.1	4.9	2.5	5.8	5.8	5.6	5.2	ألف طن	نقط المصابيح
Fuel Oil et Bunker C	10 ³ T	_	42.1	46.2	36.6	43.9	39.7	29.5	32.8	39.0	44.5	48.0	0.0	52.7	24.6	ألف طن	فيول وال و بانكار
Gazoil et Marine diesel	10 ³ T	_	50.4	51.0	40.7	57.8	56.5	31.5	40.0	52.7	60.8	57.0	58.1	58.1	25.2	ألف طن	قازولين و ديزال ملاحه
Virgin naphte	10 ³ T	_	27.9	27.6	24.3	29.7	32.6	23.6	26.2	28.7	33.1	32.7	34.1	30.0	15.5	ألف طن	فرجين نفط
White spirit	10 ³ T	_	1.0	1.2	1.2	1.1	1.2	0.9	0.3	1.5	1.7	1.8	1.1	1.7	0.3	ألف طن	وايت سبيريت
Consommation de carburants															إستهلاك الوقود		
Gaz de pétrole liquifié	10 ³ T	34.5	42.1	39.1	40.2	42.5	55.1	45.9	52.9	42.6	54.2	44.5	38.4	35.3	34.7	ألف طن	غاز النفط السائل
Essence super et sans plomb		54.4	52.8	48.3	49.6	50.6	52.9	47.5	53.5	44.9	54.2	46.4	44.9	46.4	58.1	ألف طن	بنزين رفيع بدون رصاص
Pétrole lampant	10 ³ T	2.0	1.4	2.2	5.3	5.2	5.1	5.5	6.7	4.3	6.0	4.6	4.8	3.4	3.2	ألف طن	نقط المصابيح
Essence pour avion	10 ³ T	22.1	20.7	22.7	21.1	17.7	15.9	13.6	15.6	22.3	15.0	15.4	24.8	30.3	37.7	ألف طن	بنزين الطائرات
Fuel OIL	10 ³ T	25.9	53.6	50.5	47.0	43.5	70.9	57.0	60.6	31.1	68.8	46.9	24.5	27.9	22.9	ألف طن	فيول وال
Gaz OIL	10 ³ T	170.6	165.2	166.3	164.2	165.7	160.4	144.0	159.4	153.6	165.0	158.4	165.0	164.6	168.3	ألف طن	قازوال
6.2 GAZ NATUREL															2.6 الغاز الطبيعي		
Production	10 ⁶ m ³	231.3	210.9	208.3	219.7	191.3	198.8	191.9	222.3	215.4	219.8	207.0	230.8	187.3	238.3	106 م ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
6.3 ELECTRICITE															3.6 الكهرباء		
Production	10 ³ kwh	1969.4	1932.1	1578.3	1437.7	1311.2	1373.3	1329.4	1436.5	1467.9	1413.2	1290.1	1426.9	1742.0	1875.9	106 كلوايس	الإنتاج
(Centrales)																	(المحطات)
Thermique vapeur	10 ³ kwh	390.7	387.1	353.5	412.4	332.3	369.3	402.2	388.4	436.9	425.5	325.5	459.7	500.1	466.9	106 كلوايس	بخارية
Cycle combine	10 ³ kwh	1190.3	1175.8	937.4	665.6	770.0	764.2	660.1	838.9	710.9	726.3	758.9	736.7	815.1	946.0	106 كلوايس	دورة مزدوجة
Turbine à gaz	10 ³ kwh	360.2	335.7	246.8	315.2	166.0	177.0	203.9	148.5	273.2	196.1	162.4	196.8	387.9	416.2	106 كلوايس	غازية
Hydraulique	10 ³ kwh	6.9	7.7	7.1	5.8	3.7	6.2	13.5	2.1	4.7	3.2	3.6	4.7	5.5	7.0	106 كلوايس	مائية
Eolienne	10 ³ kwh	21.4	25.8	33.5	38.6	39.3	56.6	49.7	58.7	42.3	62.2	39.7	29.0	33.5	39.8	106 كلوايس	هوائية
Consommation	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الإستهلاك
Haute tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط العالي
Moyenne tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المتوسط
Basse tension	10 ³ kwh	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	106 كلوايس	الضغط المنخفض
6.4 PRODUCTION ET DISTRIBUTION D'EAU															4.6 إنتاج وتوزيع الماء		
Production	10 ⁶ m ³	59.3	57.7	52.5	49.2	45.7	43.4	40.4	43.0	47.8	43.6	44.5	50.9	50.6	57.4	106 م ³	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك
6.4 RESSOURCES D'ENERGIE															4.6 مصادر الطاقة		
Production	10 ³ TEP	463.3	433.8	430.1	467.5	427.1	449.1	424.9	482.6	253.1	259.6	242.4	266.6	221.0	278.0	103 طن م	الإنتاج
Consommation	10 ³ TEP	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	103 طن م	الإستهلاك

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

7.TOURISME

Mouvement des voyageurs

7. السياحة

حركة المسافرين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2015							2014					
جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية
Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill

7.1 ENTREES DES VOYAGEURS

1.7 دخول المسافرين

PAR NATIONALITE	حسب الجنسية													
Tunisiens	372.9	231.8	201.8	194.3	216.1	163.4	183.6	211.3	163.8	182.2	184.2	260.3	343.7	تونسي
Algériens	117.2	86.3	98.9	87.2	95.8	59.4	74.1	172.5	88.0	77.1	126.3	285.9	66.0	جزائري
Allemands	15.4	36.2	36.9	16.2	18.3	9.8	10.1	11.7	20.9	60.6	62.8	62.5	45.7	ألماني
Autrichiens	1.5	2.2	1.7	5.7	0.8	0.7	0.5	0.9	0.8	1.8	4.9	6.9	7.6	نمساوي
Belges	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.1	3.7	6.9	12.2	15.8	20.0	27.5	بلجيكي
Britanniques	4.1	52.8	58.1	35.6	25.3	14.0	9.0	11.4	20.2	46.3	51.9	61.6	59.3	بريطاني
Danois	0.3	1.1	0.6	0.9	1.3	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	2.8	5.4	دانمركي
Espagnols	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	3.0	2.6	إسباني
Français	66.4	43.0	55.4	49.7	32.0	26.2	21.7	33.6	27.9	60.9	62.2	127.2	109.4	فرنسي
Hollandais	1.0	3.2	6.0	3.4	1.3	1.4	1.3	1.4	1.9	6.6	6.5	9.4	10.5	هولندي
Italiens	7.6	10.8	7.5	6.7	7.3	7.0	8.2	10.6	8.4	15.7	33.8	50.8	35.9	إيطالي
Libyens	102.8	105.5	112.9	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.2	144.6	158.3	154.4	108.3	ليبي
Marocains	4.7	5.2	4.8	4.2	4.7	2.8	3.4	2.7	3.2	3.2	5.2	7.2	3.3	مغربي
Moyens orientaux	3.2	3.0	4.0	3.3	9.6	9.4	2.5	3.1	2.5	3.5	4.0	17.8	4.9	الشرق العربي
Suédois	1.1	1.2	0.3	0.5	0.6	0.5	0.3	0.3	0.5	1.5	1.6	2.0	2.8	سويدي
Suisses	3.4	3.2	2.9	3.1	1.5	1.2	0.8	1.7	1.5	9.3	7.0	5.3	9.1	سويسري
U.S.A	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6		1.1	1.2	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	أمريكي
Autres	33.5	70.0	33.0	11.5	17.5	12.8	12.9	13.0	13.1	44.0	103.7	144.6	157.3	غيرهم
TOTAL	741.3	667.6	639.3	531.0	535.5	383.2	456.7	565.3	482.2	674.3	834.0	1223.3	1001.1	المجموع

7.2 SORTIES DES VOYAGEURS

2.7 المسافرون المغادرون

PAR NATIONALITÉ	حسب الجنسية													
Tunisiens	157.3	188.7	215.6	202.3	218.9	148.5	207.9	173.9	180.1	215.9	313.2	355.0	146.3	تونسي
Algériens	69.4	79.1	88.8	83.0	77.8	53.0	78.5	127.5	79.8	66.8	131.9	217.8	43.9	جزائري
Allemands	15.5	44.4	24.6	19.0	15.1	9.1	11.7	10.4	29.5	66.0	64.3	56.4	40.1	ألماني
Autrichiens	0.8	2.3	1.0	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4	0.9	2.5	4.9	7.7	6.6	نمساوي
Belges	2.5	11.6	8.5	11.0	5.4	3.5	3.5	3.7	9.4	11.7	16.3	23.8	26.0	بلجيكي
Britanniques	12.3	60.4	50.0	34.8	21.3	12.3	9.5	10.7	26.8	50.9	53.5	64.4	56.3	بريطاني
Danois	0.1	1.2	0.7	1.1	1.3	1.0	0.2	0.1	0.2	2.1	2.3	3.5	5.1	دانمركي
Espagnols	0.8	2.5	2.4	1.4	1.4	1.3	1.3	1.1	1.0	1.6	1.8	2.2	1.7	إسباني
Français	31.0	40.1	56.8	36.6	29.1	22.3	26.0	23.0	32.8	60.6	73.8	143.9	67.7	فرنسي
Hollandais	0.7	3.9	6.0	2.1	1.2	1.3	1.3	1.2	2.2	7.6	6.2	11.1	7.9	هولندي
Italiens	5.4	10.0	6.6	6.3	7.3	6.4	8.3	7.3	8.4	16.8	42.4	46.3	33.9	إيطالي
Libyens	64.2	72.1	74.0	66.0	65.8	57.5	85.0	64.1	86.3	99.4	103.8	91.1	54.8	ليبي
Marocains	3.9	5.2	4.5	3.8	4.5	2.7	2.7	2.5	2.8	3.5	5.3	8.0	2.9	مغربي
Moyens orientaux	2.2	3.0	3.7	3.4	8.4	8.1	2.4	2.8	2.5	3.8	4.4	19.8	2.4	الشرق العربي
Suédois	0.4	0.9	0.3	0.6	0.8	0.4	0.3	0.2	0.8	1.7	1.7	2.4	1.9	سويدي
Suisses	2.2	3.0	2.5	2.8	1.5	1.1	1.4	1.0	1.8	11.6	5.1	7.7	6.7	سويسري
U.S.A.	1.1	1.3	1.3	1.2	1.3	1.0	1.1	1.1	1.0	1.2	1.5	2.0	1.4	أمريكي
Autres	40.8	59.0	24.2	12.9	14.4	10.9	10.9	11.2	13.8	60.9	114.1	150.7	160.3	غيرهم
TOTAL	410.6	588.7	571.5	488.9	476.2	341.0	452.6	442.2	480.1	684.6	946.5	1213.8	665.9	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Voie aérienne	211.2	353.6	319.5	258.5	248.2	180.8	213.0	193.8	240.9	431.2	569.6	759.3	502.1	الطريق الجوي
Voie terrestre	185.3	222.1	238.4	217.1	211.6	148.6	211.0	236.7	223.7	228.0	293.8	358.1	153.5	الطريق البري
Voie maritime	14.1	13.0	13.6	13.3	16.4	11.6	28.6	11.7	15.5	25.4	83.1	96.4	10.3	الطريق البحري
TOTAL	410.6	588.7	571.5	488.9	476.2	341.0	452.6	442.2	480.1	684.6	946.5	1213.8	665.9	المجموع

Source : Ministère de l'Intérieur

المصدر: وزارة الداخلية



7.TOURISME

Entrées et nuitées des non résidents

7. السياحة

الوافدين وليالي إقامة غير المقيمين

Unité : Le Millier

الوحدة : ألف

2015									2014			
سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر
Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept

7.3 ENTREES DES NON RESIDENTS

3.7 دخول غير المقيمين

PAR NATIONALITE

حسب الجنسية

Algériens	...	...	116.0	85.1	97.6	86.0	94.3	58.6	72.8	171.2	86.7	75.7	124.8	جزائري
Allemands	...	...	15.4	36.1	36.9	16.0	18.3	9.7	10.0	11.2	20.8	60.6	62.7	ألماني
Autrichiens	...	...	1.6	2.2	1.7	0.5	0.8	0.7	0.6	0.9	0.8	1.8	4.9	نمساوي
Belges	...	...	3.5	9.5	10.3	11.0	5.6	3.8	3.0	3.7	6.9	12.2	15.7	بلجيكي
Britanniques	...	...	4.0	52.7	58.1	35.6	25.3	14.0	8.9	11.4	20.1	46.3	51.9	بريطاني
Danois	...	...	0.3	1.0	0.6	0.9	1.4	1.2	0.3	0.2	0.1	1.6	2.5	دانمركي
Espagnols	...	...	1.0	1.2	2.7	1.3	1.6	1.4	1.3	1.8	1.3	2.0	1.9	إسباني
Français	...	...	66.0	42.6	54.7	49.0	31.5	25.7	21.0	33.1	27.4	60.3	61.7	فرنسي
Hollandais	...	...	1.1	3.3	6.0	3.5	1.3	1.5	1.3	1.4	1.8	6.9	6.4	هولندي
Italiens	...	...	7.3	10.7	7.2	6.4	9.0	6.8	7.9	10.3	8.2	15.5	33.5	إيطالي
Libyens	...	...	102.8	105.5	113.0	95.1	94.6	68.2	122.5	84.2	120.1	144.6	158.3	ليبي
Marocains	...	...	4.7	2.5	4.7	4.1	4.6	2.7	3.3	2.6	3.1	3.1	5.1	مغربي
Moyens orientaux	...	...	3.0	2.8	3.8	3.0	9.4	9.2	2.3	3.0	2.4	3.4	3.9	الشرق العربي
Suédois	...	...	1.1	1.7	0.4	0.4	0.7	0.4	0.2	0.3	0.5	1.5	1.6	سويدي
Suisses	...	...	3.4	3.2	2.9	3.1	1.6	1.2	0.8	1.7	1.5	9.2	6.9	سويسري
U.S.A.	...	...	1.7	1.4	1.5	1.3	1.6	1.0	1.0	1.1	1.0	1.2	1.4	أمريكي
Autres	...	...	32.2	73.9	32.1	15.9	14.4	11.0	11.8	12.5	12.7	42.9	102.8	غيرهم
TOTAL	...	...	365.1	432.9	434.2	333.1	316.0	217.1	269.0	350.6	315.4	488.8	646.0	المجموع

PAR MODE DE TRANSPORT

حسب طرق النقل

Transport aérien	...	...	143.6	252.5	236.1	164.2	136.0	98.4	91.5	112.4	125.8	285.0	379.2	عن طريق الجو
Transport terrestre	...	...	196.6	173.3	194.2	165.1	175.8	116.8	174.1	231.7	186.0	196.6	260.5	عن طريق البر
Transport maritime	...	...	24.9	7.1	3.9	3.8	4.2	2.9	3.4	6.5	3.6	7.2	6.3	عن طريق البحر
TOTAL	...	...	365.1	432.9	434.2	333.1	316.0	218.1	269.0	350.6	315.4	488.8	646.0	المجموع

7.4 NUTEES DES NON RESIDENTS

4.7 الليالي المقضاة لغير المقيمين

Algériens	164.7	577.9	97.0	44.5	50.6	44.7	69.0	31.2	44.5	71.8	40.2	49.9	167.3	جزائري
Allemands	206.9	165.7	149.4	427.9	322.4	187.3	198.4	162.0	164.9	166.5	282.3	677.8	731.9	ألماني
Autrichiens	2.3	1.6	1.9	6.9	5.7	2.2	1.7	2.4	2.5	1.9	2.3	10.4	22.6	نمساوي
Belges	5.9	6.6	9.0	83.5	81.1	82.5	50.5	39.0	35.6	36.2	71.2	107.7	136.3	بلجيكي
Britanniques	10.4	14.4	37.3	493.0	394.1	268.2	179.9	100.0	80.7	100.3	177.4	401.7	524.2	بريطاني
Espagnols	6.1	11.1	3.5	6.5	8.2	6.0	7.2	6.4	7.2	7.6	7.0	15.4	19.3	إسباني
Français	153.5	293.9	179.8	225.3	247.7	207.9	134.7	113.3	110.1	115.9	130.2	333.4	433.4	فرنسي
Hollandais	1.1	3.8	1.8	30.9	33.9	21.4	7.2	7.2	7.5	8.1	14.1	42.0	45.8	هولندي
Italiens	13.8	18.3	13.4	44.7	20.7	16.6	28.1	37.6	34.8	24.7	36.9	86.3	217.3	إيطالي
Libyens	67.2	97.6	53.3	50.3	66.0	57.0	65.4	59.4	77.8	58.7	71.3	90.5	106.3	ليبي
Marocains	4.4	5.2	3.0	5.2	6.5	6.1	10.0	5.0	5.0	5.3	7.7	7.2	7.0	مغربي
Moyens orientaux	8.1	10.2	5.7	9.1	12.2	10.1	14.4	7.5	7.3	10.0	9.0	17.2	11.0	الشرق العربي
Scandinaves	0.8	1.1	1.7	7.4	19.4	11.8	16.1	13.9	6.6	5.0	8.7	27.9	30.5	اسكندنافي
Suisses	10.3	10.0	11.1	16.6	13.1	14.1	5.2	4.2	3.7	5.3	7.6	49.2	35.0	سويسري
U.S.A.	2.8	3.3	2.4	3.3	4.2	5.1	5.8	3.3	3.0	3.0	3.8	4.1	4.3	أمريكي
AUTRES	163.2	289.0	276.2	492.6	177.0	85.0	95.1	63.3	59.7	78.2	107.9	395.2	960.6	غيرهم
TOTAL	821.5	1509.7	846.5	1947.7	1462.8	1026.0	888.7	655.7	650.9	698.5	977.6	2315.9	3452.8	المجموع
TOTAL DES NUTEES	1270.1	2877.3	1356.0	2220.0	1790.4	1306.7	1379.8	892.1	914.0	1071.0	1212.5	2578.9	3916.4	مجموع ليالي الإقامة
dont nuitées des résidents	448.6	1367.6	509.5	272.3	327.6	280.7	491.1	236.4	263.1	372.5	234.9	263.0	463.6	ليالي المقيمين

Source : Ministère de l'Intérieur ; Office National de Tourisme Tunisien

المصدر: وزارة الداخلية: الديوان الوطني التونسي للسياحة

8. TRANSPORT

8.1 Immatriculation des véhicules

1.8 تسجيل العربات

8.2 Permis de conduire

2.8 رخص السياقة

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

	2015							2014							
	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	
	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut	Juill	
8.1 IMMATRICULATION DES VEHICULE															1.8 تسجيل العربات
Series normales TU															سلسلة عادية تونس
Voitures de Tourisme	4971	4880	5287	4842	4579	3996	2940	4671	4137	4145	4514	5310	5534	4950	السيارات السياحية
Camions et Camionettes	1893	1949	1926	1640	1370	1265	1267	1805	1737	1680	1974	2186	1756	1558	الشاحنات والشاحنات الصغيرة
Transports publics	38	41	34	48	47	26	43	59	45	101	85	110	22	37	النقل العمومي
TOTAL	6902	6870	7247	6530	5996	5287	4250	6534	5919	5926	6573	7606	7312	6545	المجموع
Tracteurs (TRAC)	188	222	323	262	266	212	226	245	234	268	274	275	193	211	جرار(ج)
Remorques et semi- remorques (REM)	104	108	107	113	118	90	80	121	98	96	88	87	91	131	عربة مجرورة (ع م)
Engins de travaux publics	37	70	58	65	59	72	51	65	66	69	60	66	40	29	عربات الأشغال العامة
Autres	789	846	673	1023	888	526	694	1018	947	1807	1654	1629	863	746	عربات أخرى
TOTAL	8020	8116	8408	7993	7327	6187	5301	7983	7264	8166	8649	9663	8499	7662	المجموع
8.2 PERMIS DE CONDUIRE															2.8 رخص السياقة
Par catégorie															حسب الصنف
Tourisme	11445	12788	12358	11513	11720	11215	11557	12322	12794	12288	11377	13241	11922	11217	سياحة
Autres Catégories	1306	1708	1807	2093	1901	1858	2049	1747	2026	1741	1497	1466	1288	1325	أصناف أخرى
TOTAL	12751	14496	14165	13606	13621	13073	13606	14069	14820	14029	12874	14707	13210	12542	المجموع

Source: Agence Technique des Transports Terrestres

المصدر: الوكالة الفنية للنقل البري

NB : A partir de 2014

Réimmatriculation =Réimmatriculation étrangère seulement au lieu de

(Réimmatriculation étrangère + Réimmatriculation tunisienne)

8. TRANSPORT

8.3 Transport maritimes

8. النقل

3.8 النقل البحري

Unité : Le Nombre

الوحدة : العدد

Unité	2015								2014					الوحدة		
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		أوت	
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		Aôut	
PORT																
ميناء تونس حلق الوادي. رادس																
Navires entrés	Nbr	...	193	175	189	176	...	...	...	185	152	172	184	197	201	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	5016	...	...	...	...	...	...	5198	3663	4382	5108	5761	6020	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	452	524	561	495	...	...	...	447	442	461	417	371	480	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	144	158	170	178	...	...	...	129	127	138	116	107	88	البضائع المشحونة ألف طن
Passagers entrés	10 ³ pas	...	122	35	18	17	...	...	...	70	43	31	63	58	109	المسافرون القادمون ألف مسافر
Passagers sortis	10 ³ pas	...	13	12	13	13	...	...	...	64	19	30	66	117	140	المسافرون المغادرون ألف مسافر
Sfax																
صفاقس																
Navires entrés	Nbr	94	80	98	106	105	90	103	100	91	115	101	122	119	70	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	461	354	462	492	426	330	483	406	422	545	460	480	400	340	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	217	160	230	251	289	219	288	248	267	333	253	266	224	222	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	108	71	73	77	96	107	155	117	127	138	169	110	120	120	البضائع المشحونة ألف طن
Sousse																
سوسة																
Navires Entrés	Nbr	41	41	50	53	69	58	61	39	...	41	41	41	52	53	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	202	196	213	248	295	256	219	226	...	209	218	213	235	198	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	90	101	114	170	184	183	126	103	...	99	124	113	97	104	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	60	49	54	48	58	60	59	86	...	71	58	45	97	54	البضائع المشحونة ألف طن
Bizerte																
بنزرت																
Navires Entrés	Nbr	36	35	30	41	52	34	37	47	...	35	37	49	40	40	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	412	550	495	514	650	436	572	695	...	...	...	...	483	491	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	389	372	366	357	561	338	446	472	...	412	389	351	336	451	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	39	78	88	113	58	55	24	112	...	115	60	102	93	27	البضائع المشحونة ألف طن
Gabes																
قابس																
Navires Entrés	Nbr	30	...	18	22	27	...	...	...	32	32	42	38	32	25	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	316	...	109	166	232	...	...	...	243	303	485	204	166	111	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	115	...	57	127	205	...	...	...	144	171	192	154	127	69	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	43	...	26	30	42	...	...	...	85	69	99	96	86	93	البضائع المشحونة ألف طن
Zarzis																
جرجيس																
Navires Entrés	Nbr	40	45	30	41	37	36	35	26	67	43	48	57	65	92	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	108	144	99	106	175	112	132	55	172	86	169	133	145	252	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	12	15	12	22	18	17	24	29	...	...	13	17	8	22	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	45	35	29	54	37	59	68	55	40	58	71	44	42	53	البضائع المشحونة ألف طن
Ensemble des ports																
مجموع المواني																
Navires entrés	Nbr	...	...	401	452	466	...	...	...	...	418	441	491	505	481	عدد السفن الوافدة
Jauge brute des navires entrés	10 ³ TX	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4806	5713	6138	7189	7411	حمولة السفن الوافدة ألف برميل
Marchand. débarquées	10 ³ T	...	...	1304	1487	1752	...	...	...	...	1457	1432	1318	1164	1348	البضائع المفرغة ألف طن
Marchand. embarquées	10 ³ T	...	...	429	491	468	...	...	...	...	578	596	512	544	436	البضائع المشحونة ألف طن

Source : Office de la Marine Marchande et des Ports

المصدر : ديوان التجارة البحرية و المواني

8. TRANSPORT

8.4 Transport aériens (Trafic commercial)

8. النقل

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري)

Unité	2015									2014					الوحدة	
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		
AEROPORTS																المطارات
Tunis-Carthage																تونس قرطاج
Nombre de vols *	Nbr	4434	4038	3502	3708	3655	3618	3089	3497	4058	3404	3258	3709	3787	4796	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	226	251	181	187	182	195	153	169	209	181	148	189	187	257	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	306	153	172	194	187	203	155	189	217	175	163	205	257	321	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	5.9	5.5	3.7	6.4	6.5	5.2	4.9	9.0	6.4	4.6	4.7	3.1	5.4	7.5	المسافرون العابرون
Messageries (arrivée)	T	1142	1459	976	801	873	736	544	430	753	605	512	630	920	370	طن البريد الوارد
Messageries (départ)	T	842	917	919	764	737	594	497	307	488	406	439	454	376	417	طن البريد المرسل
Enfidha																النفیضة
Nombre de vols *	Nbr	363	578	1531	1208	705	524	395	399	1139	384	671	1426	1790	2202	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	20	25	107	101	53	38	24	20	91	21	35	105	151	185	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	25	34	119	84	51	35	22	21	90	19	47	129	160	196	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	1.1	1.4	7.0	3.3	4.5	6.0	6.0	6.6	4.1	5.7	6.9	3.2	3.6	2.8	المسافرون العابرون
Monastir Skanés																منستير صقانس
Nombre de vols *	Nbr	652	611	713	414	307	257	237	221	716	216	240	616	1049	1474	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	30	36	44	24	17	15	12	10	46	14	10	33	62	105	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	45	26	37	23	16	16	11	14	46	11	14	41	82	117	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.6	1.0	4.6	0.6	0.8	0.3	1.3	0.4	1.0	0.4	0.2	0.6	1.3	1.2	المسافرون العابرون
Jerba--Zarzis																جربة جرجيس
Nombre de vols *	Nbr	1426	1261	1450	1294	1157	978	787	755	1412	788	990	1624	1859	2596	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	63	69	77	71	58	45	33	29	80	36	42	93	110	152	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	89	45	73	71	56	50	38	36	83	32	55	106	127	182	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	2.0	2.5	6.3	4.2	3.6	2.9	3.1	3.0	3.5	2.2	2.2	3.4	4.9	3.9	المسافرون العابرون
Sfax el Maou																صفاقس الماو
Nombre de vols *	Nbr	404	479	543	588	488	487	457	652	840	656	563	575	681	771	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	2	5	3	3	4	3	3	2	10	3	3	4	3	5	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	2	3	2	3	3	4	3	3	10	3	3	3	5	5	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.5	0.6	0.5	0.7	0.6	0.6	1.0	0.9	0.4	0.6	0.7	0.4	0.5	0.5	المسافرون العابرون
Tozeur-Nefta																توزر - نفطة
Nombre de vols *	10 ³ pas	24	23	24	45	48	79	76	76	77	82	77	83	30	36	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.4	0.4	0.5	1.0	1.0	2.1	1.6	1.1	1.4	1.7	0.9	1.6	0.7	0.6	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.4	0.3	0.5	0.9	1.0	1.7	1.5	1.7	1.4	1.2	1.1	1.4	0.9	1.3	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	0.1	0.1	0.1	1.1	0.4	0.9	1.1	1.0	1.0	0.8	0.1	_	المسافرون العابرون
Tabarka																طبرقة
Nombre de vols *	Nbr	_	_	6	2	28	_	_	_	14	2	_	1	21	40	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	_	_	0.1	_	0.5	_	_	_	1.2	_	_	0.3	1.0	2.5	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	_	_	0.1	_	0.6	_	_	_	1.9	_	_	_	2.0	2.6	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	_	_	0.1	_	_	_	_	_	0.1	_	_	_	0.2	_	المسافرون العابرون
Gafsa																قفصة
Nombre de vols *	Nbr	14	18	18	16	24	16	18	18	17	18	14	20	16	16	عدد الرحلات
Passagers entrés	10 ³ pas	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.2	0.2	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	_	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	المسافرون العابرون

* arrivées et départs

* ذهاب و إياب

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر : ديوان الطيران المدني و المطارات



8. TRANSPORT

8. النقل

8.4 Transport aériens (Trafic commercial) (suite)

4.8 النقل الجوي (النشاط التجاري) (تابع)

Unité	2015									2014					الوحدة	
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		
Gabes															قياس	
Nombre de vols *	Nbr	26	38	24	34	32	34	28	26	37	32	24	36	34	120	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	0.4	0.4	0.4	0.5	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	0.5	0.3	0.8	0.4	0.3	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	0.4	0.4	0.3	0.4	0.6	0.5	0.4	0.3	1.3	0.4	0.3	0.3	0.7	12.0	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.2	0.1	0.1	المسافرون العابرون
Ensemble des aéroports															مجموع المطارات	
Nombre de vols *	Nbr	7343	7046	7811	7309	6444	5993	5087	5644	8306	5582	5837	8090	9267	12051	عدد الرحلات*
Passagers entrés	10 ³ pas	342	386	413	388	315	297	227	231	437	256	239	427	514	707	المسافرون القادمون
Passagers sortis	10 ³ pas	466	262	405	375	315	309	231	263	450	241	283	486	634	837	المسافرون المغادرون
Passagers en transit	10 ³ pas	11	11	23	16	17	17	17	21	18	15	16	12	16	16	المسافرون العابرون
Messageries(arrivées) ⁽¹⁾	T	1144	1463	981	805	875	740	547	430	760	610	516	639	930	380	البريد الوافد ⁽¹⁾
Messageries(départs) ⁽¹⁾	T	845	921	923	768	744	598	498	308	510	410	446	465	378	572	البريد المرسل ⁽¹⁾

* Départs et arrivées

* ذهاب و إياب

⁽¹⁾ y compris les messageries des autres aéroports

⁽¹⁾ يتضمن إرساليات المواني الاخرى

Source: Office de L'aviation Civile et des Aéroports

المصدر: ديوان الطيران المدني و المطارات

8.5 TRANSPORTS FERROVIAIRES

5.8 النقل الحديدي

Unité	2015									2014					الوحدة	
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت		
	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept	Aôut		
Société nationale des chemins de fer tunisiens															الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية	
Recettes voyageurs	10 ³ D	4482	3614	2906	3062	3471	4002	2878	3437	3665	3456	3182	4136	4685	5119	الف د
Recettes marchandises	10 ³ D	2895	2636	1575	1016	1381	2869	2069	2036	2946	2335	2456	2876	4594	2788	الف د
Voyageurs kilomètres	10 ⁶ VK	106	85	74	77	87	101	79	93	108	99	104	136	229	120	10 ⁶ م كم
Tonnes Kilomètres	10 ⁶ TK	68	65	37	16	31	68	50	47	73	58	60	69	62	79	10 ⁶ ط كم
Wagons chargés	10 ³ W	9	8	5	3	4	8	7	8	10	8	8	9	9	10	الف
Société du métro léger de Tunis															شركة المترو الخفيف بتونس	
Tunis/ Goulette / La Marsa															تونس/حلق الوادي / المرسي	
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	485	856	911	915	702	717	830	775	739	884	786	607	579	الف
Distances parcourues	10 ³ km	...	38	51	53	51	54	48	47	60	53	51	52	43	47	الف كلم
Métro-léger de Tunis															المترو الخفيف بتونس	
Voyageurs transportés	10 ³ pas	...	3254	6764	7268	7419	5941	6238	6546	6104	6594	7436	6593	5366	3406	الف
Distances parcourues	10 ³ km	...	285	310	319	324	320	299	288	318	343	332	327	327	278	الف كلم

Source : Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens; Société du Métro Léger de Tunis

المصدر: الشركة القومية للسكك الحديدية التونسية. شركة المترو الخفيف بتونس

9.1 Prix moyen de détail à tunis

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOISSONS																التغذية والمشروبات	
Pain et céréales																الخبز و الحبوب	
Semoule	kg	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	450	كغ	السميد صبة
Couscous	kg	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	795	كغ	كسكسي معلب
Macaroni	12KG	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	410	كغ 1/2	مقرونة	
Farine en paquet	kg	700	700	700	700	700	700	700	700	700	694	700	700	700	700	كغ	فارينة معلبة
Pain	P	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	الواحدة	الخبز
Baguette	P	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	190	الواحدة	باقات
Riz en vrac	kg	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	كغ	الارز صبة
Viande et volaille																اللحوم و الدواجن	
Viande d'agneau	kg	21086	20824	20138	20328	21308	21846	21593	21259	21923	20724	21675	21904	21450	20106	كغ	لحم الضأن
Viande du boeuf désossée	kg	17936	18127	17475	17417	17458	17975	18308	18000	18237	17607	18121	18229	18194	17639	كغ	اللحم البقري (هبرة)
Poulet industriel entier tué et déplumé	kg	5633	5006	4880	4864	4854	5133	5037	5249	5316	5374	5332	5019	5046	5357	كغ	دجاج اصطناعي مريش
Escalope de dinde	kg	10365	10532	10334	9886	9522	9803	8822	8772	9003	9822	8732	9020	10002	10479	كغ	هبرة ديك رومي
Poisson et fruits de mer																الاسماك	
Rougets (moyenne)	kg	12262	13520	12690	12413	12646	11568	12690	12234	11658	12794	10836	10474	11532	12768	كغ	تريليا (معدل)
Mulet	kg	12509	11164	11613	11414	11136	11707	12309	11800	10682	10622	11063	9443	9874	10861	كغ	البوري
Merlans (moyenne)	kg	9886	9966	9501	9667	9161	8746	8567	8575	7332	8053	8475	7372	7111	7411	كغ	نزلي (معدل)
Sardines (moyenne)	kg	2646	2659	2552	2551	2542	2584	2566	2735	2438	2482	2639	2251	2171	2194	كغ	سردينية (معدل)
Maquereaux (moyenne)	kg	6231	7590	6339	6316	6070	6468	6743	6139	5934	6154	6738	6074	5016	5993	كغ	غزال (معدل)
Pageaux (moyenne)	kg	8429	10172	8949	10164	9275	8655	8871	8962	9707	7901	7465	7763	8111	9531	كغ	مرجان (معدل)
Saurels	kg	4184	3000	3167	3571	3429	3324	3360	3343	4546	3936	2735	2890	3394	3777	كغ	شورو
Poulpes	kg	12176	12120	12738	11773	11463	11808	12654	12346	10849	11928	11806	11100	11339	11744	كغ	قرنيط
Seiches	kg	11915	12045	12150	11792	10575	11433	12235	12002	10149	10737	11563	10441	11231	11661	كغ	سويبة
Lait, fromage et œufs																الحليب و مشتقاته و البيض	
Œuf	P	141	149	151	155	148	153	158	159	162	173	157	159	139	160	الواحدة	البيض
Lait frais en vrac	L	1250	1250	1250	1250	1225	1225	1225	1225	1225	1156	1225	1225	1200	1200	لتر	الحليب الطازج غير معلب
Lait en paquet	1L	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1120	1060	1060	1060	1060	1060	لتر	حليب معقم نصف دسم معلب
Yaourt parfumé sucré	Pot	338	338	338	338	338	338	339	339	330	325	330	330	321	321	الواحدة	يوغرت معطر (بالسكر)
Fromage en boîte	Paq	1623	1623	1623	1623	1628	1600	1600	1600	1600	1570	1600	1600	1600	1600	علبة	الجبن طواع
Beurre en paquet	200 g	1750	1750	1750	1750	1750	1723	1723	1723	1723	1716	1723	1723	1715	1715	200غ	زبدة معلبة
Huiles et graisses																الزيوت والدهنيات	
Huile graine en bouteille (soja)	L	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	900	لتر	زيت نباتي قارورة
Huile d'olives (en vrac)	L	8100	6750	6750	6750	6500	6350	6500	6750	6500	6408	6500	7000	6750	6000	لتر	زيت زيتون غير معلب
Huile de tournesol	L	3375	3375	3375	3375	3375	3386	3386	3386	3386	3300	3375	3375	3375	3375	لتر	زيت عباد الشمس
Huile de maïs	L	3500	3474	3424	3424	3424	3424	3400	3349	3399	3285	3399	3299	3299	3299	لتر	زيت الذرة
Fruits frais et secs																الغلال و الفواكه	
Dégela	Kg	8213	7249	7613	8005	8067	8678	8610	8789	7510	9126	8246	8025	7364	8363	كغ	دقعة
Melons	Kg	834	750	898	1292	2000	2450	///	///	///	2167	3880	2452	1682	1029	كغ	بطيخ
Pastèques	Kg	539	407	437	717	1500	1833	///	///	///	1314	///	///	///	631	كغ	دلاع
Raisins ordinaires	Kg	1312	1946	2678	3500	///	///	///	///	///	1723	///	1600	1530	1320	كغ	عنب

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Citrons	Kg	2659	3860	3059	2330	1273	934	888	939	1003	1467	1108	1215	2344	3231	كغ	قارص
Oranges maltaises	Kg	///	///	///	///	1180	952	901	969	1052	1228	1140	1237	1495	///	كغ	برتقال مالطي
Oranges douces	Kg	///	///	///	///	1793	1340	1434	1417	1151	1501	1405	1342	///	///	كغ	برتقال حلو
Amandes sèches sans coques	Kg	28000	28000	28000	27500	27000	26000	23500	23500	23200	21650	22500	22500	22500	22500	كغ	لوز مقشر جاف
Légumes																	
Artichauts	kg 1/4	///	///	///	///	908	1100	1301	1414	1274	1191	1487	1271	1350	///	kg 1/4	القطارية
Carottes	Kg	1149	1029	1039	1014	960	981	923	1016	959	965	957	1070	1051	1071	كغ	سفنارية
Choux	Kg	944	905	928	915	808	763	775	829	793	847	806	857	891	1078	كغ	كرنب
Courges	Kg	1072	1296	1205	1149	987	960	944	1011	1052	1104	908	965	1007	825	كغ	قرع احمر
Fenouils	Kg	///	///	///	1500	1500	1272	1118	1125	913	1010	884	1155	1654	///	كغ	بسباس
Fèves vertes	Kg	///	///	///	902	889	1196	1227	1725	1475	1409	1977	2300	///	///	كغ	فول اخضر
Oignons secs	Kg	954	855	794	791	916	988	1245	1624	1610	939	1651	1730	1104	842	كغ	بصل جاف
Navets	Kg	1293	1127	1080	1128	1100	1078	1008	1190	1034	1070	990	1146	1103	1218	كغ	لفت
Oignons verts	Kg	///	///	918	840	936	1309	1366	1320	1321	843	1397	1410	1193	1160	كغ	بصل اخضر
Ails secs	Kg	6970	6523	6503	6514	6396	6106	6005	6035	6437	5395	5830	5733	5569	5556	كغ	ثوم جاف
Poivrons doux frais	Kg	1197	1346	1657	2062	1638	2877	2719	2707	2930	1856	2367	1987	1819	1806	كغ	فلفل حلو
Poivrons piquants frais	Kg	1209	1481	1609	1859	1580	2877	2712	2708	2767	1776	2271	1987	1806	1231	كغ	فلفل حار
Pommes de terre	Kg	1070	955	829	767	862	980	1000	1074	1075	795	1028	994	1009	861	كغ	البطاطة
Petits pois frais	Kg	///	///	///	1800	2008	1539	2277	2568	2754	1960	2389	2668	2750	///	كغ	جلبانة خضراء
Tomates	Kg	595	584	653	923	1418	1503	1513	1295	1192	1144	1276	1577	1376	717	كغ	طماطم
Pois chiches secs	Kg	3300	3300	3300	3300	3100	3100	3150	3150	3327	3238	3250	3250	3250	3250	كغ	حمص جاف
Fèves sèches	Kg	3000	3167	3033	2900	2866	2833	2833	2767	2875	2606	2667	2600	2600	2600	كغ	فول جاف
Sucre, confiture, thé, café et chocolat																	
المسكر والشاي والقهوة و الشكولاتة																	
Sucre en poudre	Kg	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	970	كغ	سكر مرعي
Chocolat en poudre	250g	1810	1810	1810	1810	1656	1656	1712	1712	1712	1559	1605	1595	1572	1572	غ250	شكولاتة مسوقة
Thé noir normal	100g	420	420	420	420	420	420	420	420	360	360	360	360	360	360	غ100	شاي احمر
Thé rouge super	100g	860	860	860	860	860	860	860	860	820	820	820	820	820	820	غ100	شاي احمر رفيع
Café mélangé	100g	718	718	718	718	718	718	718	718	718	593	640	640	640	640	غ100	بن مقلي مخلط
Café pur	Kg	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	1202	963	1052	1052	1052	1052	كغ	قهوة صافية
Sel et condiment																	
الملح و التوابل																	
Concentré de tomate	2/4 b	1283	1283	1281	1281	1281	1281	1281	1281	1255	1188	1255	1255	1255	1189	غ2/4	طماطم مصبرة
Sel	Kg	305	305	305	305	305	305	278	278	278	278	278	278	278	278	كغ	ملح غذائي
Harissa en boîte	140g	705	705	695	695	695	695	715	715	710	710	710	710	710	710	غ140	الهريسة (علية)
Poivre en grains	100g	2800	2700	2700	2600	2500	2400	2300	2300	2300	1938	2300	2250	1900	1900	غ100	فلفل احل حبوب
Olives en conserve	100g	550	550	550	550	550	550	550	550	550	535	550	550	550	550	غ100	زيتون مصبر
Boissons																	
المشروبات																	
Boissons gazeuses verre	blle	1150	1150	1150	1150	1100	1150	1150	1150	1150	1081	1100	1100	1100	1100	قارورة	مشروبات غازية (قارورة بلور)
Eau minérale	1.5 l	527	527	527	511	512	512	514	538	538	534	538	538	531	531	لتر1.5	ماء معني

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

9. التجارة الداخلية

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015										2014					الوحدة
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept		
Tabac																التبغ
Cigarettes (Cristal)	Paq.	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	علبة	سجائر كريستال
Cigarettes Mars inter	Paq.	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2550	2400	2550	2550	2550	علبة	سجائر 20 مارس
Neffa	P	150	150	150	150	150	150	150	150	150	140	150	150	150	كيس (10 غ)	نفة
Articles d'habillement et chaussures																ملابس و احذية
Dégraissage d'une veste	P	2900	2900	2900	2733	2667	2667	2667	2667	2667	2622	2667	2667	2667	قطعة	تنظيف جزمة (فيسة)
Dégraissage d'un pantalon	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2314	2633	2600	2600	قطعة	تنظيف سروال رجل
Chemise homme ⁽¹⁾	P	56	56	62	66	64	61	52	52	56	50	56	55	53	قطعة	قميص رجل ⁽¹⁾
Tricot de corps	P	6945	6945	6945	6945	7240	7240	7240	7240	7169	7032	7169	7169	7169	قطعة	مريول خلع(الرجل) نوع متوسط
Pantalon jean garçon	P	45500	45500	52748	53748	53000	51991	45998	45998	51514	47318	51514	50529	50529	قطعة	سروال (دجين) للأطفال
Chaussures pour homme	P	65734	66067	75621	76454	76454	75800	66842	66842	76193	69914	76193	75550	75447	زوجان	حذاء رجل
Chlaka en cuir femme	P	30500	30500	38590	38590	38590	38500	31500	31500	40984	35277	38303	38303	38303	زوجان	شلاكة جلد نسائي
Espadrilles garçon	P	67400	67400	81500	81500	81500	72500	57705	57705	72132	64378	72132	70167	68516	زوجان	حذاء رياضي للطفل
Tissus	M	13609	13609	15133	15133	15133	15133	12876	12876	15248	14053	15248	14936	14296	المتر	قمائس منديل(ترقال)
Frais de plis d'un pantalon	P	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2303	2001	2303	1974	1974	قطعة	تكاليف عطفة سروال
Frais de couture d'une robe ⁽¹⁾	P	63	63	63	63	63	63	63	63	63	60	63	60	60	قطعة	خياطة روبية ⁽¹⁾
Logement. eau. gaz. électricité																السكن الماء و الكهرباء
Peinture huile	1 kg	7933	7933	7933	7933	7867	7767	7767	7267	7476	6522	7086	6886	6569	كغ	دهن زيتي
Peinture a eau	25kg	61333	61333	58667	58667	58000	57667	57667	57667	56713	52318	55699	55699	53138	25 kg	دهن مائي
Ciment	50 KG	7500	7500	7500	7500	7000	7000	7000	7500	7550	7858	7750	8000	8000	كيس	إسمنت
Chaux	50 KG	7000	6810	6810	6710	6100	6100	6100	6100	6425	6554	6750	6750	6750	كيس	جير صناعي
Brique de 12	p	435	435	445	465	465	440	440	450	503	539	473	475	493	قطعة	أجر بو 12
Fer rond à béton de 12	p	13800	13800	13800	13850	13800	13800	13900	13950	14250	14861	14500	14400	14500	كضبيب	حديد بناء عدد 12
Eau 2ème tranche	M3	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	270	متر مكعب	ماء قسط 2
Électricité 2ème tranche	Kw/h	138	138	138	138	136	136	136	136	136	136	136	136	136	كيلوات	الكهرباء قسط 2
Gaz de ville (basse pression)	M3	280	280	280	280	280	280	280	280	280	277	280	280	280	متر مكعب	غاز المدينة (ضغط منخفض)
Gaz en bouteille	bteil	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	7400	قارورة	غاز القارورة
Charbon de bois	Kg	1550	1400	1400	1400	1400	1350	1350	1350	1300	1279	1300	1200	1200	كغ	العصم الخشبي
Pétrole bleu	L	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	810	لتر	النفط المنزلي
Meubles. articles de ménage																الإثاث و مواد منزلية
Ampoule électrique ordinaire	P	1413	1403	1403	1393	1393	1385	1385	1378	1370	1269	1345	1330	1320	قطعة	فاتوس كهربائي عادي
Ampoule halogène	P	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7890	7739	7890	7890	7890	قطعة	فاتوس كهربائي مقتصد
Chaise en plastique	P	17150	17150	17150	17150	17000	17000	18000	18000	16800	16291	16782	16274	16274	قطعة	كرسي من البلاستيك
Matelas en mousse place	P	95000	95000	91667	91667	91667	90000	88333	88333	74179	73157	74179	74179	74179	قطعة	جراية من الموس لشخص واحد
Moquette tapis synthétique	P	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	22000	23354	23102	23354	23079	23079	قطعة	زربية صناعية
Savon vert	1kg	3208	3125	3100	3100	3047	2968	2968	2968	2968	2874	2968	2968	2968	كغ	صابون أخضر
Eau de javel	Bteil	1588	1578	1578	1578	1578	1578	1627	1663	1663	1558	1663	1663	1663	قارورة	ماء الجافال
Poudre à récurer	Paq	1780	1780	1780	1780	1200	1088	1088	1088	1088	1074	1088	1088	1088	كيس	مسحوق غسل
Insecticide	L	4383	4383	4383	4314	4310	4288	4288	4288	4288	4132	4288	4288	4288	علبة	مبيد الحشرات
Machine a laver ⁽¹⁾	P	608	602	597	594	594	581	562	562	531	524	531	530	532	قطعة	آلة غسل منزلية ⁽¹⁾
Assiette en faïence	P	3525	3525	3525	3525	3525	3525	3150	3150	3150	2814	3154	3039	3039	قطعة	صحن خزفي
Assiette en verre	P	2444	2444	2369	2369	2294	2294	2130	2130	2130	2003	2138	2138	2138	قطعة	صحن بلور

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.1 Prix moyen de détail à tunis (suite)

1.9 معدل سعر التفصيل بتونس العاصمة (تابع)

Unité: Le Millime

الوحدة : مليم

Unité	2015										2014					الوحدة	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Cocotte (8 l) ⁽¹⁾	P	200	200	200	200	180	180	180	180	180	162	180	180	166	166	قطعة	حلة الطهي السريع (8 ل) ⁽¹⁾
Drap et taie a places	P	76333	76333	77667	77667	77667	75000	75000	75000	78785	71238	78785	74269	71723	71723	وحدة	ملحفة و ساندان لشخصين
Serviette de toilette	P	8245	8145	7950	7950	7950	7700	7700	7700	7962	7518	7954	7879	7568	7568	قطعة	منشفة للوجه
Santé																	
Consultation généraliste ⁽¹⁾	Pers.	27	27	27	27	27	27	27	27	27	26	27	27	27	27	شخص	عيادة طبيب عام ⁽¹⁾
Consultation hôpital carte chu	Pers.	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	4500	شخص	عيادة طبيب مستشفى جامعي لصاحب بطاقة علاج
Frais de séjour lit hôpital		40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	40000	شخص	الإقامة بالمستشفى
Efferalgan vit c mg comp eff bt	Bt	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1755	1595	1595	1595	1595	1595	علبة	إيفرالجان أقراص 500 ملغ (20)
Doliprane mg comp bt	Bt	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1450	1328	1450	1450	1450	1450	علبة	دوليبران 500 ملغ (16)
Injection	P	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	حقنة	حقنة
Transports																	
Autobus / métro	Bill.	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	تنكزة	حافلة - مترو
Abonnement ⁽¹⁾	Pers.	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	اشتراك	اشتراك مدرسي ⁽¹⁾
Billet de train 2ème classe	P	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	تنكزة	تنكزة القطار (درجة 2)
Voitures 5cv ⁽¹⁾	P	31243	31243	31243	31010	31010	31010	31010	31010	30996	30996	30996	30996	30996	30996	الوحدة	سيارة 5 حيلو ⁽¹⁾
Essence super	L	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1670	1620	1670	1670	1670	1670	لتر	البنزين الرفيع
Gasoil	L	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1250	1210	1250	1250	1250	1250	لتر	الغازوال
Communications																	
Prix minute intérieur fixe-fixe > 50 km	mn	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	دقيقة	ثمن النقيقة من هاتف قار الى هاتف قار
Loisirs et culture																	
Récepteur parabole numérique	P	81333	82000	83000	86333	88000	87667	88667	88667	98777	98777	98777	98777	98777	98777	قطعة	لاقط هوائي للقرنات الفضائية
Photo d'identité	8 P	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	صور 8	صور بطاقة التعريف
Cinéma	Bill.	4250	4250	4250	4250	4250	4000	4000	4000	4000	3885	4000	3875	3875	3875	تنكزة	تنكزة سينما
Quotidiens (moyenne de journaux)	P	800	800	800	800	800	800	800	800	700	700	700	700	700	700	الوحدة	جرائد يومية
Enseignements																	
Stylo a bille	P	450	400	400	400	400	395	385	385	383	360	383	378	378	378	قطعة	قلم جاف
Classeur	P	5083	4675	4675	4675	4675	4675	4675	4660	4525	4438	4525	4525	4525	4525	قطعة	ملف مدرسي
Feuilles de dessin	Paq.	1327	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1295	1232	1295	1295	1295	1295	علبة	أوراق تصوير
Cahier moyenne 48 et 72	P	943	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	942	942	942	942	942	942	قطعة	كراس معدل عدد 48 و 72
Restaurants et hôtels																	
Casse croûte(au thon)	P	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2067	1950	1775	1950	1850	1750	1750	قطعة	لمجة باللتن
Plat tunisien	P	2633	2633	2633	2633	2633	2633	2600	2600	2600	2317	2600	2533	2533	2367	واحد	صحن تونسي
Café express	P	650	650	650	650	750	733	733	733	683	661	683	683	683	683	فجان	قهوة سريعة (اكسراس)
Café capucin	P	750	750	750	750	906	906	906	906	800	777	800	800	800	800	فجان	قهوة سريعة بالحليب (كابوسان)
Hébergement dans un hôtel (3 étoiles)	n	52500	52500	52500	52500	52500	52500	52000	52000	52000	50500	52000	52000	52000	52000	ليلة	إقامة بنزل ذو 3 نجوم
Biens et services divers																	
Savonnettes	P	640	640	640	640	1300	1300	1300	1320	1320	1296	1310	1310	1310	1310	قطعة	صابون الوجه
Dentifrice	P	1580	1580	1580	1560	1452	1452	1452	1482	1482	1428	1482	1482	1482	1422	علبة	معجون الأسنان
Crème à raser	P	1635	1623	1610	1585	1585	1585	1570	1573	1475	1383	1470	1445	1418	1418	علبة	معجون الحلاقة
Lame à raser (jetable)	P	598	598	584	584	584	584	571	571	470	452	466	460	460	460	قطعة	موس حلاقة ذات استعمال واحد
Bain maure	Pers.	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2250	2179	2250	2250	2250	2250	شخص	حمام
Assurance cyclomoteur	p	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	81000	قطعة	تأمين دراجة نارية
Remplacement carte bancaire	p	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	29500	بطاقة	تعويض بطاقة سحب بنكية
Parapluie	p	18000	18000	18000	18000	18000	18000	15746	15746	18000	16113	17217	16555	16555	15892	قطعة	مطرية (سحابة)

⁽¹⁾ Chiffres exprimés en Dinars

⁽¹⁾ الأرقام بالدينار

9. COMMERCE INTERIEUR

9.2 Indice des prix à la consommation familiale

9. التجارة الداخلية

2.9 مؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015									2014					الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	135.3	134.3	134.0	133.9	134.5	134.5	134.7	134.9	134.6	128.3	132.1	132.1	131.6	130.1	28063	التغذية والمشروبات	
Produits alimentaires	135.8	134.8	134.4	134.3	135.0	135.0	135.2	135.4	135.2	128.9	132.7	132.8	132.3	130.7	26194	مواد غذائية	
Pain et céréales	112.8	112.7	112.6	112.3	112.1	111.3	111.6	111.4	111.0	108.9	110.7	110.4	110.0	109.6	4495	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	142.7	142.7	141.3	141.1	141.5	142.1	141.0	141.3	143.8	142.8	141.9	142.6	145.8	145.8	6136	اللحوم	
Poissons	128.5	128.9	128.2	127.0	126.2	125.6	124.4	124.3	124.0	121.9	122.3	121.5	122.0	123.3	1320	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	121.9	122.3	122.6	123.1	122.5	122.9	123.3	123.5	122.7	119.7	120.2	119.8	119.1	120.6	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	139.6	138.4	137.4	136.8	136.0	135.1	135.3	135.2	134.4	129.0	133.5	133.2	130.1	128.9	2048	الزيوت الغذائية	
Fruits	149.1	146.0	146.3	146.6	147.3	147.8	149.7	149.4	146.5	141.5	146.6	149.6	151.1	147.0	2626	الغلال والفواكه الجافة	
Légumes	154.7	150.5	150.7	151.0	156.1	156.4	157.9	159.4	158.3	133.1	149.3	147.7	142.1	134.3	4186	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	122.4	122.3	122.2	121.8	121.5	121.1	120.6	120.3	119.1	115.8	118.6	118.2	117.7	117.2	1036	المسكر والحلويات والشكلاطة	
Boissons non alcoolisées	128.6	128.4	128.3	128.0	128.0	127.2	127.2	126.8	125.3	119.9	122.6	122.5	122.3	122.0	1869	المشروبات	
Café, thé et cacao	126.0	125.9	125.8	125.7	125.8	124.0	124.2	124.0	120.5	110.0	113.7	113.8	113.8	113.8	610	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	129.9	129.6	129.5	129.1	129.1	128.8	128.6	128.1	127.6	124.7	126.9	126.7	126.4	126.0	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية و العصير	
Boissons alcoolisées et tabac	130.8	130.7	130.7	130.6	130.7	130.6	130.4	130.4	130.4	124.6	130.3	130.3	130.3	130.3	2917	المشروبات الكحولية والتبغ	
Boissons alcoolisées	145.9	144.4	143.8	142.9	143.3	142.7	140.1	140.1	139.9	138.5	139.3	138.8	138.5	138.5	221	المشروبات الكحولية	
Tabac	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	129.6	123.4	129.6	129.6	129.6	129.6	2696	التبغ والسجائر	
Articles d'habillement et chaussures	136.2	137.1	140.4	138.8	137.7	135.1	128.1	130.5	136.7	128.9	136.0	134.1	132.1	127.6	8390	اللباس والأحذية	
Articles d'habillement	137.9	138.7	140.8	139.2	138.1	135.6	128.8	131.2	137.4	129.7	136.7	134.6	132.7	129.1	6129	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	126.1	127.1	127.9	126.9	126.3	124.3	119.2	119.2	121.0	120.5	121.2	122.4	123.2	121.3	218	الأقمشة	
Vêtements	138.4	139.2	141.6	140.0	138.8	136.3	129.1	131.7	138.3	130.3	137.7	135.4	133.2	129.5	5596	الملابس	
Accessoires d'habillement	142.9	142.3	142.6	142.2	140.3	138.9	134.7	136.1	139.6	131.5	137.9	136.5	134.4	132.3	175	مكملات اللباس	
Chaussures	131.4	132.5	139.4	137.7	136.6	133.8	126.1	128.7	134.8	126.8	133.9	132.7	130.4	123.6	2261	الأحذية	
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	124.2	124.0	123.2	122.3	121.6	121.2	120.3	120.1	119.3	116.4	118.8	118.0	117.8	117.6	17010	السكن والطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	127.3	127.1	125.9	124.5	123.3	122.9	121.4	121.0	120.3	117.1	119.7	118.5	118.4	118.2	10455	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	136.9	136.8	135.6	135.2	135.1	134.2	133.5	133.5	133.0	128.3	132.0	131.2	130.4	129.8	1412	صيانة السكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.1	116.3	116.6	112.4	111.9	112.4	112.4	112.2	112.2	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	111.7	113.6	113.5	113.5	113.4	3898	الكهرباء والغاز والوقود	
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	131.2	130.9	129.7	129.4	128.1	127.1	126.5	125.9	125.5	122.4	125.2	124.8	124.3	123.9	6802	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	123.9	123.9	123.5	122.9	122.3	121.2	120.0	118.7	118.1	116.3	118.2	118.1	117.7	117.5	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	134.1	133.5	134.0	133.0	132.4	131.5	130.2	129.9	130.2	125.7	129.4	128.0	126.2	126.5	587	الستائر والفروشات	
Appareils ménagers	126.0	125.9	124.8	124.4	123.1	122.1	121.7	121.1	121.3	118.9	121.2	120.8	120.7	120.1	1871	تجهيزات كهرو منزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	138.6	137.6	137.3	136.7	136.1	135.1	134.3	133.6	132.6	127.7	131.7	131.1	129.8	129.4	380	أواني الطبخ والأكل	
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	142.9	141.7	141.1	140.5	140.0	139.5	139.1	138.8	138.4	133.8	137.9	136.5	136.0	135.1	228	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	139.6	139.1	136.6	136.7	134.5	133.3	133.4	133.3	132.2	128.3	131.9	131.9	131.1	130.5	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
Santé	113.2	113.0	113.0	112.8	112.6	112.5	112.2	111.9	111.1	109.1	110.6	110.3	110.1	109.8	5599	الصحة	
Produits, appareils et matériels médicaux	108.2	108.2	108.0	107.8	107.7	107.6	107.5	107.4	106.6	104.7	106.1	105.7	105.6	105.3	2485	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	124.3	124.0	124.1	123.8	123.6	123.2	122.5	121.9	120.9	117.8	120.0	119.7	119.2	119.0	2147	خدمات طبية	
Services hospitaliers	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	967	خدمات استشفائية	
Transports	119.6	119.3	118.9	118.8	118.8	118.4	118.5	118.4	118.0	116.2	117.9	117.7	117.6	117.6	12053	النقل	
Achat de véhicules	117.3	117.2	117.1	116.9	116.9	116.8	116.7	116.7	116.3	115.7	116.3	116.3	116.3	116.2	3561	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	126.6	126.1	125.4	125.4	125.4	124.7	124.7	124.5	124.1	120.5	123.9	123.5	123.2	123.2	5276	مصاريف استعمال السيارات	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.2 Indice des prix à la consommation familiale (suite)

2.9 مؤشر أسعار المستهلك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015									2014					الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept			
Services de transport	110.5	110.4	110.2	110.2	110.2	109.9	110.1	110.1	109.9	109.8	110.0	109.9	109.9	110.2	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
Communications	99.0	99.0	98.9	99.3	99.2	100.4	100.5	100.6	102.3	102.5	102.0	101.5	101.6	101.5	5630	الإتصالات	
Services postaux	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2	103.7	105.2	105.2	105.2	105.2	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	102.3	102.0	101.5	103.1	102.8	105.6	106.2	106.9	109.5	106.8	108.4	107.7	108.3	107.1	721	تجهيزات الإتصالات	
Services de téléphonie	98.4	98.4	98.4	98.6	98.6	99.6	99.6	99.6	101.2	101.8	101.0	100.6	100.6	100.6	4841	خدمات الإتصالات	
Loisirs et culture	113.0	112.7	112.2	112.0	111.4	110.7	110.3	110.2	109.9	108.5	109.8	109.9	109.8	109.5	2011	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	98.9	99.0	98.9	99.2	99.2	99.6	99.9	100.0	100.3	100.0	100.4	100.2	100.4	100.5	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	127.6	127.1	126.0	126.2	125.6	124.1	124.0	123.1	124.1	122.2	124.3	124.1	123.8	123.3	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	122.0	120.8	121.0	121.1	120.8	120.2	120.1	119.6	116.7	114.4	116.7	116.2	114.9	114.4	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	133.1	133.3	131.2	129.6	127.4	124.5	121.8	120.9	120.5	118.8	121.1	122.0	122.5	121.6	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	121.6	120.1	120.1	120.1	120.1	119.1	119.7	120.2	120.4	116.2	118.4	118.3	117.3	116.9	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
Enseignement	122.9	119.4	119.2	119.2	119.2	119.1	119.1	119.2	117.6	114.5	117.3	115.7	114.0	115.5	2404	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	127.2	120.5	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	120.0	119.7	115.8	118.7	118.7	118.6	118.0	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	106.4	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.9	103.5	103.9	103.9	103.9	103.9	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	131.1	128.1	127.3	127.3	127.3	126.9	126.9	127.1	118.1	115.2	117.6	117.3	117.2	117.2	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	100.4	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	97.7	99.5	97.7	97.7	97.7	97.7	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	130.6	127.9	127.9	127.9	127.9	127.8	127.8	127.8	127.8	122.4	127.8	123.4	119.1	123.5	887	نفقات دروس التدارك	
Restaurants et hôtels	144.9	144.4	142.9	142.4	141.0	139.1	138.9	138.1	136.2	129.4	135.8	135.0	134.5	133.6	4271	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	147.7	147.3	145.9	145.1	144.3	142.5	142.7	141.8	139.1	131.5	138.5	137.6	136.7	135.6	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	128.8	127.9	126.5	127.3	122.2	120.0	117.3	117.4	119.7	117.6	120.7	120.7	121.8	122.1	646	خدمات النزل	
Biens et services divers	129.7	129.2	128.7	128.1	127.5	126.8	126.1	126.2	124.3	120.5	123.6	122.9	122.4	121.7	4850	مواد و خدمات مختلفة	
Soins personnels	132.8	132.4	131.7	131.0	130.6	129.8	129.0	128.9	127.9	123.6	127.2	126.5	126.0	125.2	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	138.1	135.7	136.1	135.3	134.6	132.9	132.0	133.7	136.1	128.8	134.2	132.6	131.1	129.4	503	الوازم شخصية	
Assurance	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	115.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	106.7	836	التأمين	
Services financiers	116.1	116.1	116.1	116.1	108.0	108.0	108.0	108.0	108.0	105.9	108.0	108.0	108.0	108.0	196	خدمات مالية	
Ensemble	127.3	126.9	126.7	126.3	126.0	125.6	124.8	124.9	124.9	120.8	124.0	123.5	123.0	122.1	100000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale

9. التجارة الداخلية

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015									2014				الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept			
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	0.7	0.3	0.1	-0.5	0.0	-0.1	-0.1	0.2	1.9	0.0	0.3	1.1	0.4	28063	التغذية والمشروبات	
Produits alimentaires	0.8	0.3	0.1	-0.5	0.0	-0.2	-0.2	0.2	1.9	0.0	0.3	1.2	0.5	26194	مواد غذائية	
Pain et céréales	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	-0.3	0.2	0.4	0.2	0.3	0.4	0.3	0.2	4495	الخبز ومشتقات الحبوب	
Viandes	0.0	1.0	0.1	-0.3	-0.4	0.8	-0.3	-1.7	1.4	-0.5	-2.2	0.1	-0.4	6136	اللحوم	
Poissons	-0.3	0.5	1.0	0.7	0.5	0.9	0.1	0.3	1.4	0.6	-0.4	-1.1	-0.6	1320	الأسماك	
Lait, fromage et œufs	-0.4	-0.2	-0.4	0.5	-0.3	-0.3	-0.2	0.6	2.1	0.3	0.6	-1.2	0.2	3695	الحليب ومشتقات الحليب والبيض	
Huiles alimentaires	0.8	0.7	0.5	0.6	0.7	-0.1	0.0	0.6	0.7	0.2	2.4	0.9	-0.3	2048	الزيوت الغذائية	
Fruits	2.1	-0.2	-0.2	-0.5	-0.3	-1.3	0.2	1.9	-0.1	-2.0	-1.0	2.8	3.6	2626	الفواكه الجافة	
Légumes	2.8	-0.1	-0.2	-3.2	-0.2	-1.0	-0.9	0.7	6.0	1.1	4.0	5.8	1.1	4186	الخضار	
Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie	0.1	0.1	0.3	0.2	0.4	0.3	0.3	0.9	0.5	0.4	0.4	0.4	0.1	1036	السكر والحلويات والشكلاطة	
Boissons non alcoolisées	0.1	0.1	0.3	0.0	0.6	0.0	0.3	1.2	1.4	0.1	0.2	0.2	0.0	1869	المشروبات	
Café, thé et cacao	0.1	0.0	0.1	-0.1	1.5	-0.2	0.2	2.9	6.0	-0.1	0.0	0.0	0.5	610	القهوة والشاي	
Eaux minérales, boissons gazeuses et jus de fruits	0.2	0.1	0.4	0.0	0.2	0.1	0.4	0.4	0.5	0.1	0.2	0.3	-0.3	1259	المياه المعدنية والمشروبات الغازية والعصير	
Boissons alcoolisées et tabac	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2917	المشروبات الكحولية والتبغ	
Boissons alcoolisées	1.1	0.4	0.6	-0.3	0.5	1.8	0.0	0.2	0.4	0.4	0.2	0.0	0.0	221	المشروبات الكحولية	
Tabac	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2696	التبغ والسجائر	
Articles d'habillement et chaussures	-0.6	-2.4	1.1	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.5	0.6	1.4	1.5	3.5	-0.9	8390	اللباس والأحذية	
Articles d'habillement	-0.6	-1.5	1.1	0.8	1.8	5.3	-1.8	-4.5	0.5	1.6	1.5	2.7	-0.8	6129	لوازم اللباس	
Tissus pour habillement	-0.8	-0.6	0.8	0.5	1.6	4.3	0.0	-1.4	-0.2	-1.0	-0.6	1.6	0.3	218	الأقمشة	
Vêtements	-0.5	-1.7	1.2	0.8	1.9	5.5	-1.9	-4.8	0.5	1.7	1.6	2.9	-0.9	5596	الملابس	
Accessoires d'habillement	0.4	-0.2	0.3	1.4	1.0	3.1	-1.0	-2.5	1.2	1.0	1.6	1.6	0.5	175	مكملات اللباس	
Chaussures	-0.9	-4.9	1.2	0.8	2.1	6.1	-2.0	-4.5	0.7	0.9	1.7	5.5	-1.4	2261	الأحذية	
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	0.1	0.6	0.7	0.6	0.3	0.8	0.2	0.7	0.4	0.7	0.1	0.2	0.3	17010	المسكن والطاقة المنزلية	
Loyers effectifs	0.2	0.9	1.1	1.0	0.4	1.2	0.3	0.6	0.5	1.0	0.1	0.2	0.6	10455	الإيجار	
Entretien et réparation des logements	0.0	0.9	0.3	0.0	0.7	0.5	0.0	0.4	0.7	0.6	0.6	0.5	-0.1	1412	صيانة المسكن	
Alimentation en eau et services divers liés au logement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	-0.2	3.7	0.0	0.0	0.2	0.0	-0.1	1245	ماء الشرب العمومي والتطهير	
Électricité, gaz et autres combustibles	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	3898	الكهرباء والغاز والوقود	
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	0.2	0.9	0.3	1.0	0.8	0.5	0.5	0.4	0.2	0.3	0.5	0.3	0.0	6802	الأثاث والتجهيزات والخدمات المنزلية	
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	0.0	0.4	0.4	0.5	0.9	1.0	1.1	0.5	0.0	0.1	0.3	0.1	-0.1	1846	الأثاث والمفروشات الأرضية	
Articles de ménage en textiles	0.4	-0.4	0.8	0.5	0.7	1.0	0.2	-0.2	0.6	1.0	1.5	-0.2	0.1	587	المستلزمات والفروشات	
Appareils ménagers	0.0	0.9	0.3	1.0	0.8	0.3	0.5	-0.2	0.1	0.3	0.1	0.5	-0.2	1871	تجهيزات كهرومنزلية	
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	0.8	0.2	0.5	0.4	0.8	0.6	0.5	0.8	0.7	0.5	1.0	0.3	0.5	380	أواني الطبخ والأكل	
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	0.9	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3	0.4	1.0	0.4	0.7	0.3	228	أدوات ولوازم منزلية	
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	0.3	1.9	-0.1	1.6	0.9	0.0	0.0	0.8	0.2	0.1	0.6	0.4	0.2	1890	مواد وخدمات لصيانة المنزل	
Santé	0.1	0.1	0.2	0.1	0.1	0.3	0.2	0.7	0.5	0.2	0.2	0.2	0.5	5599	الصحة	
Produits, appareils et matériels médicaux	0.0	0.2	0.2	0.1	0.0	0.1	0.1	0.8	0.5	0.3	0.1	0.3	1.0	2485	مواد صيدلانية	
Services ambulatoires	0.2	0.0	0.2	0.2	0.3	0.6	0.5	0.9	0.8	0.2	0.4	0.2	0.1	2147	خدمات طبية	
Services hospitaliers	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	967	خدمات استشفائية	
Transports	0.2	0.3	0.1	0.0	0.3	0.0	0.1	0.3	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	12053	النقل	
Achat de véhicules	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	3561	السيارات	
Dépenses d'utilisation des véhicules	0.4	0.5	0.1	0.0	0.5	0.0	0.1	0.4	0.2	0.3	0.2	0.1	0.1	5276	مصاريف استعمال السيارات	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9. COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.3 Variations mensuelles de l'indice des prix à la consommation familiale (suite)

3.9 التغيرات الشهرية لمؤشر أسعار الإستهلاك العائلي (تابع)

Base 100 en 2010

سنة الأساس 100 في 2010

	2015									2014				الترجيح	Pon-dération	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر			
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept			
Services de transport	0.1	0.2	0.0	0.0	0.3	-0.2	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	-0.3	0.1	3216	خدمات النقل العمومي و الخاص	
Communications	0.0	0.1	-0.4	0.0	-1.2	-0.1	-0.1	-1.7	0.3	0.5	-0.1	0.1	0.0	5630	الاتصالات	
Services postaux	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	68	خدمات بريدية	
Matériel de téléphonie	0.3	0.5	-1.6	0.3	-2.7	-0.6	-0.7	-2.4	1.1	0.6	-0.5	1.1	0.0	721	تجهيزات الاتصالات	
Services de téléphonie	0.0	0.0	-0.2	0.0	-1.0	0.0	0.0	-1.6	0.2	0.5	0.0	0.0	0.0	4841	خدمات الاتصالات	
Loisirs et culture	0.2	0.4	0.2	0.5	0.6	0.4	0.1	0.2	0.1	-0.1	0.1	0.2	0.4	2011	الترفيه و الثقافة	
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	-0.1	0.0	-0.3	0.0	-0.4	-0.2	-0.1	-0.3	-0.1	0.2	-0.1	-0.1	0.0	1012	تجهيزات سمعية بصرية و إعلامية	
Autres biens durables à fonction récréative et culturelle	0.5	0.8	-0.1	0.5	1.2	0.0	0.8	-0.9	-0.1	0.1	0.3	0.4	-0.5	21	تجهيزات ترفيهية أخرى	
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	1.0	-0.1	-0.1	0.3	0.5	0.1	0.4	2.5	0.1	0.4	1.1	0.4	-1.0	226	تجهيزات ترفيهية و ثقافية	
Services récréatifs et culturels	-0.2	1.6	1.2	1.8	2.3	2.2	0.8	0.3	-0.5	-0.8	-0.3	0.7	1.6	467	خدمات ترفيهية و ثقافية	
Journaux, livres et articles de papeterie	1.2	0.0	0.0	0.0	0.8	-0.5	-0.5	-0.1	1.7	0.0	0.9	0.4	1.1	285	صحف و مجلات و كتب ثقافية	
Enseignement	2.9	0.2	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	1.3	0.3	1.4	1.4	-1.3	1.4	2404	التعليم	
Enseignement préélémentaire et primaire	5.5	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.8	0.0	0.1	0.5	2.8	481	نفقات التعليم التحضيري و الاساسي	
Enseignement secondaire	2.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	418	نفقات التعليم الثانوي	
Fournitures Scolaires	2.3	0.7	0.0	0.0	0.3	0.0	-0.2	7.6	0.5	0.3	0.1	-0.1	2.4	391	الأدوات المدرسية	
Livres Scolaires	2.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	-2.7	227	الكتب المدرسية	
Enseignement non défini par niveau	2.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	3.5	3.6	-3.6	1.4	887	نفقات دروس التدارك	
Restaurants et hôtels	0.3	1.0	0.4	1.0	1.4	0.2	0.5	1.4	0.3	0.6	0.4	0.7	1.2	4271	المطاعم و النزل	
Restaurants et Cafés	0.3	1.0	0.5	0.5	1.3	-0.1	0.6	1.9	0.4	0.7	0.6	0.8	1.1	3625	المطاعم و المقاهي	
Services d'hébergement	0.7	1.1	-0.6	4.1	1.9	2.3	0.0	-2.0	-0.8	0.0	-0.9	-0.3	1.9	646	خدمات النزل	
Biens et services divers	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.5	-0.1	1.6	0.5	0.5	0.5	0.6	0.4	4850	مواد و خدمات مختلفة	
Soins personnels	0.3	0.5	0.6	0.3	0.6	0.6	0.1	0.7	0.5	0.6	0.5	0.6	0.6	3292	العناية الفردية	
Effets personnels	1.7	-0.3	0.6	0.5	1.3	0.7	-1.2	-1.8	1.4	1.2	1.2	1.2	-0.3	503	الوازم شخصية	
Assurance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	8.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	836	التأمين	
Services financiers	0.0	0.0	0.0	7.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	196	خدمات مالية	
Ensemble	0.3	0.1	0.3	0.2	0.4	0.6	-0.1	-0.1	0.8	0.4	0.4	0.7	0.2	100000	المجموع	

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

	2015									2014				الترجيح Pon- déra- tion		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			Sept
INDUSTRIE MANUFACTURIERE	120.5	120.8	120.5	119.5	119.2	118.9	118.5	118.0	117.2	114.3	117.1	116.3	116.3	114.9	84.8	الصناعات المعملية
INDUSTRIES AGRO-ALIMENTAIRE	124.9	125.2	124.7	124.8	124.9	123.7	123.8	123.6	123.8	121.6	122.7	121.8	122.1	122.1	186	مواد الصناعات الفلاحية و الغذائية
Industrie des viandes	151.6	152.4	151.2	151.2	151.6	151.0	149.9	148.7	150.2	149.1	148.2	146.0	148.0	148.6		اللحوم والجلود ومنتجات تتكون أساسا من اللحوم
Industrie du poisson	160.7	160.4	160.4	160.4	160.4	155.8	155.7	154.7	158.3	158.7	158.3	158.3	158.3	158.2		أسماك ومنتجات الصيد البحري محضرة
Industrie des fruits et légumes	132.1	131.6	131.6	131.6	131.6	129.6	130.4	130.1	129.0	122.1	125.9	125.9	123.3	122.6		منتجات مكونة أساسا من الغلال (الفواكه) والخضر
Industrie des huiles et des corps gras	142.8	142.7	140.6	140.6	140.6	131.3	130.9	130.9	130.9	127.4	129.4	126.8	127.0	127.0		زيوت وكسب (فيتورة) ودهنيات
Industrie laitière	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	113.3	114.5	114.6	114.6	110.8	111.7	111.7	111.6	110.5		منتجات اللبن والملحقات
Travail des grains, fabrication de produits amylacés	102.1	102.0	102.0	102.0	102.0	101.9	101.9	101.9	101.9	100.1	101.9	101.9	101.9	101.9		دقيق، حبوب محولة، مواد نشوية وأغذية حيوانية
Fabrication d'aliments pour animaux	139.5	140.1	140.1	140.8	141.0	145.1	146.6	147.4	147.1	143.8	145.8	143.7	144.8	145.2		أغذية للحيوانات
Autres industries alimentaires	102.2	102.5	102.5	102.6	102.6	102.6	102.5	102.4	102.2	101.3	101.7	101.8	101.8	101.8		مواد غذائية أخرى
Industrie des boissons	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	116.5	117.7	117.1	117.1	117.1	117.1		المشروبات
Industrie du tabac	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	138.5	129.7	138.5	138.5	138.5	138.5		التبغ المصنع
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, CERAMIQUE & VERRE	136.3	136.1	135.9	135.7	135.9	135.2	134.5	134.6	133.9	127.8	131.6	130.6	131.2	128.8	5.1	مواد البناء و الخزف و البلور
Extraction de pierres	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	133.6	155.6	140.7	140.7	137.0		أحجار للبناء و للصناعة
Extraction de sables et d'argiles	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9	137.9		الرمال و الصلصال (الطفل) .
Fabrication de verre et d'articles en verre	120.7	122.3	121.0	120.0	120.0	123.9	123.9	124.5	119.1	115.7	119.6	115.8	115.8	115.8		الزجاج ومنتجات من الزجاج
Fabrication de produits céramiques, autres que pour la construction	121.3	123.1	120.9	121.0	122.3	122.3	118.8	115.3	110.5	110.8	109.9	112.4	112.4	111.6		منتجات خزفية
Fabrication de carreaux en céramique	124.2	124.7	124.0	124.0	123.3	119.5	115.4	117.2	116.3	116.2	115.9	115.8	115.9	115.7		الزليج الخزفي
Fabrication de tuiles et briques en terre cuite	136.7	136.7	136.7	138.0	139.2	139.2	146.1	146.1	147.0	150.5	147.0	147.0	151.3	151.3		قرميد وأجر من الطين المشوي الفخار
Fabrication de ciment, chaux et plâtre	146.5	145.4	145.4	144.9	145.0	143.6	142.2	142.2	143.3	132.8	139.0	139.0	139.2	134.3		الاسمنت والجير و الجبس
Fabrication d'ouvrages en béton ou en plâtre	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	117.2	114.0	114.1	107.2	107.1	105.9	106.6	107.3	107.4		منشآت من الاسمنت او من الخرسانة او من الجبس
Travail de la pierre	103.8	104.0	104.0	102.7	102.7	102.9	102.8	102.5	102.0	97.8	100.2	99.0	98.9	98.9		مصنوعات من حجر
INDUSTRIES MECANQUES ET ELECTRIQUES	112.5	112.5	111.9	111.4	110.6	110.4	110.7	110.7	110.5	110.0	110.4	110.2	110.0	109.7	25.9	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Métallurgie	112.8	113.0	113.9	113.8	114.8	114.4	114.7	115.5	115.5	114.3	114.9	113.9	114.5	113.8		منتجات معدنية
Travail des métaux	128.4	128.2	129.1	129.0	129.0	128.7	125.9	125.0	123.9	121.8	124.1	123.5	123.1	121.5		منتجات تحويل المعادن
Fabrication de machines et équipements	127.9	127.9	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.6	110.3	110.9	109.3	109.2	109.2	109.1		الآلات ومعدات التجهيز
Fabrication de machines et appareils électriques	107.6	107.6	107.6	107.6	107.4	107.4	107.4	107.4	107.4	107.5	107.4	107.4	107.4	107.4		آلات وأجهزة كهربائية
Fabrication d'équipements de radio, télévision et communication	97.7	97.7	97.7	97.7	89.0	89.0	94.9	94.9	94.9	95.6	94.9	94.9	94.9	94.9		معدات وعناصر تجهيز الراديو والتلفزة والاتصالات
Fabrication d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.0	116.4	116.0	116.0	116.0	116.0		أدوات طبية وأدوات القياس الدقيقة والبصرية والساعات
Industrie automobile	120.1	120.1	120.1	116.3	116.3	115.8	115.3	115.3	115.3	112.9	114.7	114.7	113.0	113.0		منتجات صناعة السيارات
Fabrication d'autres matériels de transport	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.4	138.8	138.4	138.4	138.4	138.4		معدات نقل أخرى

Source : Institut National de la Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9.4 Indices des prix de vente industriels (suite)

9. التجارة الداخلية

4.9 مؤشر أسعار البيع عند الإنتاج الصناعي (تابع)

Base: 100 en 2010

الأساس 100 في 2010

	2015									2014				الترجيح Pon- dération		
	سبتمبر	أوت	جويلية	جان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر			سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct			Sept
CHIMIE	133.0	134.7	134.7	130.9	129.9	131.0	128.1	125.8	121.4	114.4	126.0	123.6	123.1	116.1	14.8	الصناعات الكيماوية
Industrie chimique de base	135.2	137.4	137.5	132.9	132.9	134.2	130.7	127.9	122.8	114.6	128.6	125.8	125.4	116.7		المواد الكيماوية الاساسية
Fabrication de peintures et vernis	151.4	154.0	154.0	154.0	116.1	116.1	116.1	116.1	115.4	114.8	115.4	115.4	115.4	115.4		الدهن والبرنيق الغريز
Industrie pharmaceutique	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	109.4	105.1	104.0	105.1	104.2	104.2	104.2		مواد صيدلية
Fabrication de savons, de parfums et de produits d'entretien	119.9	118.1	117.1	116.9	116.9	116.9	116.9	116.6	115.7	112.7	115.3	114.5	112.1	112.1		الصابون والعطور ومواد التطهير والصيانة
Fabrication d'autres produits chimiques	128.4	126.1	126.1	126.1	126.1	125.6	128.3	127.8	127.8	122.0	126.1	124.2	123.5	123.5		منتجات كيماوية اخرى
Industrie du caoutchouc	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	126.4	123.5	123.5	121.9	121.6	121.9	121.9	123.5	123.5		منتجات من المطاط
TEXTILE	113.6	113.5	112.9	111.5	111.8	111.2	111.8	111.8	111.5	109.5	110.5	109.8	110.0	110.8	14.8	صناعة النسيج و الملابس و الجلد
Industrie textile	129.8	129.7	127.0	126.9	128.2	128.2	128.1	126.3	126.3	122.2	124.0	123.9	124.0	123.8		منتجات صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	107.4	107.6	107.6	105.5	105.5	104.5	105.5	105.5	105.1	104.0	104.8	103.8	104.1	105.2		أفصال اللباس والفراء
Industrie du cuir et de la chaussure	117.5	115.8	115.8	115.6	115.6	116.2	116.4	119.1	118.6	115.3	115.7	115.9	116.0	116.8		جلود - لوازم السفر أجنبية
DIVERS	115.7	115.4	116.6	116.4	118.0	116.7	115.6	115.3	114.8	110.8	112.2	111.9	112.6	111.2	6.2	صناعات معملية متفرقة
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7	105.7		منتجات نشر الخشب
Industrie du papier et du carton	122.4	122.2	122.3	122.4	122.4	122.4	119.7	119.0	118.4	111.5	113.9	113.7	113.9	113.9		الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	149.4	149.4	149.4	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	148.9	133.9	134.3	134.3	134.3	134.3		منتجات النشر، منتجات الطبع والنسخ
Transformation des matières plastiques	128.2	126.9	132.2	132.0	139.0	134.0	131.1	130.5	128.4	122.3	126.0	125.7	128.7	122.3		منتجات من مواد البلاستيك اللدائن
Fabrication de meubles; industries diverses	100.7	100.8	100.8	100.6	100.6	100.6	100.5	100.5	100.6	99.4	99.9	99.0	99.2	99.3		اثاث ومنتجات صناعات متنوعة
MINES	146.8	141.4	139.5	155.5	155.5	152.0	149.6	154.3	151.1	129.0	143.3	137.8	136.7	137.2	1.5	المناجم
Extraction de minéraux pour l'industrie chimique et d'engrais naturels	150.2	144.2	142.0	160.0	160.0	156.0	153.4	158.7	155.1	132.2	148.2	142.1	140.8	141.4		خامات معدنية خاصة بالصناعة الكيماوية والأسمدة الطبيعية
Production de sel	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	118.9	103.4	103.4	103.4	103.4	103.4		الملح
ENERGIE	129.2	129.1	129.4	128.8	128.6	129.1	129.2	128.5	128.1	121.7	126.8	126.3	125.5	124.8	13.7	الطاقة
Extraction d'hydrocarbures	129.0	128.8	129.3	128.2	127.9	128.8	129.0	127.8	127.0	117.5	124.7	123.8	122.5	121.2		النفط الخام والغاز الطبيعي والمواد الزفتية
Raffinage de pétrole	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	113.5	111.4	113.5	113.5	113.5	113.5		منتجات بترولية مكررة
Production et distribution d'électricité	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	136.1	133.7	136.1	136.1	136.1	136.1		الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.8	119.5	119.2	119.2	119.2	119.2		الماء الموزع
ENSEMBLE	122.1	122.2	122.0	121.3	121.1	120.8	120.4	120.0	119.2	115.6	118.8	117.9	117.9	116.6	100.0	المجموع

Source : Institut National de la Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis

5.9 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015									2014				الخضار	
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر		سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct		Sept
LEGUMES															
Ail	12	8	11	49	258	98	6	3	3	43	4	5	7	9	ثوم
Artichaut	///	///	///	///	170	366	317	294	289	278	250	117	14	///	قنارية
Blette	416	132	103	159	249	320	354	359	414	318	439	502	528	310	سلق
Cardon	20	10	5	5	5	7	20	27	22	22	45	47	29	21	كرضون
Cardon sauvage	///	///	///	///	14	103	247	264	223	122	192	157	40	5	خرشف
Carotte	827	746	651	701	867	1157	1467	1535	1662	1192	1770	1668	1223	972	سفنارية
Celeri	72	79	183	250	128	175	227	218	218	169	208	186	141	105	كرافس
Choux	269	313	210	225	383	404	533	494	576	428	644	561	437	372	كرمب
Choux- rouge	36	85	63	65	86	76	61	54	53	53	58	44	54	67	كرمب أحمر
Choux- fleur	15	40	52	104	145	443	381	382	341	365	1077	669	160	46	بروكلو
Choux- rave	35	36	32	42	45	50	61	70	79	63	96	84	68	58	جدرة
Concombre	1324	1703	1502	1992	2106	329	72	31	20	976	112	562	1453	1817	فقس
Courge	654	699	649	572	522	640	665	582	571	598	604	662	551	683	قرع أحمر
Courgette	210	439	393	701	1075	708	348	229	212	484	296	330	366	500	قرع بوظزينة
Epinard	110	131	174	199	202	228	302	262	237	263	351	313	235	202	سبناخ
Fenouil	///	///	///	///	96	686	1355	1324	1363	836	1570	1058	139	8	بسباس
Fève	///	///	///	100	1679	1341	488	246	99	391	60	3	///	///	فول
Navet	64	42	53	88	106	135	271	348	376	218	343	379	209	158	لفت
Oignons	2002	2163	1918	2572	2855	2596	2421	1638	1907	2302	2306	1953	1676	2144	بصل
Persil	312	335	473	568	444	426	467	416	465	467	507	515	423	291	معدنوس
Petit- pois	///	///	///	4	96	412	456	330	286	371	487	360	42	///	جلبانة
Poivron doux	910	916	488	448	403	129	105	146	118	443	283	395	537	764	فلفل حلو
Poivron piquant	2507	2826	2536	2484	2198	1220	784	901	867	1886	1448	1705	1985	2610	فلفل حار
Pomme de terre	1922	1547	1794	2645	3616	3498	2380	2043	2375	2725	2758	2640	2055	2257	بطاطا
Radis	58	28	82	166	96	85	69	112	94	101	144	110	88	59	فجل
Salade chicoree	///	///	///	///	///	///	///	///	///	6	6	9	6	3	سلاطة سكورية
Salade laitue	438	469	556	621	831	1187	1008	827	720	476	405	435	454	389	سلاطة خص سوري (اليتي)
Tomate	3718	4296	3805	4550	3800	2299	1830	1912	2115	3027	2759	2387	2728	3907	طماطم
Autres légumes	1046	497	707	937	774	1588	1735	901	1158	991	1449	945	688	650	غيرها من الخضار
Total	16977	17540	16440	20247	23249	20706	18430	15948	16863	19058	20671	18801	16336	18407	المجموع
FRUITS														الفاصل	
Abricots	///	///	164	2182	1980	///	///	///	///	973	///	///	///	///	مشماش
Amandes vertes	///	31	271	1041	341	///	///	///	///	520	///	///	///	///	لوز أخضر
Citrons	556	136	156	424	685	793	524	354	325	584	383	359	417	490	ليمون
Clémentines	///	///	///	///	///	48	325	915	1868	1001	3067	2560	210	///	كليمنتين
Coings	11	///	///	///	4	20	26	48	48	41	76	100	57	13	سفرجل
Dattes	15	22	96	209	63	32	17	27	18	25	17	21	10	15	تمور
Figs	402	1088	702	399	///	///	///	///	///	423	///	///	2	551	تين
Fraises	///	///	51	585	2268	2029	148	68	57	620	27	1	///	///	فراولة
Grenades	74	///	///	///	///	///	6	9	55	607	453	1590	1363	218	رمان

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة



9.COMMERCE INTERIEUR

9. التجارة الداخلية

9.5 Apports au marché de gros de tunis (suite)

9.5 الواردات على سوق الجملة بتونس العاصمة (تابع)

Unité: La Tonne

الوحدة : الطن

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المعدل الشهري	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر
	Sept	Aôut	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Moy. Mens	Déc	Nov	Oct	Sept
Mandarines	///	///	///	///	///	///	///	///	///	133	///	///	///	///
Melons	1244	1964	2144	2880	1506	163	18	4	6	883	20	36	230	1356
Nefles	///	///	///	38	449	18	///	///	///	234	///	///	///	///
Olives	7	///	///	///	///	///	1	2	7	30	26	71	68	10
Oranges douces	///	///	5	///	94	439	708	683	614	407	481	///	///	///
Oranges maltaises	///	///	13	///	196	942	1317	1041	755	782	279	///	///	///
Pastèques	57	484	1178	1978	734	109	8	3	4	485	12	9	4	28
Pêches	2368	4874	4608	6002	1524	7	///	///	///	1938	///	13	131	1845
Poires	2068	1374	358	97	4	8	10	13	30	395	148	315	600	703
Pommes	1191	1201	1453	494	1001	1523	1499	1286	1267	1453	1671	1987	2179	1941
Prunes	168	341	628	512	9	///	///	5	6	149	13	38	88	127
Raisins	4635	4595	2032	114	///	///	///	///	2	1728	18	502	2792	4996
Autres Fruits	695	710	1279	4546	3827	2595	4091	3521	3079	1737	2326	1695	953	855
Total	13491	16789	14703	18278	12364	8726	8698	7979	8141	11275	9017	9297	9104	13148
POISSONS	الأسماك													
Allaches Sardines	99	172	130	128	66	119	100	65	40	77	32	71	65	105
Ceintures	8	7	2	10	6	11	6	6	14	20	16	20	8	15
Maquereaux	10	10	33	33	15	70	18	13	3	29	8	26	9	10
Merlans	27	24	36	66	64	80	64	61	90	99	88	97	40	99
Mulets	20	23	26	28	28	15	10	23	38	42	40	42	43	48
Pageaux	///	///	///	///	///	///	///	///	///	3	///	6	3	3
Poulpes	10	13	17	31	25	31	31	34	41	17	61	12	5	7
Rougets blancs	99	103	51	79	90	82	52	69	125	114	234	358	226	85
Saurels	55	49	116	134	111	146	97	89	106	64	97	105	59	66
Serres	5	18	20	16	8	7	2	8	4	14	9	16	16	35
Spares	8	6	10	15	7	3	2	6	12	9	5	8	4	10
Autres poissons	487	90	306	521	468	501	305	332	402	573	720	883	547	537
Total	828	515	747	1061	888	1065	687	706	875	1059	1310	1644	1025	1020

Source: Marché de Gros de Tunis

المصدر: سوق الجملة بتونس العاصمة

10. MONNAIE ET BANQUES

10. النقد والبنوك

10.1 Système monétaire *

1.10 النظام النقدي *

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015							2014						
	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر		أوت
	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept		Août
A - LES RESSOURCES	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	69632	أ. الموارد
Monnaie M1 (1)	23887	23305	23133	22954	22324	23233	22961	...	22546	22611	22054	22572	22937	النقد (1م) (1)
Monnaie fiduciaire	8505	8573	8157	8062	8015	8139	8126	...	8141	7974	7942	8111	8050	النقد اليديوي
Monnaie scripturale	15382	14732	14976	14892	14309	15094	14835	...	14405	14637	14112	14461	14887	النقد الكتابي
Quasi-monnaie (2)	29229	29780	28898	29370	29450	28919	29485	...	29145	28893	29048	28717	28629	شبه النقد (2)
Dépôts à terme	10073	10106	10075	9932	9776	9759	9834	...	9554	9102	9034	8882	8836	ودائع لأجل
Comptes spéciaux d'épargne	12570	12588	12479	12398	12413	12360	4610	...	12083	11835	11764	11634	11539	الحسابات الخاصة للإدخار
Autres dépôts	6586	7086	6344	7040	7261	6800	15041	...	7508	7956	8250	8201	8254	ودائع أخرى
Masse monétaire M2 (1+2)	53116	53085	52031	52324	51774	52152	52446	...	51691	51504	51102	51289	51566	مجموع النقد (2م) (1+2)
M3 - M2 (3)	2136	2147	2149	2111	2029	2031	2054	...	2077	2042	2053	2051	2069	م3 - م2 (3)
Epargne logement	1254	1256	1250	1255	1259	1262	1263	...	1251	1252	1248	1246	1254	إدخار سكن
Epargne projet & investis.	20	20	21	21	20	19	19	...	19	18	18	18	18	إدخار تمويل المشاريع
Emprunts Obligataires	862	871	878	835	750	750	772	...	807	772	787	787	797	قروض إكثتابية
Masse monétaire M3 (1+2+3)	55252	55232	54180	54435	53803	54183	54500	...	53768	53546	53155	53340	53635	مجموع النقد (3م) (1+2+3)
M4 - M3 (4)	454	454	477	488	489	491	522	...	541	543	542	533	543	م4 - م3 (4)
Titres Etat auprès du public	-	-	-	-	-	-	-	...	-	-	-	-	-	سندات الدولة لدى العموم
Billets de Trésorerie	454	454	477	488	489	491	522	...	541	543	542	533	543	أوراق الخزينة
Agrégat M 4 (1+2+3+4)	55706	55686	54657	54923	54292	54674	55022	...	54309	54089	53697	53873	54178	مجمع (4م) (1+2+3+4)
Ressources Spéciales	2810	3301	3710	3877	3679	3671	3680	...	2051	2358	2729	2134	2039	موارد خاصة
Fonds propres	12997	12932	12663	12588	12552	12409	12550	...	12473	12479	12419	11887	11703	أرصدة ذاتية
Autres ressources	242	85	920	889	1389	993	2493	...	2704	2007	1756	2199	1712	موارد أخرى
B - LES CONTREPARTIES	71755	72004	71950	72277	71912	71747	73745	...	71537	70933	70601	70093	69632	ب - الإستعمالات
Créances nettes / Extérieur	1953	2205	2069	2650	3153	3416	4128	...	2491	3209	3116	2922	3292	المستحقات الصافية على الخارج
Avoirs extérieurs	16814	17107	16947	17609	17637	18184	18469	...	16917	16768	16977	16631	16361	موجودات خارجية
Avoirs extér.de la BCT	14074	14385	14293	14953	15045	15731	16074	...	14294	14115	14374	13929	13847	للبنك المركزي -
Avoirs extér.des Bq.dépôts	2740	2722	2654	2656	2592	2453	2395	...	2623	2653	2603	2702	2514	لبنوك الإيداع -
Engagements extérieurs (-)	14861	14902	14878	14959	14484	14768	14341	...	14426	13559	13861	13709	13069	تعمدات خارجية (-)
Créances nettes sur l'Etat	8924	8584	8840	9024	8370	8349	9966	...	9781	9451	9622	9385	8842	المستحقات الصافية على الدولة
Concours à l' Economie	60878	61215	61041	60603	60389	59982	59651	...	59265	58273	57863	57786	57498	المساعدات للإقتصاد
Crédits / ressour.ordinaires	55438	55721	55561	55138	54979	54572	54390	...	53931	53095	52658	52590	52295	قروض من موارد عادية
Crédits à C.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض قصيرة الأجل
Crédits à M&L.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	قروض متوسطة وطويلة الأجل
Crédits sur ressources spéciales	2155	2156	2161	2166	2125	2127	2111	...	2116	2092	2091	2092	2064	قروض على موارد خاصة
Billets de trésorerie	24	24	27	35	37	39	39	...	47	48	47	37	46	سندات الخزينة
Portefeuille titres	3261	3314	3292	3264	3248	3244	3111	...	3171	3038	3067	3067	3093	محفظة السندات

* Le système monétaire se compose de la banque centrale et des banques de dépôts

* النظام النقدي يتضمن البنك المركزي و بنوك الإيداع

Source: Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



10.2 Taux d'intérêt

2.10 نسبة الفائدة

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
Taux d'intérêt du marché monétaire	...	4.750	4.780	4.800	4.770	4.800	4.820	4.890	4.800	4.880	4.930	4.930	4.920	نسبة الفائدة للسوق النقدية
Taux de rémunération d'épargne	...	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500	نسبة فائدة الإيداع
Taux moy.de souscription aux														معدل نسبة الفائدة
Bons de Trésor pour 3 ans	رقاع الخزينة لمدة 3 سنوات
Taux max.de découvert(servant la déterminat. du taux d'intérêt légal)	...	11.750	11.780	11.800	11.770	11.800	11.820	11.890	11.800	11.880	11.930	11.930	11.920	النسبة القصوى للتغطية (لإحتساب نسبة الفائدة الشرعية)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.3 Cours moyen en dinar des principales devises

3.10 معدل سعر صرف العملة بالدينار

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
Dollar Etats-Unis	1.966	1.954	1.972	1.941	1.963	1.914	1.960	1.950	1.933	1.861	1.842	1.819	1.805	الدولار الأمريكي
Euro	2.202	2.192	2.162	2.176	2.154	2.140	2.106	2.186	2.190	2.262	2.296	2.281	2.276	الأورو
1000 Yens japonais	16.420	16.014	15.765	15.774	15.726	15.978	16.272	16.370	16.419	15.552	15.436	16.200	16.475	اليان الياباني (1000)
Livre sterling	2.960	2.992	3.051	3.035	2.978	2.932	2.887	2.991	2.909	2.897	2.868	2.895	2.907	الجنيه الإسترليني
10 Dirhams marocains	2.029	2.006	1.990	1.986	1.982	1.959	1.964	2.013	2.019	2.062	2.095	2.061	2.056	الدرهم المغربي (10)

Source : Banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي

10.4 Principaux Indicateurs Boursiers

4.10 أهم مؤشرات البورصة

	2015									2014				
	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	
Indice B.V.M.T	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر العام لبورصة تونس
(Base 100 le 30/09/90)														(الأساس 100 في 30/09/90)
Indice Tunindex	5274.5	5488.3	5634.3	5718.9	5646.4	5544.9	5312.7	5442.2	5219.9	5090.0	4969.8	4903.1	4580.3	مؤشر تونداكس
(Base 1000 le 31/12/97)														(الأساس 1000 في 31/12/97)
Nombre de sociétés cotées	...	...	...	...	...	...	77	77	77	77	76	76	75	عدد الشركات المدرجة في البورصة
Capitalisat.Boursières en MD	17492.9	18190.6	18684.5	19167.2	19144.8	18692.8	17990.0	18393.7	17754.2	17324.0	16952.7	16480.3	14702.4	مجموع رأس المال في البورصة
Capitaux traités (cote bourse) en MD	94.4	154.3	119.6	181.9	229.6	224.4	139.1	203.2	181.6	242.5	175.2	248.9	81.0	حجم التداول ب (م.د)
Titres traités (cote bourse) (en milliers)	12098	14408	16829	25102	27449	23076	16879	25507	30411	30059	20895	28239	13669	الأسهم المتداولة (بالآلاف)

Source : Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis

المصدر : بورصة الأوراق المالية بتونس

10. MONNAIE ET BANQUES

10.5 Credits recensés

10. النقد والبنوك 5.10 القروض المحصية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

	2015						2014							
	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية		جوان
	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Déc	Nov	Oct	Sept	Août	Juill		Juin
A. CREDITS A COURT TERME	25146.3	24895.2	25162.2	24749.0	24603.2	24524.8	24048.9	23976.7	23897.9	23629.5	23357.4	23331.1	22770.8	أ. قروض قصيرة الأجل
Agriculture et pêche	1241.0	1224.4	1232.8	1228.4	1239.1	1222.6	1231.4	1229.7	1227.3	1217.0	1193.7	1188.4	1168.0	الزراعة والصيد البحري
Industrie	10377.4	10268.0	10295.9	10236.5	10196.5	10303.7	10191.0	10047.8	9867.7	9818.4	9528.8	9685.0	9430.8	الصناعة
Industries extractives	200.1	177.0	172.7	171.5	163.3	163.6	161.0	168.0	166.1	162.6	165.6	181.2	173.8	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	8953.6	8835.9	8870.1	8849.3	8815.2	8888.4	8841.6	8617.3	8445.7	8414.3	8152.0	8291.1	8052.2	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	23.6	45.1	50.9	22.9	45.1	88.2	41.7	59.4	43.6	52.7	55.5	61.6	56.3	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1200.1	1210.0	1202.2	1192.8	1172.9	1163.5	1146.7	1203.1	1212.3	1188.8	1155.7	1151.1	1148.5	البناء
Services	13527.9	13402.8	13633.5	13284.1	13167.6	12998.5	12626.5	12699.2	12802.9	12594.1	12634.9	12457.7	12172.0	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	7199.8	7203.6	7336.5	7176.8	7122.1	6925.6	6801.6	6676.9	6663.2	6609.5	6693.9	6420.1	6287.8	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2017.9	1984.5	1987.4	1939.5	1938.3	1923.4	1889.9	1930.6	1915.9	1891.2	1867.6	1908.5	1865.3	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	831.2	758.8	790.4	746.4	761.1	782.5	770.4	817.9	888.3	850.3	815.5	857.7	798.9	النقل والاتصالات
Activités financières	-	-	-	693.5	697.1	771.3	707.6	707.6	792.1	705.5	679.7	743.5	729.2	أنشطة مالية
Autres Services	3479.0	3455.9	3519.2	2727.9	2649.0	2595.7	2457.0	2566.2	2543.4	2537.6	2578.2	2527.9	2490.8	خدمات أخرى
B. CREDITS A MOYEN ET LONG TERME	20653.0	20249.5	20059.5	19952.8	19978.3	19704.3	19939.2	19104.8	18909.4	19054.1	19080.0	19009.5	19161.8	ب. قروض متوسطة وطويلة الأجل
Agriculture et pêche	950.0	932.8	926.3	920.5	915.3	849.5	842.8	823.0	820.2	833.1	836.2	842.1	832.2	الزراعة والصيد البحري
Industrie	5745.1	5700.7	5687.7	5704.1	5671.2	5604.2	5719.9	5610.8	5586.9	5619.4	5594.2	5545.0	5620.2	الصناعة
Industries extractives	154.2	165.2	165.6	164.4	173.1	169.9	170.0	171.5	169.0	166.9	161.6	160.1	150.9	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	4759.7	4738.8	4715.0	4734.3	4684.9	4678.3	4729.3	4619.9	4588.9	4620.6	4604.9	4558.1	4629.8	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	178.6	166.0	187.3	188.3	192.2	153.3	193.1	207.5	220.8	210.5	196.3	197.9	202.8	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	652.6	630.7	619.8	617.1	621.0	602.7	627.5	611.9	608.2	621.4	631.4	628.9	636.7	البناء
Services	13957.9	13616.0	13445.5	13328.2	13391.8	13250.6	13376.5	12671.0	12502.3	12601.6	12649.6	12622.4	12709.4	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	2579.9	2565.2	2532.5	2398.5	2497.1	2496.9	2395.6	2354.2	2337.3	2341.1	2350.1	2352.3	2391.2	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	2142.1	2144.0	2141.2	2124.6	2135.3	2152.7	2187.4	2130.3	2160.5	2133.6	2142.1	2128.9	2138.8	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	2758.0	2624.4	2588.6	2626.5	2629.4	2604.9	2680.2	2389.8	2280.2	2328.6	2393.1	2365.4	2419.1	النقل والاتصالات
Activités financières	1371.8	1323.3	1307.2	1279.6	1260.9	1254.0	1282.4	1178.9	1123.2	1149.1	1134.9	1156.7	1155.8	أنشطة مالية
Autres Services	5106.1	4959.1	4876.0	4899.0	4869.1	4742.1	4830.9	4617.8	4601.1	4649.2	4629.4	4619.1	4604.5	خدمات أخرى
C. ENSEMBLE	45799.3	45144.7	45221.7	44701.8	44581.5	44229.1	43988.1	43081.5	42807.3	42683.6	42437.4	42340.6	41932.6	ج. المجموع
Agriculture et pêche	2191.0	2157.2	2159.1	2148.9	2154.4	2072.1	2074.2	2052.7	2047.5	2050.1	2029.9	2030.5	2000.2	الزراعة والصيد البحري
Industrie	16122.5	15968.7	15983.6	15940.6	15867.7	15907.9	15910.9	15658.6	15454.6	15437.8	15123.0	15230.0	15051.0	الصناعة
Industries extractives	354.3	342.2	338.3	335.9	336.4	333.5	331.0	339.5	335.1	329.5	327.2	341.3	324.7	الصناعات المستخرجة
Industries manufacturières	13713.3	13574.7	13585.1	13583.6	13500.1	13566.7	13570.9	13237.2	13034.6	13034.9	12756.9	12849.2	12682.0	الصناعات المعملية
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1780.0	1785.2	إنتاج وتوزيع الكهرباء، الغاز والماء
Constructions	1852.7	1840.7	1822.0	1809.9	1793.9	1766.2	1774.2	1815.0	1820.5	1810.2	1787.1	1780.0	1785.2	البناء
Services	27485.8	27018.8	27079.0	26612.3	26559.4	26249.1	26003.0	25370.2	25305.2	25195.7	25284.5	25080.1	24881.4	الخدمات
Commerce, réparations d'automobiles et articles domestiques	9779.7	9768.8	9869.0	9575.3	9619.2	9422.5	9197.2	9031.1	9000.5	8950.6	9044.0	8772.4	8679.0	التجارة، تصليح السيارات والأدوات المنزلية
Hôtels et restaurants	4160.0	4128.5	4128.6	4064.1	4073.6	4076.1	4077.3	4060.9	4076.4	4024.8	4009.7	4037.4	4004.1	الفنادق والمطاعم
Transport et communications	3589.2	3383.2	3379.0	3372.9	3390.5	3387.4	3450.6	3207.7	3168.5	3178.9	3208.6	3223.1	3218.0	النقل والاتصالات
Activités financières	1371.8	1323.3	1307.2	1973.1	1958.0	2025.3	1990.0	1886.5	1915.3	1854.6	1814.6	1900.2	1885.0	أنشطة مالية
Autres Services	8585.1	8415.0	8395.2	7626.9	7518.1	7337.8	7287.9	7184.0	7144.5	7186.8	7207.6	7147.0	7095.3	خدمات أخرى

Source: banque Centrale de Tunisie

المصدر : البنك المركزي التونسي



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.1 Echanges commerciaux par type d'utilisation et régime

1.11 المبادلات التجارية حسب الإستعمال والنظام

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	التسعة أشهر			التغييرات		التسعة أشهر			التغييرات		
	Les neuf mois			Variations		Les neuf mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
Prod.agro- alimentaires	1153.8	686.3	2247.1	-40.5%	227.4%	1908.6	1762.3	1928.5	-7.7%	9.4%	المنتجات
											منتجات فلاحية غذائية
Régime général	1130.1	646.3	2179.3	-42.8%	237.2%	1797.7	1685.8	1730.7	-6.2%	2.7%	نظام عام
Régime off shore	23.7	40.0	67.8	68.8%	69.6%	110.8	76.4	197.8	-31.0%	158.8%	نظام غير مقيم
Prod.energetiques	3380.8	2959.9	1431.0	-12.4%	-51.7%	5168.9	5773.3	4161.1	11.7%	-27.9%	المنتجات
											الطاقة
Régime général	3380.8	2959.9	1431.0	-12.4%	-51.7%	5168.9	5773.3	4161.1	11.7%	-27.9%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Prod.minieres et phosphates	1205.5	1159.3	680.3	-3.8%	-41.3%	671.1	668.9	449.0	-0.3%	-32.9%	المنتجات
											معدنية و فسفاطية
Régime général	1205.5	1159.3	680.3	-3.8%	-41.3%	671.1	668.9	449.0	-0.3%	-32.9%	نظام عام
Régime off shore	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Autr.Prod.intermédiaires	4784.7	5225.2	5198.0	9.2%	-0.5%	10248.7	10890.7	10717.7	6.3%	-1.6%	المنتجات
											أخرى وسيطة
Régime général	852.4	953.9	903.2	11.9%	-5.3%	4711.8	5066.9	5076.4	7.5%	0.2%	نظام عام
Régime off shore	3932.3	4271.3	4294.8	8.6%	0.6%	5536.9	5823.8	5641.3	5.2%	-3.1%	نظام غير مقيم
Prod. d'équipements	3249.7	3902.3	3868.5	20.1%	-0.9%	7881.8	8395.8	8296.2	6.5%	-1.2%	المنتجات
											التجهيز
Régime général	429.3	456.5	443.1	6.4%	-3.0%	5841.9	6196.9	6258.5	6.1%	1.0%	نظام عام
Régime off shore	2820.5	3445.8	3425.5	22.2%	-0.6%	2039.9	2198.9	2037.8	7.8%	-7.3%	نظام غير مقيم
Autr.Prod.de consommation	7047.3	6916.3	6908.0	-1.9%	-0.1%	3686.6	3903.7	4048.5	5.9%	3.7%	المنتجات
											أخرى للإستهلاك
Régime général	955.6	910.6	982.8	-4.7%	7.9%	3095.7	3241.1	3242.8	4.7%	0.1%	نظام عام
Régime off shore	6091.8	6005.7	5925.2	-1.4%	-1.3%	590.9	662.6	805.7	12.1%	21.6%	نظام غير مقيم
Ensemble de produits	20821.9	20849.4	20333.0	0.1%	-2.5%	29565.7	31394.7	29601.0	6.2%	-5.7%	جملة المنتجات
Régime général	7953.7	7086.6	6619.7	-10.9%	-6.6%	21287.1	22633.0	20918.5	6.3%	-7.6%	نظام عام
Régime off shore	12868.2	13762.8	13713.3	7.0%	-0.4%	8278.6	8761.7	8682.6	5.8%	-0.9%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.2 Commerce extérieur selon le régime et le groupement sectoriel d'activité

2.11 التجارة الخارجية حسب نظام وتصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	Exportations			الصادرات		Importations			الواردات		
	التسعة أشهر			التغييرات		التسعة أشهر			التغييرات		
	Les neuf mois			Variations		Les neuf mois			Variations		
	2013	2014	2015	14/13	15/14	2013	2014	2015	14/13	15/14	
Agriculture et ind.agro.alim	2158.2	1543.2	3316.1	-28.5%	114.9%	3296.3	3165.4	3339.5	-4.0%	5.5%	المنتجات
منظومة عام	1771.1	1259.3	2855.9	-28.9%	126.8%	3038.1	2980.9	3021.8	-1.9%	1.4%	منتجات فلاحية غذائية
منظومة غير مقيم	387.1	283.8	460.2	-26.7%	62.1%	258.2	184.6	317.7	-28.5%	72.2%	نظام عام
Energie et lubrifiants	3380.8	2959.9	1431.0	-12.4%	-51.7%	5168.9	5773.3	4161.1	11.7%	-27.9%	الطاقة، زيوت التشحيم
منظومة عام	3380.8	2959.9	1431.0	-12.4%	-51.7%	5168.9	5773.3	4161.1	11.7%	-27.9%	نظام عام
منظومة غير مقيم	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Mines, phosphates et derives	1205.5	1159.3	680.3	-3.8%	-41.3%	671.1	668.9	449.0	-0.3%	-32.9%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
منظومة عام	1205.5	1159.3	680.3	-3.8%	-41.3%	671.1	668.9	449.0	-0.3%	-32.9%	نظام عام
منظومة غير مقيم	0.0	0.0	0.0	-	-	0.0	0.0	0.0	-	-	نظام غير مقيم
Textiles, habillements et cuirs	4653.1	4786.5	4397.0	2.9%	-8.1%	3198.0	3494.3	3323.4	9.3%	-4.9%	النسيج، الملابس والجلد
منظومة عام	137.5	130.4	125.4	-5.1%	-3.8%	590.7	661.2	685.9	11.9%	3.7%	نظام عام
منظومة غير مقيم	4515.6	4656.1	4271.6	3.1%	-8.3%	2607.3	2833.1	2637.5	8.7%	-6.9%	نظام غير مقيم
Textiles, habillement	3864.3	3982.3	3634.3	3.1%	-8.7%	2652.1	2889.9	2742.0	9.0%	-5.1%	النسيج والملابس
منظومة عام	109.6	105.8	98.5	-3.5%	-6.8%	488.9	547.5	571.3	12.0%	4.3%	نظام عام
منظومة غير مقيم	3754.7	3876.5	3535.8	3.2%	-8.8%	2163.2	2342.4	2170.7	8.3%	-7.3%	نظام غير مقيم
Cuirs et chaussures	788.8	804.2	762.7	2.0%	-5.2%	546.0	604.4	581.4	10.7%	-3.8%	الجلد والأحذية
منظومة عام	27.9	24.6	26.9	-11.7%	9.2%	101.8	113.7	114.6	11.6%	0.8%	نظام عام
منظومة غير مقيم	760.9	779.6	735.8	2.5%	-5.6%	444.1	490.7	466.8	10.5%	-4.9%	نظام غير مقيم
Industries mecaniques et elect.	7582.0	8388.4	8306.9	10.6%	-1.0%	12081.9	12770.9	12889.1	5.7%	0.9%	صناعات ميكانيكية والإلكترونية
منظومة عام	654.2	715.8	652.7	9.4%	-8.8%	7821.8	8273.4	8457.8	5.8%	2.2%	نظام عام
منظومة غير مقيم	6927.8	7672.6	7654.3	10.8%	-0.2%	4260.1	4497.5	4431.3	5.6%	-1.5%	نظام غير مقيم
Materiels de transport	873.6	1142.2	1022.1	30.7%	-10.5%	2704.1	2797.5	3226.3	3.5%	15.3%	أجهزة النقل
منظومة عام	48.3	71.4	56.9	48.0%	-20.3%	2289.5	2284.9	2833.6	-0.2%	24.0%	نظام عام
منظومة غير مقيم	825.4	1070.8	965.2	29.7%	-9.9%	414.5	512.6	392.7	23.7%	-23.4%	نظام غير مقيم
Autres industries mecaniques	1771.6	1943.4	1945.8	9.7%	0.1%	5509.1	5844.9	5493.5	6.1%	-6.0%	صناعات ميكانيكية أخرى
منظومة عام	454.4	483.2	467.7	6.3%	-3.2%	4175.7	4546.4	4171.2	8.9%	-8.3%	نظام عام
منظومة غير مقيم	1317.2	1460.2	1478.1	10.9%	1.2%	1333.5	1298.6	1322.3	-2.6%	1.8%	نظام غير مقيم
Industries electriques	4936.8	5302.7	5339.0	7.4%	0.7%	3868.7	4128.5	4169.4	6.7%	1.0%	صناعات إلكترونية
منظومة عام	151.6	161.2	128.1	6.3%	-20.5%	1356.7	1442.1	1453.1	6.3%	0.8%	نظام عام
منظومة غير مقيم	4785.2	5141.5	5211.0	7.4%	1.4%	2512.0	2686.4	2716.3	6.9%	1.1%	نظام غير مقيم
Autres indu. manufacturieres	1842.2	2012.2	2201.6	9.2%	9.4%	5149.4	5521.8	5438.9	7.2%	-1.5%	صناعات معملية أخرى
منظومة عام	804.5	861.9	874.4	7.1%	1.4%	3996.4	4275.3	4142.8	7.0%	-3.1%	نظام عام
منظومة غير مقيم	1037.7	1150.4	1327.2	10.9%	15.4%	1153.0	1246.5	1296.0	8.1%	4.0%	نظام غير مقيم
Ensembles de produits	20821.9	20849.4	20333.0	0.1%	-2.5%	29565.7	31394.7	29601.0	6.2%	-5.7%	جملة المنتوجات
منظومة عام	7953.7	7086.6	6619.7	-10.9%	-6.6%	21287.1	22633.0	20918.5	6.3%	-7.6%	نظام عام
منظومة غير مقيم	12868.2	13762.8	13713.3	7.0%	-0.4%	8278.6	8761.7	8682.6	5.8%	-0.9%	نظام غير مقيم

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.3 Echanges commerciaux mensuel par groupement sectoriel d'activité

3.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب تصنيف مجموعات الأنشطة الاقتصادية

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

SECTEUR D'ACTIVITE	2015									2014					الأنشطة الاقتصادية
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	
Exportations	1982.0	1760.6	2152.5	2442.1	2269.0	2519.5	2507.3	2431.0	2268.9	28406.7	2546.8	2555.1	2455.5	2544.0	الصادرات
Agric et indus agro-aliment	244.6	285.9	307.3	370.8	444.0	383.8	501.8	404.5	373.4	2297.0	350.5	236.9	166.5	155.2	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7	366.2	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8	140.7	المناجم, السفاط ومشتقاته
Textiles, habillements et cuirs	408.2	369.4	472.6	541.2	499.4	524.4	490.1	534.4	557.3	6460.9	570.9	578.1	525.4	526.5	النسيج, الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	861.1	761.7	911.9	1004.2	989.8	1038.9	948.1	967.5	823.7	11574.1	1035.9	1081.9	1068.0	1126.7	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	239.8	204.1	226.9	282.9	272.2	272.9	281.0	225.3	196.4	2714.9	245.9	236.6	220.2	228.6	صناعات معملية أخرى
Importations	2650.7	3416.9	2926.5	3919.8	3378.1	3649.9	3402.8	3133.4	3122.9	42042.6	3616.3	3341.9	3689.7	3681.3	الواردات
Agric et indus agro-aliment	308.2	361.7	315.0	274.3	458.7	489.3	413.3	425.5	293.4	4281.8	435.6	361.9	318.9	480.3	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et lubrifiants	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4	634.1	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, phosphates et derives	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6	70.3	المناجم, السفاط ومشتقاته
Textiles, habillement et cuirs	325.2	291.0	329.5	444.1	443.4	425.3	376.2	346.9	341.9	4820.7	425.7	445.4	455.4	406.3	النسيج, الملابس والجلد
Industries mécanique et electr.	1287.0	1582.1	1316.9	1826.1	1442.6	1452.0	1413.9	1330.6	1238.0	17283.6	1590.3	1412.0	1510.3	1472.6	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres industries manufac.	584.2	543.8	565.2	666.2	647.0	678.2	625.7	581.6	547.0	7342.8	608.8	616.0	596.1	617.7	صناعات معملية أخرى

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.4 Echanges commerciaux mensuel par type d'utilisation

4.11 المبادلات التجارية الشهرية حسب الإستعمال

Unité: Million de Dinars

الوحدة : مليون دينار

PRODUITS	2015									2014					المنتجات
	سبتمبر	أوت	جويلية	جون	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	المجموع	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	
	Sept	Août	Juill	Juin	Mai	Avril	Mars	Fév	Jan	Total	Déc	Nov	Oct	Sept	
Exportations	1982.0	1760.6	2152.5	2442.1	2269.0	2519.5	2507.3	2431.0	2268.9	28406.7	2546.8	2555.1	2455.5	2544.0	الصادرات
Prod.Agro- Alimentaires	134.5	174.6	201.3	217.3	296.8	260.3	372.1	312.9	277.3	1138.2	247.2	132.2	72.5	51.8	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	128.4	53.7	135.6	190.9	30.5	205.7	219.7	238.2	228.2	3741.8	199.2	269.0	313.7	366.2	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	99.9	85.9	98.2	52.0	33.0	93.8	66.6	61.1	89.9	1618.1	144.4	152.6	161.8	140.7	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	534.2	480.6	556.1	653.9	635.5	646.4	617.2	575.0	499.1	7141.3	608.6	665.2	642.5	628.2	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	423.3	332.9	434.5	451.1	447.5	479.1	437.5	459.6	403.0	5365.1	501.8	484.2	476.7	536.7	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	661.7	632.9	726.8	876.8	825.7	834.2	794.3	784.2	771.4	9402.2	845.7	851.9	788.3	820.3	منتجات أخرى للإستهلاك
Importations	2650.7	3416.9	2926.5	3919.8	3378.1	3649.9	3402.8	3133.4	3122.9	42042.6	3616.3	3341.9	3689.7	3681.3	الواردات
Prod.Agro- Alimentaires	165.8	204.9	134.4	119.0	253.8	309.5	247.0	329.5	164.6	2439.2	289.2	212.7	175.0	243.0	منتجات فلاحية غذائية
Prod.Energetiques	88.8	588.1	376.6	673.8	318.3	551.2	521.1	399.3	643.9	7381.5	449.5	453.3	705.4	634.1	منتجات الطاقة
Prod.Miniers et Phosphates	57.2	50.2	23.3	35.3	68.1	53.9	52.6	49.6	58.8	932.2	106.5	53.2	103.6	70.3	منتجات معدنية وفسفاطية
Autr.Prod.Intermediaires	1100.0	1019.9	1100.0	1331.7	1280.8	1291.4	1277.1	1174.3	1142.4	14740.8	1244.1	1265.7	1340.3	1298.5	منتجات أخرى وسيطة
Prod. d'Equipements	794.5	1117.6	829.9	1289.2	917.6	941.2	841.4	822.2	742.8	11350.0	1084.0	918.1	952.1	908.8	منتجات التجهيز
Autr. Prod.Consommation	444.3	436.3	462.4	470.7	539.5	502.7	463.6	358.6	370.4	5199.0	443.1	438.9	413.3	526.5	منتجات أخرى للإستهلاك

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.5 Principaux produits exportés

11. التجارة الخارجية

5. 11 أهم المواد المصدرة

Unité : Quantité en Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014	
	Les neuf mois		التسعة أشهر	
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES	منتجات فلاحية و غذائية			
Huiles d'olive	1697.0	273.4	233.6	43.1
Poissons, crustacés et mollusques	178.4	11.0	153.5	10.7
Dattes	344.3	77.4	274.6	62.0
Agrumes	22.1	24.1	20.0	21.8
ENERGIE ET LUBRIFIANTS	الطاقة و زيوت التشحيم			
Petrole brut	760.8	895.5	1890.5	1389.5
Produits raffinés	670.2	724.0	1069.4	773.5
MINES . PHOSPHATES ET DERIVES	المناجم الفسفاط و مشتقاته			
Phosphate brut	0.4	1.6	17.8	109.2
Acide phosphorique	195.6	247.4	306.1	512.7
D.A.P	123.4	125.2	294.6	352.6
Superphosphate triple	149.7	200.2	265.1	431.3
Autres produits phosphatés	16.7	50.2	3.0	7.5
Sel	20.4	1397.1	19.3	551.3
Zinc	-	-	-	-
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS	صناعة النسيج و اللباس و الجلد			
Bonneterie	859.6		891.6	
Confection	2221.5		2545.0	
Tissus	407.2		394.5	
Tapis d'artisanat	0.9		0.8	
Tiges de chaussures	145.7		167.9	
Chaussures	414.6		420.0	
Ouvrages en cuir	129.3		129.0	
INDUSTRIES MECANIQUES. ELEC TRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES	صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى			
Ciments	211.3	1617.9	183.7	1259.0
Pates à papier	3.2	5.1	5.1	6.3
Huiles essentielles et parfumerie	118.2		93.5	
Produits pharmaceutiques	59.1		56.5	
Ouvrages en plastique	440.6		458.8	
Pneumatiques et ouvrages en caoutchouc	49.0		46.2	
Produits céramiques	52.0	56.0	61.9	115.4
Fils et câbles électriques	2293.9		2213.7	
Transformateurs	465.3		502.5	
Réfrigérateurs et app. de prod. froid	7.7		10.2	
Chassis et pièces détachées	440.1		424.5	

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11. التجارة الخارجية

11.6 Principaux produits importés

6.11 أهم المواد الموردة

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES					منتجات فلاحية و غذائية
Blé dur	486.0	529.4	304.9	464.5	قمح صلب
Blé tendre	365.5	823.3	375.8	771.5	قمح لين
Orge	148.6	322.2	118.3	270.7	شعير
Mais	274.2	752.0	297.9	754.8	قطانية
Pomme de terre	8.5	17.1	4.5	3.5	بطاطا
Café	88.6	20.1	59.3	17.6	قهوة
Thé	13.4	4.9	11.2	4.0	شاي
Viandes	28.4	3.4	29.9	3.7	لحوم
Laits et dérivés	39.7	9.7	62.3	11.6	حليب و مشتقاته
Huiles végétales	276.4	171.5	292.9	188.8	زيت نباتي
Sucre	300.5	370.0	239.1	315.8	سكر
Tourteaux de soja	71.3	81.9	91.9	95.2	علف حيواني
Tabac brut	50.4	5.7	43.0	5.7	تبغ خام
ENERGIE ET LUBRIFIANTS					الطاقة و زيوت التشحيم
Pétrole brut	561.4	623.7	1217.4	868.7	نפט خام
Produits raffinés	2636.4	2430.1	2872.5	1881.0	مواد مكررة
Gaz naturel	959.8	1256.7	1679.7	1975.9	غاز طبيعي
Houille et coke	3.4	7.5	3.7	7.3	فحم حجري و كوك
MINES PHOSPHATES ET DERIVES					المناجم الفسفاط و مشتقاته
Soufre	118.1	390.2	190.0	739.7	كبريت
Ammoniac	78.2	93.3	130.7	163.1	التشادر (سائل)
TEXTILES HABILLEMENTS ET CUIRS					النسيج الملابس و الجلد
Coton en masse	13.0		24.6		القطن
Fils et filaments	227.9		234.6		خيوط و غزل
Tissus	1522.7		1629.0		نسيج
Articles en textile	711.5		728.6		سلع منسوجة
Cuir et peaux	343.4		359.0		جلود
TRANSPORT					النقل
Tracteurs	94.8		117.8		جرارات
Camions	597.2		613.7		شاحنات
Bus et cars	22.0		27.5		حافلات
Voitures de tourisme	1134.7		1040.1		سيارات
Chassis et carrosseries	344.8		388.2		قواعد و هياكل
Autre matériel de transport	894.8		424.4		معدات نقل أخرى
INDUSTRIES MECANQUES. ELECTRIQUES ET AUTRES INDUSTRIES					صناعات ميكانيكية كهربائية و صناعات أخرى
Tabacs fabriqués	108.7		117.8		سجائر
Produits pharmaceutiques	720.2		725.9		مواد صيدلانية
Matières en plastique	780.8	261.7	830.7	263.7	مواد بلاستيكية
Ouvrages en plastique	823.5		789.1		مصنوعات بلاستيك
Autres produits chimiques	703.5	349.2	787.4	503.4	مواد كيميائية أخرى
Produits de peinture	156.4	43.7	171.0	46.1	مواد طلاء (دهينه)
Ouvrages en caoutchouc	176.9		173.6		مصنوعات المطاط
Bois	281.4	297.7	327.2	344.6	لوح
Papiers et cartons	454.9	271.7	467.4	271.2	ورق و ورق مقوى
Livres et articles de librairie	33.7		36.8		كتب و مواد مدرسية
Fer et aciers	822.6	773.9	878.5	785.0	حديد و فولاد
Tubes et tuyaux	261.3	91.5	139.5	26.7	حلاقم و أنابيب

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.6 Principaux produits importés (suite)

11. التجارة الخارجية

6.11 أهم المواد الموردة (تابع)

Unité : Quantité : Millier de Tonnes et Valeur en M.D

الوحدة : الكمية : ألف طن القيمة : مليون دينار

	2015		2014		
	Les neuf mois		التسعة أشهر		
	القيمة	الكمية	القيمة	الكمية	
	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	
Cuivre	545.8	45.9	507.4	42.4	نحاس
Aluminium	306.3	43.0	296.0	46.8	ألومنيوم
Roulements robinetterie	130.0		156.2		قطع محركه للحنفيات
Pompes	196.3		243.1		مضخات
Générateurs transformateurs	300.0		368.9		مولدات و محولات كهربائية
Turbines à gaz	217.1		383.7		تربينات بالغاز
Engins agricoles	79.1		82.2		أدوات فلاحية
Machines I.A.A	37.1		45.1		أدوات آلية للصناعات الغذائية
Machines textiles	26.7		32.7		آلات نسيج
Machines pour industries de papier	24.5		53.7		آلات لصناعة الورق
Machines pour impression	48.4		43.6		آلات طبع
Fils et cables électriques	460.9		463.4		كوابل و أسلاك كهربائية
Lampes et tubes cathodiques	398.6		404.6		مصابيح و صمامات كاثودية
Appareils de télécommunication	521.4		341.0		آلات لاسلكية للإتصالات
Appareils de manutention	357.9		408.7		آلات شحن
Matériels informatiques	497.8		530.2		أجهزة إعلامية
Optiques et appareils scientifiques	579.8		603.0		آلات علمية ونظرية
Jouets, jeux et articles de sport	78.7		71.3		لعب و لوازم رياضية

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

PAYS	2 0 1 5			2 0 1 4			البلدان
	Les neuf mois			التسعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Belgique	5 306	363 303	368 609	-78 662	457 482	378 820	بلجيكا
Danemark	-36 535	70 331	33 796	-45 657	66 481	20 824	دنمارك
France	507 806	5 325 606	5 833 412	957 834	4 969 850	5 927 684	فرنسا
Allemagne	32 307	2 114 901	2 147 208	-115 651	2 187 391	2 071 740	ألمانيا
Grece	-186 764	215 717	28 953	-288 510	315 564	27 054	اليونان
Irlande	-67 663	70 936	3 273	-62 126	73 482	11 356	أيرلندا
Italie	-659 770	4 319 702	3 659 932	-695 432	4 660 175	3 964 743	إيطاليا
Luxembourg	-10 937	11 289	352	-8 700	9 251	551	لوكسمبورغ
Pays bas	35 773	296 023	331 796	302 518	317 898	620 416	هولندا
Portugal	-115 667	223 623	107 956	-179 401	246 915	67 514	البرتغال
Espagne	-122 002	1257902	1135900	-602 177	1 331 760	729 583	إسبانيا
Royaume uni	280 506	425 057	705 563	516 553	415 280	931 833	بريطانيا
Autriche	-18 770	122 416	103 646	-86 966	185 216	98 250	النمسا
Finlande	-97 045	100 998	3 953	-111 746	111 996	250	فنلندا
Suede	-136 915	157 142	20 227	-159 524	199 116	39 592	السويد
Tcheque	-23 906	102 744	78 838	1 699	93 273	94 972	تشيكيا
Hongrie	-110 037	179 774	69 737	-63 398	128 333	64 935	المجر
Malte	-283 317	323 067	39 750	-261 102	284 079	22 977	مالطا
Pologne	78 553	172 661	251 214	4 978	148 376	153 354	بولونيا
Slovaquie	-37 231	73 229	35 998	-45 948	78 043	32 095	سلوفاكيا
Slovenie	-22 563	24 505	1 942	-29 557	30 979	1 422	سلوفينيا
Lettonie	-18 074	18 751	677	-23 181	24 107	926	ليتوانيا
Lituanie	1 260	2 402	3 662	2 764	3 209	5 973	ليتوانيا
Estonie	-2 515	7 865	5 350	354	2 285	2 639	إستونيا
Chypre	-2	1 667	1 665	-483	2 706	2 223	قبرص
Bulgarie	-167 520	188 618	21 098	-84 715	112 907	28 192	بلغاريا
Roumanie	-104 092	254 421	150 329	-58 183	194 792	136 609	رومانيا
TOTAL U.E	-1 279 814	16 424 650	15 144 836	-1 214 419	16 650 946	15 436 527	مجموع الإتحاد الأوروبي
Islande	237	1 759	1 996	754	504	1 258	إيزلندا
Norvege	1 714	6564	8278	-833	7 980	7 147	النرويج
Suisse	-107 798	291 494	183 696	84 645	340 500	425 145	سويسرا
Turquie	-1 016 160	1 166 513	150 353	-1 022 374	1 211 197	188 823	تركيا
Russie	-1 189 327	1 206 283	16 956	-1 192 371	1 226 543	34 172	روسيا
Yougoslavie	118	110	228	-16 765	17 283	518	يوغسلافيا
Aut.Pays d'europa	-1 035 116	1 067 856	32 740	-1 766 802	1 794 113	27 311	بلدان أوروبا الأخرى
TOTAL EUROPE	-4 626 146	20 165 229	15 539 083	-5 128 165	21 249 066	16 120 901	مجموع أوروبا
Algerie	-506 031	1 286 315	780 284	-1 218 401	1 971 336	752 935	الجزائر
Libye	778 190	27 678	805 868	756 927	80 757	837 684	ليبيا
Maroc	108 715	181 412	290 127	77 375	160 236	237 611	المغرب
Mauritanie	28 193	3 941	32 134	34 346	1 973	36 319	موريتانيا
TOTAL U.M.A	409 067	1 499 346	1 908 413	-349 753	2 214 302	1 864 549	مجموع الإتحاد المغاربي
Cameroun	19 694	11 604	31 298	16 653	3 444	20 097	الكامرون
Ghana	265	22 453	22 718	-9 569	27 519	17 950	غانا
Cote d'ivoire	43 378	5 947	49 325	42 703	13 866	56 569	كوت ديفوار
Senegal	72 579	336	72 915	53 918	321	54 239	السنغال
Soudan	-19 404	28 923	9 519	-25 910	29 861	3 951	السودان

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء

11.COMMERCE EXTERIEUR

11.7 Balance commerciale par pays (suite)

11. التجارة الخارجية

7.11 الميزان التجاري حسب البلدان (تابع)

Unité: Millier de Dinars

الوحدة : ألف دينار

	2015			2014			
	Les neuf mois			التسعة أشهر			
	الرصيد	الواردات	الصادرات	الرصيد	الواردات	الصادرات	
Solde	Import	Export	Solde	Import	Export		
Egypte	-137 962	237 364	99 402	-149 682	255 534	105 852	مصر
Tanzanie	-2 076	2 669	593	-481	735	254	تنزانيا
Aut.Pays d'afrique	192 169	99 411	291 580	183 292	155 788	339 080	بلدان افريقيا الأخرى
TOTAL AFRIQUE	577 710	1 908 053	2 485 763	-238 829	2 701 370	2 462 541	مجموع افريقيا
Canada	-147 028	183 365	36 337	-165 658	191 133	25 475	كندا
Etats unis d'amerique	-328 217	897 891	569 674	-530 630	826 052	295 422	الولايات المتحدة الأمريكية
Argentine	-82 355	82 875	520	-284 398	284 633	235	الأرجنتين
Bresil	-441 614	491 855	50 241	-340 093	392 751	52 658	البرازيل
Chili	-8 251	8 531	280	-10 375	10 599	224	شيلي
Mexique	-31 274	47 612	16 338	-45 908	58 222	12 314	مكسيك
Uruguay	-1 383	1 534	151	9 315	5 937	15 252	الأوروغواي
Venezuela	-4 736	5 349	613	-15 929	15 929		فنزويلا
Cuba	3 297	131	3 428	-296	909	613	كوبا
Aut.pays d'amerique	-150 720	163 492	12 772	-162 494	184 803	22 309	بلدان أخرى أمريكية
TOTAL AMERIQUE	-1 192 281	1 882 635	690 354	-1 546 466	1 970 968	424 502	مجموع أمريكا
Bahreïn	-7 661	8 818	1 157	-10 321	10 968	647	البحرين
Irak	9 857	3	9 860	16 386	379	16 765	العراق
Jordanie	-20 935	35 002	14 067	-22 620	31 690	9 070	الأردن
Koweit	-15 964	27 669	11 705	-21 032	27 011	5 979	الكويت
Liban	747	29 920	30 667	9 368	14 772	24 140	لبنان
Oman	-6 473	13 893	7 420	-8 604	13 250	4 646	عمان
Quatar	-9 255	22 194	12 939	-15 320	19 672	4 352	قطر
Arabie saoudite	-312 727	350 145	37 418	-286 091	340 101	54 010	العربية السعودية
Yemen	2 257	1	2 258	3 085	533	3 618	اليمن
Syrie	5 962	1 646	7 608	11 243	1 550	12 793	سوريا
Emirats arabes unis	-60 217	165 231	105 014	-52 672	181 840	129 168	الإمارات العربية المتحدة
PAYS ARABES D'ORIENT	-414 409	654 522	240 113	-376 578	641 766	265 188	دول الشرق العربي
Bangladech	101 798	14 914	116 712	168 897	16 027	184 924	بنغلاداش
Chine r.p	-2 421 463	2 460 725	39 262	-2 122 292	2 194 496	72 204	الصين الشعبية
Taiwan	-201 138	202 683	1 545	-212 486	213 636	1 150	تايوان
Hong kong	-3 417	35 931	32 514	-1 376	36 719	35 343	هونغ كونغ
Inde	-246 027	366 018	119 991	-185 589	366 699	181 110	الهند
Indonesie	-71 964	98 292	26 328	-121 498	144 568	23 070	أندونيسيا
Iran	-4 736	6 696	1 960	15 636	5 531	21 167	إيران
Japon	-308 561	339 084	30 523	-305 693	346 649	40 956	اليابان
Coree du nord	-1 198	1 503	305	-2 742	2 908	166	كوريا الشمالية
Coree du sud	-266 761	274 243	7 482	-361 166	368 344	7 178	كوريا الجنوبية
Malaisie	-55 882	88 489	32 607	-65 239	96 829	31 590	ماليزيا
Singapour	-14 250	34 886	20 636	-28 592	35 447	6 855	سنغفورة
Thaïlande	-216 318	220 069	3 751	-221 873	229 770	7 897	تايلندا
Aut. pays d'asie	-197 116	209 500	12 384	-169 403	184 377	14 974	بلدان آسيا الأخرى
TOTAL ASIE	-4 321 442	5 007 555	686 113	-3 989 994	4 883 766	893 772	مجموع آسيا
Australie	976	10 417	11 393	115	6 341	6 456	أستراليا
Nouvelle zelande	-11 751	12433	682	1 937	4 774	6 711	زيلندة الجديدة
Aut.pays d'oceanie	477	35	512	656	38	694	بلدان أقيانوسيا أخرى
TOTAL OCEANIE	-10 298	22 885	12 587	2 708	11 153	13 861	مجموع أقيانوسيا
PAYS NON DETERMINES	304 402	614 661	919 063	355 455	578 341	933 796	بلدان أخرى
TOTAL GENERAL	-9 268 055	29 601 018	20 332 963	-10 545 291	31 394 664	20 849 373	المجموع العام

Source: Institut National de La Statistique

المصدر : المعهد الوطني للإحصاء



12.COMPTES NATIONAUX

12. الحسابات القومية

12.1 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix constant : Glissement annuels

1.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة

الإقتصادية بأسعار القارة : إنزلاق سنوي

الوحدة: بالمائة

Unité: en %

	2015		2014				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	6.0	6.9	2.8	3.5	2.9	2.4	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-1.7	1.1	-0.6	-0.3	-0.6	-1.1	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	3.3	16.6	1.5	8.0	6.7	1.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-0.2	-0.3	-1.6	0.0	-6.1	-2.0	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	1.9	2.3	0.5	-2.0	0.8	-0.5	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-13.8	-8.9	-1.6	-2.4	-5.2	2.4	تكرير النفط
Industries chimiques	-18.6	-11.4	-2.7	-16.8	-3.3	-2.6	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	-1.1	-2.5	3.3	0.9	2.5	5.9	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	0.3	-1.5	-1.8	0.2	-1.9	-3.9	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	-0.7	-3.7	-3.1	-2.0	-2.8	-5.4	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1.2	-8.1	-8.2	-4.2	-7.4	-13.5	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-31.1	-21.7	2.7	-11.8	-9.5	6.4	المناجم
Electricité et gaz	4.0	5.9	3.5	1.1	8.2	4.1	الكهرباء و الغاز
Eau	1.3	3.2	5.3	5.7	1.0	7.1	الماء
Batiment et genie civil	-3.0	-0.8	1.9	1.0	1.6	2.4	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	-0.1	1.6	3.1	2.8	3.3	3.2	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	4.5	4.6	4.0	4.5	4.2	3.9	صيانة و إصلاح
Commerce	-0.6	1.4	2.5	2.6	2.3	2.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-8.5	-1.4	0.9	0.0	1.2	0.7	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-5.8	-2.3	0.8	-0.6	1.9	0.9	النقل
Poste et télécommunication	8.3	7.9	8.5	8.2	8.4	8.6	المواصلات
Services financiers	4.0	2.7	3.8	4.9	2.5	3.2	خدمات مالية
Autres services marchands	1.8	2.2	3.1	3.1	3.5	3.3	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	6.0	3.1	1.9	4.5	0.7	-1.3	الإستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	3.4	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3.3	3.4	4.3	4.2	4.3	4.7	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	0.7	1.7	1.8	1.9	2.0	1.6	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	0.7	1.8	7.4	7.8	7.7	7.4	الإداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	0.7	1.7	2.3	2.3	2.4	2.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.2 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur
d'activité aux prix constant : Variations trimestrielles

Unité: en %

2.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار

القارة : تغييرات ثلاثية

الوحدة: بالمائة

	2015		2014				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	2.0	5.2	2.8	-1.4	0.3	2.8	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	-3.1	0.7	-0.6	1.2	-1.2	0.8	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	-4.7	3.7	1.5	1.6	2.9	7.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	-2.1	0.2	-1.6	5.5	-3.5	-2.2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	-4.1	2.6	0.5	2.2	1.5	-3.8	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	0.6	-11.2	-1.6	20.0	-19.7	6.5	تكرير النفط
Industries chimiques	-8.1	1.8	-2.7	-3.9	-9.4	-0.0	الصناعات الكيميائية
Materiaux de construct. céramique et verre	3.0	-2.5	3.3	-0.4	3.7	-4.0	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	-2.2	-0.6	-1.8	-0.3	-1.2	1.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturieres	0.4	-2.2	-3.1	0.4	0.7	-3.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	0.4	-2.8	-8.2	0.1	3.7	-8.9	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-15.8	-7.8	2.7	-1.4	-10.0	-4.3	المناجم
Electricité et gaz	0.2	2.6	3.5	-4.1	5.5	2.0	الكهرباء و الغاز
Eau	-1.8	-0.0	5.3	6.9	-3.5	-0.0	الماء
Batiment et genie civil	2.2	-3.2	1.9	2.2	-4.0	4.5	البناء والأشغال العامة
Activites services marchandes	-1.1	-0.6	3.1	0.5	1.1	0.7	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	0.9	1.2	4.0	1.6	1.5	0.0	صيانة و إصلاح
Commerce	-1.9	-1.7	2.5	1.2	1.1	1.1	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	-7.2	-1.1	0.9	-0.5	0.1	0.1	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-3.8	-2.1	0.8	-1.5	1.6	-0.2	النقل
Poste et télécommunication	1.7	1.8	8.5	1.9	2.0	2.0	المواصلات
Services financiers	1.3	-1.0	3.8	2.3	1.5	0.0	خدمات مالية
Autres services marchands	1.2	0.2	3.1	0.4	0.7	0.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-1.2	-0.6	1.9	4.4	3.2	-3.9	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES NON MARCHANDES	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.1	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	-0.2	-0.1	4.3	2.0	1.6	-0.2	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	-0.8	0.1	1.8	0.7	0.6	0.3	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1.6	-4.3	7.4	1.2	2.4	2.7	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m de l'année précédente)	-0.7	-0.2	2.3	0.7	0.8	0.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (للسنة السابقة)

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



12.3 Produit intérieur brut trimestriel aux prix courants

3.12 الناتج المحلي الإجمالي الثلاثي بالأسعار الجارية

Unité: en %

الوحدة : مليون دينار

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	2028.1	1982.0	7254.8	1835.5	1848.8	1812.7	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturieres	3233.2	3303.6	12458.0	3143.8	3096.5	3118.9	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	616.5	672.8	2239.3	571.1	550.2	566.5	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	559.0	567.4	2233.4	559.9	562.5	552.7	صناعة النسيج والملابس والجلد
Industries diverses	347.2	338.4	1278.5	325.1	317.4	319.9	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	28.9	12.5	56.7	14.7	-3.4	32.2	تكرير النفط
Industries chimiques	252.9	299.0	1135.7	316.1	267.7	266.0	الصناعات الكيماوية
Materiaux de construct. céramique et verre	338.2	332.9	1241.1	301.8	309.5	314.7	صناعة مواد البناء والخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	1090.7	1080.7	4273.2	1055.1	1092.5	1066.8	الصناعات الميكانيكية والكهربائية
Industries non manufacturieres	2452.3	2370.0	10130.0	2503.7	2652.4	2491.0	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	1080.4	985.0	4782.0	1151.2	1289.2	1157.4	إستخراج النفط والغاز الطبيعي
Mines	87.2	100.3	399.6	102.7	96.2	100.5	المناجم
Electricité et gaz	269.9	239.3	1017.1	270.7	277.8	254.8	الكهرباء والغاز
Eau	61.9	70.3	250.8	62.6	58.4	61.4	الماء
Batiment et genie civil	952.8	975.1	3680.5	916.4	930.9	916.8	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	8561.7	8411.8	32970.0	8570.7	8369.4	8141.0	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	75.6	77.3	281.6	67.5	70.0	71.8	صيانة وإصلاح
Commerce	2068.1	1810.8	7326.6	1887.0	1921.9	1879.9	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	873.7	945.7	3548.9	896.9	896.8	866.8	خدمات النزول والمقاهي والمطاعم
Transports	1251.8	1350.4	5538.2	1506.0	1405.4	1290.5	النقل
Poste et télécommunication	936.8	952.8	3592.9	916.8	875.4	898.5	المواصلات
Services financiers	801.9	751.0	3001.7	804.1	749.0	737.7	خدمات مالية
Autres services marchands	2553.9	2523.8	9680.0	2492.4	2450.9	2395.9	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	-287.6	-306.0	-1146.7	-320.6	-277.7	-259.7	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	15987.8	15761.4	61666.1	15733.1	15689.4	15303.8	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	3863.0	3946.4	14819.3	3921.5	3732.5	3582.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	3759.2	3846.5	14444.8	3825.9	3637.6	3488.3	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	19850.7	19707.8	76485.3	19654.6	19421.9	18885.8	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	1072.3	1114.8	4024.3	1029.0	947.5	1011.1	الأداءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	20923.0	20822.7	80509.6	20683.6	20369.5	19896.9	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء

12.4 Taux de croissance des valeurs ajoutées par secteur d'activité aux prix courants: Glissement annuels

Unité: en %

4.12 نسبة نمو القيمة المضافة حسب الأنشطة الاقتصادية بالأسعار الجارية : إنزلاق سنوي
الوحدة: بالمائة

	2 0 1 5		2 0 1 4				
	ث 2	ث 1	المجموع	ث 4	ث 3	ث 2	
	T2	T1	Total	T4	T3	T2	
AGRICULTURE ET PECHE	11.9	12.8	8.5	8.8	8.8	8.0	الفلحة و الصيد البحري
Industries manufacturières	3.7	6.6	5.4	5.6	6.0	5.6	الصناعات المعملية
Industries agro-alimentaires	8.8	22.0	3.7	11.0	6.7	4.8	الصناعات الفلاحية والغذائية
Industries textiles, habillement et cuir	1.1	1.6	1.1	0.0	1.7	0.2	صناعة النسيج و الملابس والجلد
Industries diverses	8.5	7.1	4.2	4.0	4.2	4.7	صناعات مختلفة
Raffinage de pétrole	-10.5	-5.3	-3.7	-5.4	-1.2	-3.8	تكرير النفط
Industries chimiques	-4.9	4.6	0.6	-1.0	-1.5	-3.6	الصناعات الكيماوية
Matériaux de construct. céramique et verre	7.5	5.6	10.8	10.2	9.5	11.8	صناعة مواد البناء و الخزف والبلور
Industries mécaniques et électriques	2.2	2.1	9.0	7.6	9.5	10.5	الصناعات الميكانيكية و الكهربائية
Industries non manufacturières	-1.6	-4.5	4.5	6.4	6.6	-0.1	الصناعات غير المعملية
Extraction de pétrole et gaz naturel	-6.7	-16.8	-0.8	1.6	3.2	-8.6	إستخراج النفط و الغاز الطبيعي
Mines	-13.2	0.2	-8.1	-4.1	-15.3	-10.6	المناجم
Electricité et gaz	5.9	11.9	12.0	12.0	17.7	11.4	الكهرباء و الغاز
Eau	0.9	2.7	8.4	8.2	4.5	8.7	الماء
Batiment et genie civil	3.9	6.4	11.4	12.6	11.5	10.6	البناء والأشغال العامة
Activités services marchandes	5.2	6.6	7.7	7.5	7.3	7.9	الخدمات المسوقة
Entretien et réparation	5.3	6.7	10.1	9.7	9.8	10.7	صيانة و إصلاح
Commerce	10.0	10.6	8.1	7.9	8.4	8.4	التجارة
Services d'hôtellerie et de restauration	0.8	6.5	8.5	9.7	9.1	6.9	خدمات النزل و المقاهي والمطاعم
Transports	-3.0	1.0	5.0	4.3	4.3	4.5	النقل
Poste et télécommunication	4.3	5.6	7.3	5.9	5.7	9.0	المواصلات
Services financiers	8.7	5.6	8.1	9.0	5.2	8.6	خدمات مالية
Autres services marchands	6.6	7.8	8.7	8.5	9.0	9.0	خدمات مسوقة أخرى
SIFIM	10.7	6.0	6.4	10.3	3.2	2.5	الاستهلاك الوسيط غير موزع لخدمات الوساطة المالية
ACTIVITES MARCHANDES	4.5	5.5	6.8	7.0	7.2	6.1	جملة الأنشطة المسوقة
ACTIVITES NON MARCHANDES	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	جملة الأنشطة غير المسوقة
Dont : Services d'administration publique	7.8	10.1	10.8	10.9	10.9	11.0	منها الإدارات العمومية
TOTAL DES VALEURS AJOUTEES	5.1	6.4	7.6	7.8	7.9	7.0	الناتج المحلي بتكاليف العوامل
Impôts nets de subventions	6.0	7.5	7.9	7.7	8.4	7.9	الإدعاءات غير المباشرة صافية من المنح
P.I.B (aux p.m)	5.2	6.5	7.6	7.8	7.9	7.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Institut National de La Statistique

المصدر: المعهد الوطني للإحصاء



النشرة الشهرية للإحصائيات إشتراك

الرجاء تسجيل إشتراك في النشرة الشهرية للإحصائيات لمدة سنة (12 عدد) بثمان 25 دينار تونسي (تونس والخارج)

إسم الشخص أو الشركة :

.....

المهنة (أو النشاط) :

العنوان :

الترقيم البريدي : المدينة : البلد :

رقفته الأداء ب :

حويل بنكي

حوالة بريدية

شيك بنكي

باسم المعهد الوطني للإحصاء

الحساب الجاري البريدي: 1700 1000000011152666 تونس

(مصاريف الإرسال على نفقة المشترك)

إرجاع القسيمة إلى المعهد الوطني للإحصاء

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE Abonnement

Veillez m'abonner au bulletin mensuel de statistique pour un an (12 numéros) bilingue au prix de 25 DT (Tunisie et Etranger)

Nom ou raison sociale :

.....

Profession (ou activité) :

Adresse :

Code postal : Ville : Pays :

Ci-joint mon règlement par :

.....

.....

Chèque

Mandat

Virement

Au nom de l'Institut National de la Statistique

CCP : 1700 1000000011152666 Tunis

(les frais d'envoi sont à la charge de l'abonné)

A retourner à l'Institut National de la Statistique

ISSN 0041-4115

70 نهج الشام 1002 تونس

70. Rue Ech-cham – BP 265 CEDEX TUNIS

الفاكس: (216) 71 792 559

الهاتف: (216) 71 891 002

البريد الإلكتروني: EMAIL : INS@ins.tn

الموقع على شبكة الأنترنت: Site Internet : www.ins.tn